



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

**PROGRAMA DE MAESTRÍA Y DOCTORADO EN CIENCIAS MÉDICAS,
ODONTOLÓGICAS Y DE LA SALUD**

**FACULTAD DE MEDICINA
CIENCIAS DE LA SALUD**

**LOS JORNALEROS AGRÍCOLAS MIGRANTES: UNA APROXIMACIÓN A LA
SALUD MENTAL DE ESTA POBLACIÓN**

TESIS

QUE PARA OPTAR POR EL GRADO DE DOCTOR EN CIENCIAS PRESENTA

GRACIELA MORALES TRUJILLO

TUTORA PRINCIPAL:

DRA. GUILLERMINA NATERA REY

Instituto Nacional de Psiquiatría Ramón de la Fuente Muñiz

COMITÉ TUTORAL:

DRA. ELIA JAZMÍN MORA RÍOS

Instituto Nacional de Psiquiatría Ramón de la Fuente Muñiz

DRA. MARÍA EMILY REIKO ITO SUGIYAMA

Facultad de Psicología UNAM

DRA. MARCELA ALEJANDRA TIBURCIO SAINZ

Instituto Nacional de Psiquiatría Ramón de la Fuente Muñiz

CIUDAD UNIVERSITARIA, CD. MX. JUNIO 2021



Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Agradecimientos

A la Universidad Nacional Autónoma de México, institución que me ha brindado la oportunidad de formarme académicamente. Ha sido una casa que me ha llenado de aprendizajes que valoro sobremanera y que me han definido como persona y como profesional. Además de agradecer, también es un compromiso, ya que tenemos la obligación de poner en alto el nombre de la institución y a emplear los conocimientos y habilidades adquiridos en beneficio de la sociedad.

A mi tutora, la Dra. Guillermina Natera Rey, por haberme transmitido su experiencia, conocimiento y compromiso con la investigación. Asimismo le agradezco todo el apoyo que me brindó tanto en el aspecto profesional como en el personal, alentándome a retomar el camino para concluir con este proceso.

A mi Comité Tutoral formado por la Dra. Marcela Tiburcio, Dra. Jazmín Mora y Dra. Emily Ito quienes me acompañaron en este proceso y aportaron de manera constante sus comentarios y consejos para mejorar este trabajo. Quiero hacer una mención especial a la Dra. Emily Ito que siempre se tomó un tiempo extra para hacerme saber su punto de vista de manera directa, con la intención de que emergieran mejores ideas y una calidad mayor en mi trabajo, aprecio y agradezco mucho su visión y tiempo.

A mi familia que siempre me ha apoyado en todos y cada uno de los proyectos que he emprendido. Su paciencia y apoyo incondicional ha sido el soporte más importante que he tenido. Los quiero enormemente, y me siento muy afortunada y orgullosa de ser parte de esta familia.

A los participantes de este estudio, un grupo de jornaleros y jornaleras agrícolas que me dieron la oportunidad de compartir con ellos durante dos temporadas de cosecha de ejote en el Valle del Mezquital y que me permitieron de igual forma conocer su comunidad de origen en la sierra de Guerrero, a ellos mi total admiración, respeto y gratitud.

A CONACYT por otorgarme la beca de doctorado que fue de gran ayuda para poder enfocarme en la realización de este proyecto de investigación.

CONTENIDO

Introducción	5
Antecedentes	9
Migración y Salud Mental	9
Teorías Explicativas	12
Aculturación.....	12
Duelos Migratorios.....	15
Estudios sobre Migración y Salud Mental	17
Migración Internacional	17
Migración Interna	21
Jornaleros Agrícolas Migrantes	22
Estudios sobre Jornaleros Agrícolas Migrantes y Salud Mental	27
Marco Teórico	33
Teoría Transaccional de Estrés	33
Planteamiento del Problema	37
Preguntas de Investigación	38
Descripción de la Población y Zona de Estudio	38
Objetivos	42
Objetivo General	42
Objetivos Específicos	42
Método	43
Diseño	43
Diseño Mixto Concurrente	44
Fase Preliminar de Estudio	45
Estudio Cualitativo	47
Observación Participante	48
Entrevista Semiestructurada	51
Estudio Cuantitativo	56
Variables.....	56
Instrumentos	57
Muestra	58
Procedimiento	58

Análisis Estadístico	58
Consideraciones Éticas	59
Resultados	61
Resultados Cualitativos.....	61
Condiciones y Experiencias Pre-migratorias.....	65
Traslado-Viaje	72
Condiciones y Experiencias Post-migratorias	75
Elementos Positivos y Negativos de Migrar	90
Problemáticas y Forma de Afrontarlas.....	96
Resultados Cuantitativos	102
Características de la Población del Albergue.....	102
Características de la Muestra	103
Problemas de Salud Durante su Estancia y Uso de Servicios de Salud	105
Rutas Migratorias de los Jornaleros Agrícolas que Llegan a la Zona del Mezquital	105
Estrés Percibido	109
Malestar Psicológico (Síntomas)	110
Síntomas Depresivos.....	112
Discusión	114
Pregunta de Investigación 1.....	114
Proceso Migratorio	114
Pregunta de Investigación 2.....	120
Efectos Negativos y Positivos de Migrar	120
Pregunta de Investigación 3.....	124
Problemáticas y Formas de Afrontarlas	124
Pregunta de Investigación 4.....	128
Rutas Migratorias.....	128
Pregunta de Investigación 5.....	131
Presencia de Estrés, Malestar Psicológico y/o Sintomatología Depresiva	131
Limitaciones.....	132
Implicaciones	133
Líneas de Investigación	134

Conclusiones.....	135
Referencias	138
Anexo 1 Notas de Campo.....	144
Anexo 2 Diario de Campo	149
Anexo 3 Guía de Entrevista	151
Anexo 4 Consentimiento Informado	155
Anexo 5 Instrumentos	157



INTRODUCCIÓN

La migración es un tema que ha sido estudiado desde diferentes disciplinas. Muchos reportes de investigación señalan que los movimientos de población siempre han sido una respuesta a la sobrevivencia y a la búsqueda de nuevos horizontes y mencionan, de igual manera, cómo la humanidad ha alcanzado beneficios ya que ha permitido el desarrollo de los pueblos (Moya & Uribe, 2006).

En muchos sentidos, la migración tiene efectos positivos; sin embargo, también puede estar relacionada con diversos problemas a nivel psicológico, familiar, cultural, político y social. En el mundo existe un número estimado de 271.6 millones de migrantes internacionales, los cuales corresponderían al 3.5% de la población mundial (OIM, 2019). En el 2017, las remesas enviadas por migrantes fueron de \$466 billones de dólares. Un dato muy importante que demuestra una mayor participación de las mujeres en los procesos migratorios es el hecho de que el 47.9% de los migrantes en el mundo son mujeres. Por último, hay 25.4 millones de refugiados y 28 millones de nuevos desplazados en el mundo en el 2018 (OIM, 2019).

Con respecto a México, el principal país de destino para los mexicanos, es Estados Unidos, alrededor de 12.3 millones de personas nacidas en el país viven en EUA (CONAPO, 2018). Zacatecas es la entidad con más alto índice de intensidad migratoria (4.422), seguida de Guanajuato y Michoacán, las cuales presentan índices muy similares: 3.891 y 3.868, respectivamente, y Nayarit, en el cuarto lugar, con un índice de intensidad migratoria a EUA de 3.370 (OIM, 2015).

El motivo por el cual los mexicanos migran, sigue siendo por cuestiones laborales. De acuerdo con la información del INEGI, durante el período del 2006 al 2010, por cada 100 migrantes internacionales, 75 señalaron el trabajo como motivo de su desplazamiento, mientras que uno de cada 10 migró para reunirse con su familia en el lugar de destino. Cuestiones relacionadas al estudio fueron el motivo principal del 5% de los migrantes mexicanos al extranjero (OIM, 2015).

Con relación a la migración interna, en México existen 6.39 millones de migrantes internos, siendo 3.29 millones migrantes interestatales y 3.1 migrantes intraestatales (CONAPO, 2014). De acuerdo con los datos del censo 2010 del INEGI, las principales motivaciones para la migración interna son cuestiones laborales (42%), aspectos familiares (31%), estudios (5%), salud (3%), violencia o inseguridad (2%) u otros motivos (17%).

Algunos autores como Mora y Uribe (2006) señalan que la migración en la actualidad ha cobrado una dimensión sin precedentes, que está modificando las tendencias demográficas en México y que involucra cada vez a más municipios, muchos de los cuales son de mayoría indígena, más al sur del país y

cada vez a más mujeres. De igual manera, mencionan que el sustrato de fondo es la pobreza, en donde la globalización, los tratados de libre comercio y los cambios ambientales están jugando un rol para favorecer las migraciones internas e internacionales, siendo México un país de tránsito y destino, en donde el problema de la migración y su impacto en la salud es muy complejo.

A nivel internacional, existen muchas publicaciones que se han enfocado a estudiar la migración y su relación con la salud mental; sin embargo, estos estudios son hechos principalmente en los países receptores de migrantes, como son Estados Unidos, Canadá o países de la Unión Europea (Carballo et al., 1998; Kazmierska, 2003; Sánchez & López, 2008; Kirmayer et al., 2011; Orozco, 2013; Achotegui, 2008). Con respecto a México, se han llevado a cabo estudios muy importantes sobre salud mental en los migrantes y en las familias de los migrantes que se quedan en nuestro país (Salgado de Snyder et al., 2007; Vilar & Eibenschutz, 2008; Salgado de Snyder & Maldonado, 1993; Salgado de Snyder, 1996; González, 2010). Sin embargo, son pocos los estudios que se han dirigido al fenómeno de la migración interna y su relación con la salud mental.

De acuerdo con Álvarez y Reguera (2009), dentro de la población mexicana que se desplaza debido a la pobreza y a la desigualdad social de sus lugares de origen, se encuentran los jornaleros e indígenas que se mueven desde el sur del país para laborar en los campos agrícolas. Señalan que las condiciones de estos migrantes son muy inestables, y que conforman un sector de la población nacional con un alto grado de exclusión social, en donde dichas poblaciones migrantes son particularmente vulnerables debido a diversas circunstancias, por ejemplo, habitualmente viven y trabajan en ambientes poco saludables, en hacinamiento, en viviendas comunales construidas con materiales precarios, con mala nutrición y con estilos de vida que no son comprendidos en los sitios elegidos como puntos de destino. Además de las barreras culturales y lingüísticas que dificultan el acceso de los migrantes, muy especialmente las mujeres y sus hijos, a la atención médica y otros servicios de salud.

Específicamente en el caso de población de jornaleros agrícolas en México, de acuerdo con los datos de la Encuesta Nacional de Jornaleros Agrícolas 2009 (ENJO 2009), se obtuvo una población estimada de jornaleros agrícolas temporales en el país de 2,040,414 quienes incorporando a los miembros de sus familias ascienden a más de nueve millones de personas en hogares jornaleros, en donde el 40% provienen de población indígena.

Se calcula que el 21.3% de las familias son migrantes (cuyo entrevistado en la ENJO -2009- migraba para trabajar como jornalero), por lo que se calcula que existe un total de 434,962 familias de jornaleros migrantes a nivel nacional, por lo que se estimaría una población jornalera migrante de 2,071,483.

Nuevamente Álvarez y Reguera (2009) en su estudio sobre salud en jornaleros agrícolas, señalan que esta población es especialmente susceptible a padecimientos infecciosos, tal como ha sido demostrado por estudios mexicanos dirigidos predominantemente a aspectos epidemiológicos de VIH/SIDA y tuberculosis, en otros casos se han explorado problemáticas como la exposición a plaguicidas, la desnutrición, la drogadicción y enfermedades crónicas como la diabetes y cardiopatías.

Estas mismas autoras mencionan que lo que se sabe con respecto a las condiciones de salud de los migrantes en México es más resultado del interés académico, que consecuencia del trabajo de instancias oficiales para definir un perfil en todos los grupos migrantes del país. Sin embargo, enfatizan que dicho interés académico denota un enfoque individualista, que está dirigido especialmente a las prácticas de riesgo y la responsabilidad personal, y no explora de manera profunda el papel de factores contextuales como la inequidad, la exclusión social, la discriminación y la falta de políticas que atiendan apropiadamente las necesidades de salud de los migrantes (Álvarez & Reguera, 2009).

Debido al gran número de investigaciones hechas en la población que realiza migraciones internacionales, se ha podido establecer la relación que dichos procesos tienen con la salud mental. Sin embargo, la migración interna no ha sido tan estudiada y en los casos en donde se ha hecho, se ha tomado el mismo modelo teórico, señalando al estrés como el principal factor que caracteriza a las problemáticas a nivel de salud mental.

Bajo esta realidad, se consideró de gran relevancia el poder conocer la experiencia de los jornaleros agrícolas migrantes en México desde su propia perspectiva, conociendo sus vivencias y los elementos que para ellos son más importantes, sus interacciones y sus formas de enfrentar las diferentes problemáticas al ser jornalero agrícola migrante. Es importante considerar que el conocimiento obtenido a través de la presente investigación puede ser de utilidad para ampliar los conceptos teóricos dentro del área y para identificar las necesidades de esta población en específico y diseñar adecuadas políticas públicas relacionadas a la atención de la población migrante dentro del país.

El objetivo del estudio es explorar el fenómeno de la migración en los jornaleros agrícolas migrantes, su experiencia en el proceso migratorio y la relación que éste tiene con su salud mental. La investigación se realizó en uno de los albergues ubicados en la zona del Valle del Mezquital en el estado de Hidalgo. Los jornaleros residentes en dicho albergue son principalmente indígenas provenientes del estado de Guerrero. Se realizó la investigación bajo un diseño mixto, en la parte cualitativa se realizó un estudio de corte etnográfico teniendo como técnicas de recolección de datos entrevistas semiestructuradas y observación participante; en la fase cuantitativa se aplicó la Escala de Síntomas (SRT), que evalúan el malestar psicológico; el Inventario de Estrés para Jornaleros Agrícolas Migrantes (Migrant

Farmworker Stress Inventory-MFWSI), que mide el nivel de estrés percibido en jornaleros agrícolas; la Escala de Depresión del Centro de Estudios Epidemiológicos (CES-D) que evalúan indicadores de riesgo de depresión mediante la presencia de sintomatología depresiva, además de un cuestionario de datos sociodemográficos y trayectorias migratorias.

ANTECEDENTES

Algo que me gustaría enfatizar al iniciar este apartado, es que la migración no sólo tiene consecuencias negativas para los migrantes y sus familias. En muchos de los casos, ha sido un proceso que les ha ayudado a mejorar las condiciones en la cuales vivían en sus lugares de origen. Sin embargo, se han realizado muchos estudios sobre cómo este proceso puede llegar a afectar la salud mental de las personas.

MIGRACIÓN Y SALUD MENTAL

De acuerdo con el Consejo Nacional de Población (CONAPO, 2014), en términos sociales humanos, una migración es el desplazamiento geográfico de personas desde su lugar de residencia habitual hacia otra. Con respecto a estos desplazamientos, se presentan dos realidades diferenciadas. Por un lado, la emigración se lleva a cabo cuando los individuos o grupos dejan su lugar de origen o país para establecerse en otro. Por otra parte, la inmigración es cuando los individuos ingresan y se instalan en un lugar o país diferente al suyo. Pese a la importancia de usar estos términos para diferenciar el tipo de desplazamiento que se está realizando, en esta tesis se usará el término de migración de manera indiferenciada, ya que es aceptado su uso para ambos casos.

Los procesos migratorios son fenómenos permanentes que han presentado modificaciones de acuerdo con el contexto histórico, social, cultural, económico, entre otros. En la actualidad dentro de las causas de todos estos cambios, se menciona a la globalización como un elemento central, en donde se han cambiado los patrones de desplazamientos migratorios, desde el desplazamiento tradicional, más o menos permanente en una dirección, hasta un desplazamiento repetido y bidireccional, que se conoce como migración circulatoria o retorno repetido. La migración actualmente fluye en todas las direcciones, incluyendo de países pobres a países ricos y de áreas rurales a áreas urbanas (OIM, 2010).

En el caso de México, algunos autores (Warman, 2004; Aspe, 2005; Ruiz-Funes, 2005; Ibarra, 2006; Puyana y Romero, 2008 en Rojas, 2013) señalan que como resultado de los cambios políticos, económicos y sociales acontecidos durante el siglo XX se ha favorecido la ampliación de la brecha de la pobreza en el país. Argumentan que la integración del país a la globalización ha tenido un impacto negativo, y ante la falta de políticas públicas de apoyo hacia el campo, se ha agudizado la crisis en el sector agropecuario, empeorando la polarización de la estructura económica y social en el campo mexicano.

Rojas (2009) menciona que esta situación ha provocado el aumento en el desplazamiento de millones de mexicanos que provienen de sectores rurales e indígenas hacia los Estados Unidos (migración

binacional) o a otros estados dentro del territorio nacional (migración interna rural-urbana y rural-rural) en busca de empleo y de oportunidades para mejorar las condiciones en las que viven, siendo esto un fenómeno económico y social, causado por las desigualdades económicas, sociales, étnicas y de género, que se han constituido históricamente sobre las profundas y estructurales asimetrías que caracterizan a nuestra sociedad mexicana. De igual manera, menciona que los diferentes tipos de migraciones conllevan no sólo mecanismos de explotación laboral y exclusión social, sino en general, la violación sistemática de los derechos humanos fundamentales, de la población migrante, colocándola en condiciones de alta vulnerabilidad.

Esta misma autora (Rojas, 2013) refiere que dentro de los grupos sociales que han sufrido los efectos más devastadores del modelo económico neoliberal predominante que ha agudizado la polarización en el campo mexicano, los indígenas son los más afectados; en donde la extrema pobreza los obliga a migrar de sus territorios originales para trabajar como jornaleros estacionales en las zonas agroexportadoras del país y cuyos desplazamientos están regulados por la necesidad de fuentes de trabajo, la búsqueda de satisfactores básicos, y por la mejora en su calidad de vida.

Con respecto al estudio de la salud mental de los migrantes, se podría decir que no es un tema nuevo, ya que éste ha sido investigado por mucho tiempo, sobre todo en países desarrollados. De acuerdo con la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), los patrones de desplazamiento migratorio tienen impactos en la salud individual y en la salud pública. Para poder entender este efecto, debemos considerar el concepto de salud mental. De acuerdo con la Organización Mundial de la Salud (OMS, 2013) la salud mental es definida como un *“estado de bienestar en el cual el individuo es consciente de sus propias capacidades, puede afrontar las tensiones normales de la vida, puede trabajar de forma productiva y fructífera y es capaz de hacer una contribución a su comunidad”*. La misma organización señala que la dimensión positiva de la salud mental se destaca en la definición de salud, la cual es considerada como un *“estado de completo bienestar físico, mental y social, y no solamente la ausencia de afecciones o enfermedades”*. Por otra parte, en la Biblioteca Nacional de Medicina de los Estados Unidos (2019), encontramos que *“la salud mental incluye el bienestar emocional, psíquico y social. Afecta la forma en como pensamos, sentimos y actuamos cuando lidiamos con la vida. También ayuda a determinar cómo manejamos el estrés, nos relacionamos con otras personas y tomamos decisiones”*. Bajo esta perspectiva el proceso de migración es una experiencia que puede ocasionar dificultades de salud mental para muchos migrantes.

La migración puede producir un futuro incierto para el individuo o la familia, puede provocar un desarraigado de su cultura y estar enfrentado a códigos de conducta desconocidos y quizás confusos, todo esto puede privar a los inmigrantes de un conjunto estable de referencias que les permitan entender el mundo que les rodea, anticipar acontecimientos y de esta manera, vencer lo inesperado (OIM, 2015).

El proceso de migración conlleva muchos cambios y situaciones especiales que afectan a la salud mental de las personas, experimentando pérdidas que afectan su bienestar mental contribuyendo a la depresión, desorientación y marginación (CDPME, 2010). Estas pérdidas pueden incluir: pérdida de hogar, separación de familia y comunidad, pérdida de un sentido de pertenencia, pérdida de un empleo, carrera, posición en la sociedad, pérdida de identidad, pérdida de redes de apoyo, pérdida de tradiciones y valores (OIM, 2015).

Falicov (2007, en Rivera, Obregón & Cervantes, 2009) considera que las repercusiones en salud mental asociadas con la migración como son la depresión, la ansiedad, las enfermedades psicosomáticas, las adicciones y las conductas problema pueden aparecer en cualquier integrante de la familia, en cualquier lugar y en cualquier momento del ciclo vital.

De acuerdo con Vilar y Eibenschutz (2008), la migración por sí sola no es la causa directa de que se presente un deterioro a nivel de salud mental, señalan que son elementos como el empleo, las condiciones de vivienda, los acontecimientos traumáticos antes, durante y después de la migración los que pueden producirlo. De igual manera, mencionan que existen dos grupos de migrantes que están en mayor riesgo de presentar deterioro en su salud mental. Por un lado, están aquellos que viajan para vivir y trabajar en otro país y solamente terminan viviendo en condiciones de explotación y aislamiento, por otro lado, se encuentran los refugiados.

Delgado (2008) ha señalado un conjunto de factores que se deberían tomar en cuenta en la evaluación de la posible relación entre migración y psicopatología, algunos son: edad a la que realizan la migración, el género, idioma y aculturación, ocupación y condiciones y etapas de la migración.

Rubio (2014) menciona que factores importantes como la edad, el nivel académico, el manejo del idioma y no tener hijos son vitales dentro del proceso migratorio para que éste sea exitoso.

Hemos visto de manera muy general algunas de las causas y consecuencias de la migración y el efecto que puede tener sobre la salud mental de las personas; sin embargo, me gustaría señalar que también existe una importante literatura que habla sobre resultados distintos, en donde señalan que los grupos de migrantes muestran índices más saludables que los nativos, en Estados Unidos, este fenómeno

es conocido como la “paradoja hispana” (Palloni & Morenoff, 2001; Farley, Galvez & Jesus, 2005; Franzini, Ribble & Keddie, 2001).

TEORÍAS EXPLICATIVAS EN EL ÁREA DE SALUD MENTAL

Con respecto al efecto negativo que puede tener la migración en la salud mental, existen una serie de teorías que tratan de explicar esta relación. Es importante señalar que los dos enfoques que se muestran a continuación no son mutuamente excluyentes, pero enfatizan diferentes aspectos, algunos menos o más relevantes para la presente investigación, pero que están relacionados con circunstancias específicas. Pese a ello, como podremos observar al final de este apartado, ambas se basan en el estrés como elemento detonante en la disminución de la salud mental de los migrantes.

ACULTURACIÓN

Graves (1967) definió la aculturación psicológica como el conjunto de transformaciones internas y conductuales experimentadas por el individuo que está participando en una situación de contacto con una nueva cultura. La aculturación fue posteriormente definida por Berry (1997) como un proceso de resocialización que involucra características psicológicas como el cambio de actitudes y valores; la adquisición de nuevas habilidades sociales y normas; los cambios en referencia a la afiliación con un grupo y el ajuste o adaptación a un ambiente diferente.

El estudio de la aculturación ha generado diferentes modelos teóricos explicativos, la aculturación puede ser explicada como un proceso de cambio que se da cuando las personas o grupos procedentes de diferentes contextos culturales entran en contacto regular con otra cultura, en el medio de la cual tiene que rehacer su vida (Castellá, 2003).

Los diferentes modelos existentes sobre aculturación psicológica, se pueden clasificar de acuerdo con dos propuestas teóricas distintas (Fajardo et al., 2008):

- A. Aquellos modelos que se centran en el contenido: es decir, los que pretenden identificar los componentes que caracterizan al constructo de aculturación psicológica. Desde esta perspectiva, la aculturación se entiende como un constructo que incluye sentimientos, actitudes y conductas.
- B. Aquellos que se centran en el proceso: que buscan comprender la forma en cómo los individuos se aculturán. Desde esta perspectiva, existen dos modelos principales, el modelo unidimensional y los modelos bidimensionales.

En 1974, Goldlust y Richmond desarrollan el “modelo multivariado” que engloba características pre-migración, características demográficas del individuo y factores post-migración (en Fajardo et al., 2008).

Berry (1997) ha sido uno de los principales teóricos en el tema de la aculturación. Dentro del Modelo de Estrés de Aculturación que desarrolló el autor, explica que existen tres procesos principales que se experimentan en la aculturación: a) Mutación cultural, b) Aprendizaje cultural y c) Conflicto cultural. La mutación cultural es definida como la selectiva, accidental o deliberada pérdida de conductas propias del bagaje cultural del individuo; el aprendizaje cultural hace referencia al reemplazo de estas conductas por comportamientos que permiten un mejor acoplamiento a la sociedad dominante. Este proceso es conocido como adaptación. En la mayoría de las ocasiones, el individuo que migra a una cultura diferente se encuentra con conflictos culturales, por lo que sus experiencias son juzgadas como problemáticas, aunque controlables y superables. En este caso, los individuos entienden que están enfrentando problemas en su contacto intercultural que no pueden resolver tan rápida y fácilmente. En estas situaciones, la conceptualización utilizada por Berry es enmarcada dentro del paradigma del estrés de aculturación. Berry et al. (1987) señalan al estrés como el factor esencial que modera el proceso de aculturación y la salud mental. El predictor más importante de psicopatología es el estrés aculturativo persistente. Dentro de su investigación, encontraron cinco factores principales en la relación de estrés y aculturación:

A. Naturaleza de la sociedad receptora: se refiere al tipo de ideología y políticas gubernamentales que la sociedad dominante tiene y establece respecto al grupo de inmigrantes.

B. Tipo de grupo que se acultura: los inmigrantes, los visitantes temporales, los refugiados, los grupos étnicos y la gente nativa. Mencionan dos tipos de factores que pueden llevar a la migración: los factores que empujan (“push”), el deseo de escapar de situaciones poco placenteras que se dan en el país de origen (problemas personales, económicos, políticos, familiares). Los Factores que atraen (“pull”), lo seductor de vivir en el extranjero (prestigio de un grado educativo en el extranjero, oportunidad para crecimiento personal, deseo de una nueva experiencia). Sugieren que las personas que son forzadas indirectamente a dejar su país, pueden tener mayor riesgo de presentar estrés y dificultades en el proceso de aculturación.

C. Tipos de aculturación: Se refiere al tipo de actitudes que un migrante puede tener o adaptar simultáneamente con respecto al mantenimiento de su identidad cultural o al contacto con la población autóctona del país receptor. De acuerdo con Berry (en Sánchez & López, 2008), existen cuatro tipos de actitudes con respecto al proceso de aculturación:

- Asimilación: se produce cuando los miembros de un grupo de inmigrantes deciden asumir la cultura de la sociedad de acogida, identificándose totalmente con ella y renunciando a su cultura tradicional.

- Integración: es la fuerte identificación e implicación a partes iguales, tanto con la cultura autóctona de la sociedad receptora, como con la cultura de su país de origen.

– Marginación: se trata de un rechazo o ausencia de implicación con la propia cultura tradicional, así como con la cultura de la sociedad receptora.

- Separación: implica que el sujeto se involucra exclusivamente en los valores y normas culturales tradicionales propios de uno, junto con poca o ninguna interacción con los miembros y la cultura de la sociedad que los recibe.

Berry et al. (1987) concluyeron que las estrategias de marginación, separación y asimilación eran constantemente asociadas a una mayor pérdida de patrimonio cultural y, por lo tanto, a la aparición de conductas desviadas y disfuncionales (delincuencia, abuso familiar). La integración según estos mismos autores, es la estrategia menos estresante (al menos cuando la integración es permitida por la sociedad dominante) y, por consiguiente, la que tiene menor riesgo de producir psicopatología.

D. Características demográficas y sociales del individuo: el modelo de Berry destaca las características demográficas y sociales como las mejores predictoras de estrés de aculturación.

E. Características psicológicas del individuo: destacan los aspectos cognoscitivos del individuo como uno de los factores a tener en cuenta.

Se puede concluir que la aculturación es un proceso de adaptación complejo y relativo, en el que cada individuo realiza su propia síntesis cultural tomando o rechazando elementos de ambas culturas.

DUELOS MIGRATORIOS

Desde la perspectiva psicológica, se considera que la migración es un acontecimiento de la vida que, como todo cambio, supone una parte de estrés y de pérdida.

Achotegui (2009) considera que la migración no es, en sí misma, una causa de trastorno mental, sino un factor de riesgo tan solo si se dan las siguientes situaciones:

- Si existe vulnerabilidad: el migrante no está sano o padece discapacidades.
- Si en nivel de estresores es muy alto: el medio de acogida es hostil.
- Si se dan ambas condiciones.

Enfatiza que la migración, como la mayoría de los acontecimientos de la vida (life events), posee por una parte ventajas y beneficios y por otra, dificultades que causan tensión y ponen al sujeto en situaciones de esfuerzo. Dentro de esa parte “problemática” de la migración podríamos situar al duelo migratorio (Achotegui, 2009).

Achotegui (2004) propone que muchos de los síntomas que se observan en migrantes, más que trastornos mentales, podrían considerarse como parte del denominado “Síndrome de Ulises” el cual consiste en una sensación de abatimiento y de profunda tristeza que desaparece en el momento en el que la persona se reúne con sus seres queridos. “Emigrar se está convirtiendo hoy para millones de personas en un proceso que posee unos niveles de estrés tan intensos que llegan a superar la capacidad de adaptación de los seres humanos” (Achotegui, en Rivera et al., 2009)

Se considera que el duelo migratorio es un duelo parcial, múltiple y recurrente, que revive experiencias infantiles, y puede llevar a reacciones regresivas; puede ser tal su intensidad que dé lugar a un cambio de identidad. La intensidad del síndrome varía según la severidad de los duelos por los que el inmigrante atraviesa, los cuales según Achotegui (2008; 2000), pueden ser simples, complicados o extremos, en cada tipo de duelo que evalúa. Hay duelos por la pérdida de: 1) la familia y los seres queridos; 2) la lengua; 3) la cultura (costumbres, valores, etc.); 4) la tierra (paisajes, colores, olor, luminosidad, temperatura, humedad); 5) el estatus social (documentos de identidad, trabajo, vivienda, acceso a oportunidades, pérdida de estatus); 6) contacto con el grupo de pertenencia (prejuicios, xenofobia, racismo); 7) los riesgos a la integridad física (peligros en el viaje migratorio, accidentes laborales o domésticos; riesgos ante nuevas enfermedades). Aunado a ello, hay que tomar en cuenta los factores intervinientes, que son moduladores de los duelos y de su intensidad. Al hacerlo, es posible identificar el grado de vulnerabilidad del migrante, lo que permitirá tener elementos para su diagnóstico, pronóstico y tratamiento (Rivera, Obregón & Cervantes, 2009).

Los estresores más importantes son: la separación forzada de los seres queridos, que supone una ruptura del instinto del apego; el sentimiento de desesperanza por el fracaso del proyecto migratorio y la ausencia de oportunidades; la lucha por la sobrevivencia (dónde alimentarse, dónde encontrar un techo para dormir); y el miedo, el terror que viven en los viajes migratorios (pateras, ir escondidos en camiones), las amenazas de las mafias, de la detención y la expulsión, o la indefensión por carecer de derechos (Achotegui, 2009).

Pero además, estos estresores de tanta relevancia y que van más allá del clásico estrés aculturativo, se hallan incrementados por toda una serie de factores que los potencian, tales como: la

multiplicidad (a más estresores, mayor riesgo; los estresores se potencian entre ellos); la cronicidad, ya que estas situaciones límite pueden afectar al migrante durante meses o incluso años; el sentimiento de que el individuo, haga lo que haga, no puede modificar su situación (indefensión aprendida [Seligman, 1975], ausencia de autoeficacia [Bandura, 1984]); y los fuertes déficits en sus redes de apoyo social (Coleman, 1984). Achotegui (2009) señala que además a todas esas problemáticas, lamentablemente con frecuencia, el sistema sanitario y asistencial, por lo menos en España, no atiende adecuadamente este síndrome.

Tal como lo plantea Achotegui (2008), existirían siete duelos en la migración, los cuales fueron descritos anteriormente. Estos duelos se darían, en mayor o menor grado, en todos los procesos migratorios, pero no es lo mismo vivirlos en buenas condiciones que en situaciones extremas.

Este autor considera que habría que diferenciar desde la perspectiva de la dificultad en la elaboración del duelo, y por lo tanto en su potencialidad psicopatógica, tres tipos de duelos:

-Simple: es aquel que se da en buenas condiciones y que puede ser elaborado.

-Complicado: cuando existen serias dificultades para la elaboración del duelo

-Extremo: es tan problemático que no es elaborable, dado que supera las capacidades de adaptación del sujeto (éste sería el duelo propio del Síndrome de Ulises) (Achotegui, 2008).

Como se había comentado con anterioridad, el estrés es un factor esencial para entender la forma en que el proceso migratorio puede llegar a tener un impacto negativo en la salud mental de los migrantes.

ESTUDIOS SOBRE MIGRACIÓN Y SALUD MENTAL

En el siguiente apartado, se señalan los resultados obtenidos bajo diferentes enfoques sobre el tema. Cabe señalar que en su gran mayoría se centran en las migraciones internacionales, en la revisión que se realizó sólo se encontraron un par de artículos relacionados con migración interna.

MIGRACIÓN INTERNACIONAL

Con respecto a la migración internacional, Salgado de Snyder (1996) señala que la migración internacional no se traduce en una simple movilización geográfica, sino que es un fenómeno complejo que afecta principalmente las esferas psicológica y social tanto de los que participan activamente, como aquellos a quienes afecta la migración de manera indirecta.

El proceso de migración se inicia con la motivación para hacerlo. En relación con este aspecto, se ha documentado que la motivación central de la mayoría de los hombres y mujeres mexicanos que van a los Estados Unidos es mejorar las condiciones de vida y las de su familia por medio de un mayor ingreso económico, en dólares (Salgado de Snyder, 1996).

La población que por motivos sociales migra al extranjero, es aquella que, sin tener una necesidad económica tan apremiante, desea mejorar su estatus económico y social, para estudiar, mejorar sus condiciones de trabajo o bien por conflictos sociales. Este grupo poblacional se caracteriza por ser en mayor proporción de hombres entre 15 a 45 años, solos, que tienen un destino internacional definido. Ejemplo de esta migración son poblaciones de los estados de Jalisco, Guanajuato, Michoacán y Zacatecas (SSA, 2001).

La experiencia de la migración forma parte de la vida de millones de mexicanos quienes dejan su lugar de origen en búsqueda de mejores condiciones de vida, ya sea cambiando de municipio o ciudad (Méndez-Puga, Castro & Duran, 2009), o incluso migrando al extranjero, principalmente a los Estados Unidos. En México, se calcula que en 1338 municipios de los 2446 existentes, se observan tasas de movilidad migratoria por encima de la media nacional, lo que representa a un total de 23.8 millones de mexicanos (Romero & Ochoa, 2007).

Salgado de Snyder (2007) hace una descripción sobre los principales problemas de salud que, en contexto de vulnerabilidad social, enfrentan los migrantes mexicanos en los Estados Unidos. Estos problemas los describe en tres puntos clave del proceso migratorio: origen, tránsito y destino. Con respecto a la salud en el origen, menciona que la pobreza y la inequidad son dos de los determinantes más importantes de enfermedad. La ausencia de recursos es un indicador de vulnerabilidad social que pone en riesgo la salud de las poblaciones. En cuanto a la salud en el tránsito, la vulnerabilidad entre los migrantes se incrementa cuando son indocumentados, poniendo no solo en riesgo la salud, sino la propia vida. Algunos de los problemas a los que se enfrentan son: intenso calor o frío, falta de alimento y agua, ahogamiento, ataque de animales, abuso de las autoridades, abuso sexual, maltrato, privación ilegal de la libertad, robo, abuso de grupos delictivos organizados y accidentes de tráfico. Por último, con respecto a la salud en el destino, la carencia de recursos económicos, personales y de documentos legales aunados a la discriminación tienen consecuencias negativas en su salud. Sin embargo, a pesar del aparente daño, algunos estudios sugieren que en ocasiones la salud de los migrantes es mejor que la de otras poblaciones que cuentan con mejores condiciones sociales y económicas. Este fenómeno, como ya se mencionó con anterioridad es llamado la “paradoja hispana” y ha sido objeto de controversia en ambos países ya que se

han demostrado resultados contradictorios y que demuestran que, si existiera alguna ventaja en salud, ésta se perdería con el tiempo de permanencia en los Estados Unidos (Salgado de Snyder et al., 2007).

Con respecto a investigaciones que se han hecho para estudiar la relación entre migración y salud, en una revisión documental hecha por parte de la Organización Panamericana de la Salud en México, Moya y Uribe (2006) revisaron estudios dedicados a la población migrante y salud, encontrando un predominio de enfoques epidemiológicos y de interés por el VIH/SIDA y de salud reproductiva con un especial interés en las condiciones de vulnerabilidad de las mujeres rurales de las fronteras norte y sur. En un grupo más reducido se encontraron publicaciones dedicadas a drogas y migración, a salud mental y a tuberculosis. Y en un porcentaje mucho más bajo, temas de desnutrición y enfermedades por exposición a plaguicidas en zonas agrícolas.

En Canadá, Beiser et al. (2002) examinaron los efectos de la pobreza en la salud mental de niños nacidos fuera de Canadá, niños nacidos en Canadá con padres migrantes y niños con padres no migrantes. Dentro de sus resultados, mencionan que los niños nacidos en el extranjero tenían más del doble de probabilidades de vivir en familias pobres, pero tenían niveles más bajos de problemas emocionales y de comportamiento. El efecto de la pobreza sobre la salud mental de los niños con padres migrantes y las familias no migrantes era indirecto y mediado principalmente por ser familias monoparentales, por una crianza ineficaz, depresión de los padres y disfunción familiar. En comparación, el efecto de la pobreza sobre la salud mental de los niños nacidos fuera de Canadá, no podría ser explicado por las desventajas que las familias pobres a menudo sufren. Estos autores concluyen que la pobreza puede representar una transitoria e inevitable parte del proceso de reasentamiento para las nuevas familias de migrantes. Para los migrantes de larga estancia y para las familias no migrantes, sin embargo, la pobreza no es probablemente parte de un proceso de desarrollo; en cambio, es el punto más bajo de un ciclo de desventaja.

En un estudio realizado por Aguilera et al. (2004), se analizaron los efectos psicosociales que la migración internacional por parte del padre puede generar en los adolescentes. Dentro de sus resultados, encontraron que ser hijo de migrante no tiene una alta correlación con la sintomatología depresiva, pero sí existe una relación entre trabajar fuera del hogar y presentar esta sintomatología. Estos adolescentes además de estudiar, realizan actividades económicas para apoyar el sostenimiento familiar, aspecto que, sumado a la ausencia paterna por migración internacional, el lugar que ocupa la figura materna y las condiciones laborales y educativas de los contextos rurales en los que se quedan las familias contribuye para la generación de cuadros depresivos.

Salgado de Snyder e Infante (2007) hacen una revisión sobre las políticas y sistemas de salud enfocados a los grupos vulnerables como los pobres, ancianos, indígenas y migrantes. Específicamente sobre estos últimos, señalan que la salud de los migrantes es precaria, sobre todo en aquellos que enfrentan mayores desventajas sociales como las mujeres y los menores de edad. Se manejan como determinantes de salud condiciones estructurales como pobreza, la falta de recursos personales e institucionales, el género y la edad.

Sánchez et al. (2006) estudiaron la relación que existe entre el consumo de drogas y la migración a Estados Unidos en comparación con usuarios no migrantes. Sus hallazgos enfatizan que durante la estancia migratoria en la frontera norte o en Estados Unidos, los usuarios modifican su patrón de consumo: incrementan el uso de algunas sustancias, experimentan con otras y crean nuevas combinaciones. Esta adicción más compleja y severa de los usuarios migrantes, a su retorno a México, puede propiciar la aparición de nuevos tipos de sustancias y formas de consumo en zonas donde habitualmente no se presentaban.

Hernández et al. (2005) destacan que la ruralización de la epidemia de VIH/SIDA en México está relacionada con cuatro aspectos socio-históricos: la pobreza, la desarticulación económica de las zonas agrícolas, la violencia sexual y la migración clandestina hacia Estados Unidos. Entonces, la dinámica global de la epidemia parece reforzar la idea de que los migrantes son un grupo de riesgo emergente.

Chávez et al. (2004) encontraron que, en la población guanajuatense, el suicidio se entrelaza con el fenómeno de la migración, básicamente hacia Estados Unidos y Canadá, países que se han caracterizado por tener una alta tasa de suicidios. Mencionan que la mayoría de los suicidas que alguna vez migraron tenía entre 20 y 34 años al momento del suicidio y la tasa de hombres por cada mujer suicida se elevó de 4:1 en los no migrantes, a 3:2 en las personas relacionadas con el fenómeno migratorio (migrantes de retorno, que estaban por partir al exterior, o personas cercanas al migrante). Señalan que la migración también ha venido a modificar los patrones de suicidio, por el aumento de las mujeres que se suicidan y el uso más frecuente de armas de fuego.

Caraveo y Colmenares (2002) pudieron determinar que en los migrantes existía una mayor prevalencia de ansiedad (dos veces más) y de abuso de sustancias (seis veces más), en relación directa con el tiempo de estancia fuera de México.

Salgado de Snyder (2007) señala que la migración podría estar asociada a la presencia de depresión, además uno de los problemas que enfrentan los mexicanos en EUA es el acceso escaso a los servicios de salud. Esto es así también en el caso de la salud mental. En general, los migrantes hacen un

uso limitado de los servicios especializados para la atención de este tipo de problemas. De igual manera, menciona que se ha documentado ampliamente que los migrantes mexicanos sufren por las condiciones adversas asociadas con la pobreza, tales como un bajo nivel de escolaridad, ocupaciones de bajo reconocimiento social, desempleo, hacinamiento, bajos salarios, altas tasas de fecundidad, estancia indocumentada, falta de servicios básicos y prejuicio y discriminación relacionados con su identidad nacional.

Nuevamente Salgado de Snyder (1996), menciona que el estresor que se reporta con mayor frecuencia es el no tener dinero suficiente para pagar las deudas y vivir sin presiones económicas en ese país. En cuanto al recurso más valioso y el más investigado, con que cuentan los migrantes para mitigar los efectos negativos del estrés son las redes de apoyo social, que les ayudan a enfrentarse a los conflictos derivados del estrés.

De acuerdo con Cabassa et al. (2008), los estresores tanto de tipo individual como familiar, social y comunitario, van ligados con respuestas fisiológicas asociadas al estrés, que varían desde ansiedad, trastornos afectivos, úlceras, colitis, gastritis, así como por dolor de cabeza, hipertensión arterial, entre otros.

Existe una importante literatura que sustenta la relación que tiene la migración internacional con la salud de los migrantes. En la actualidad, no se pone en duda esa relación, aunque cabe señalar que dependerá de determinados factores para que esto sea así, ya que como se ha venido señalando, también existen aspectos positivos y de mejora en los procesos migratorios. Pero, ¿qué pasa cuando la migración es interna? En el siguiente apartado se hablará sobre este tema.

MIGRACIÓN INTERNA

Los estudios realizados sobre el impacto que la migración interna tiene sobre la salud mental son reducidos. En una investigación realizada por Lin et al. (2011) en China, sobre discriminación, desigualdad social percibida y salud mental en migrantes rurales-urbanos, confirmaron lo que se ha encontrado en estudios previos, altos niveles de discriminación y desigualdad social percibida por parte de los migrantes rurales en áreas urbanas. Estos migrantes son estigmatizados en las ciudades por sus características (vestimenta, lengua, acento y costumbres rurales). La imagen común creada por los medios es que son personas pobres, sucias, ignorantes y propensos a la violencia. Sin embargo, algunos de sus hallazgos no coinciden con los resultados mostrados en anteriores investigaciones, encontrando que los hombres migrantes tuvieron mayores niveles con respecto a la percepción de discriminación y de desigualdad social

que las mujeres. Mencionan que tal vez se deba a que, en China, los hombres usualmente tienen una mayor responsabilidad en todos los aspectos de la vida familiar, por lo que podrían tener estos niveles más altos, debido a que están más en contacto con la comunidad por la búsqueda de empleo y otras actividades sociales, por lo que tienen, comparado con las mujeres, mayores posibilidades de sentirse discriminados.

En otro estudio realizado en Indonesia por Lu (2010), se analizó el efecto de la migración rural-urbana en la salud mental. Dentro de sus resultados observaron que un efecto adverso de la migración en la salud mental, fue la presencia de una mayor sintomatología depresiva en el grupo de migrantes en comparación con los no migrantes. Sin embargo, este efecto sólo se presentó en los migrantes que migraban solos.

Este mismo autor (Lu, 2013) examina las consecuencias psicosociales de la migración interna en Indonesia. Esta investigación vincula varias líneas de investigación sobre la familia, el proceso de estrés y el apoyo social para examinar las consecuencias psicosociales de los hogares de la migración. Los hallazgos sugieren que la influencia de la migración debe entenderse no sólo como un proceso socioeconómico asociado a las remesas, sino también como un proceso psicosocial debido a la ruptura de la familia y a la reducción del apoyo social. Los adultos que se quedan y no migran con el familiar en la migración interna, tienden a ser más propensos a problemas de salud relacionados con el estrés y la angustia psicológica. Estos hallazgos son consistentes con otras investigaciones. Los resultados también demuestran el papel amortiguador de apoyo social de la familia extensa y el papel moderador de género. Mencionan de igual manera que sus resultados se suman a la literatura sobre la dinámica familiar y el bienestar mediante la documentación de la migración como una forma de ruptura de la familia, a la vez similar y diferente a otras transiciones familiares estresantes. Además, mientras que la mayoría de los estudios sobre las consecuencias para la salud se centran en el proceso de estrés en las sociedades occidentales y la población migrante internacional, este estudio ofreció importantes conocimientos en un país en vías de desarrollo, con recursos limitados y en el contexto de la migración interna.

En México, de acuerdo con el programa de acción: “vete sano, regresa sano” de la Secretaría de Salud, la población que por motivos económicos migra al interior del país es habitualmente rural, pobre; que se mueve con el grupo familiar por sus propios medios o bajo contratos colectivos, con varios destinos intermedios, en épocas definidas por los ciclos agrícolas y que finalmente retorna a su lugar de origen. Ejemplos de ello son los jornaleros agrícolas migrantes, provenientes principalmente de los estados de Guerrero, Oaxaca, Puebla o Morelos.

Barrón y Hernández (2000) mencionan con respecto a la migración interna que ésta representa para muchas comunidades y familias rurales e indígenas, la única estrategia de sobrevivencia, siendo la migración rural-rural en México desde los inicios de la década de los noventa, no sólo una actividad que les permite a los campesinos completar el ingreso familiar, sino que se ha vuelto el sentido de la supervivencia. Señalan que la migración dejó de ser un complemento para la reproducción de la familia campesina de las zonas marginadas del país, volviéndose en un elemento definitorio de la supervivencia.

Para Rojas (2003), la migración de los jornaleros agrícolas ha configurado en México una compleja, dinámica y heterogénea realidad vinculada al mercado de trabajo agrícola, en donde la combinación de la migración y la incorporación a las redes de trabajo asalariado transforma a miles de campesinos e indígenas, junto con sus familias, en jornaleros migrantes.

Lara y Grammont (2003) mencionan que los flujos migratorios han tenido cambios importantes a lo largo de la historia en nuestro país, uno de los significativos que mencionan es la diversificación de los lugares de origen de los migrantes. En el caso de la migración rural-rural, provenían de los estados del sureste del país; sin embargo, en los últimos años esto se ha generalizado y ahora provienen de 27 estados, aunque el 85.4% del total de este perfil de migrantes provenían de cuatro estados, Guerrero 29.3%; Oaxaca 24.2%; Veracruz 17.6% y Sinaloa 14.3%. Mencionan que estos datos demuestran que estados que fueron antes y en algunos casos siguen siendo importantes polos de atracción, son también expulsores de una importante cantidad de población migrante. Mencionan que son dos grandes tipos los ciclos migratorios que presentan los jornaleros agrícolas, por un lado, los ciclos pendulares, en donde migran temporalmente a un solo lugar de trabajo y los circulares que están definidos por pasar por dos o más lugares de trabajo durante la migración. Enfatizan que la situación más grave la viven los jornaleros que migran de manera permanente de una región a otra en busca de trabajo sin contar con una residencia fija en algún lugar, estos autores reportan que correspondía al 3.8% del total en 2003. Por último, con respecto a la composición familiar, señalan que la migración individual, o en grupos de hombres solos, se ha ido modificando por una migración familiar: nuclear o extensa, o de carácter grupal.

Salgado de Snyder et al. (2007), hacen una descripción de las zonas rurales en México, en donde mencionan que estas se caracterizan por altas tasas de subempleo y desempleo tanto para hombres como para mujeres; ingresos insuficientes; bajos niveles de escolaridad y una gran prevalencia de analfabetismo; altas tasas de fecundidad; ausencia de servicios de infraestructura básica como electricidad, agua entubada, drenaje, etc. y de servicios para la comunidad como escuelas, clínicas o

centros de salud, canchas deportivas y lugares recreativos. Enfatizan que las zonas rurales tienen la mayor prevalencia de enfermedades, sobre todo en ancianos, niños y mujeres en edad reproductiva; siendo la pobreza un marcador social adverso en el estado de salud de los pobladores rurales de México. Estos autores concluyen que aún antes de migrar, las personas enfrentan ya un estado de salud disminuido como resultado de las múltiples carencias de su entorno.

Rojas (2007) habla de los jornaleros agrícolas migrantes como un sector de la población heterogéneo dada la diversidad de rasgos sociales, culturales y lingüísticos que los caracterizan, así como por las formas de incorporación y participación en el mercado de trabajo agrícola. Señala que presentan altos índices de analfabetismo (el 43% no sabe leer ni escribir); la gran mayoría de unidades familiares, 58% se inserta en los flujos migratorios pendulares y el 37% decide quedarse a radicar en los campamentos, regiones o zonas de atracción, mientras que a la migración golondrina o circular se incorporan en un mayor porcentaje hombres solos; 35.6% de las familias provienen de las entidades del país que presentan los más altos índices de marginación (Guerrero, Oaxaca y Veracruz). Por último, menciona que aproximadamente 40% de los contingentes se integran por población indígena; los grupos étnicos monolingües son quienes experimentan el mayor grado de marginación y menor poder de negociación.

De acuerdo con la Encuesta Nacional de Jornaleros Agrícolas (2009), un jornalero agrícola se define como aquella persona cuyo ingreso depende de vender su mano de obra en actividades agrícolas de diversa índole, ya sea de manera temporal o permanente.

Chávez (2005) en su tesis comenta que debido a la ubicación que tienen los jornaleros en el sistema de producción, éstos estarían ubicados en el sector primario, el cual incluye: agricultura, ganadería, silvicultura y otras actividades del campo similares. De igual forma presenta algunas distinciones:

- Jornalero mestizo: no pertenece a una etnia específica, puede ser de origen indígena pero no practica sus costumbres; suelen tener mayor escolaridad que otros jornaleros y se desempeñan en empresas rurales.
- Jornalero del campo indígena: pertenece a alguna de las etnias que integran la pluriculturalidad en México; se comunican en su lengua nativa, practican sus costumbres hasta donde les es posible. Son monolingües o bilingües, analfabetas o con baja escolaridad. En los lugares en donde trabajan se unen a su comunidad de origen por seguridad y por fomentar la convivencia con sus iguales.

- **Jornalero del campo migrante interno:** se integra al fenómeno de la migración que se movilizan de forma individual, grupal o familiar dentro del territorio mexicano para trabajar por temporada en las regiones de producción agrícola desarrollada, o en cualquier otra actividad comercial que se relacione con el campo. Algunos llegan a trasladarse desde comunidades distantes, que se ubican en regiones de economía de subsistencia. Otros migran por la misma región de su asentamiento.
- **Jornalero del campo local:** trabaja en pequeñas, medianas y grandes empresas agrícolas que se encuentran circunscriptas en el mismo territorio que su comunidad de origen.

Sepúlveda y Miranda (citado en Rojas, 2013) describen al jornalero migrante como un trabajador que no tiene empleo de planta; anda en pos del trabajo cada día y migra buscando continuidad en el empleo y mejores alternativas de vida, su familia suele ser numerosa y con un bajo nivel de estudios. Concluyen que los jornaleros agrícolas pueden definirse como los asalariados eventuales más explotados y desprotegidos del medio rural, sujetos a un proceso de pauperización paulatina y cuya alta movilidad es un obstáculo para su organización.

Para Ortega y colaboradores (2007), los jornaleros migrantes y sus familias son sujetos económicos con una alta capacidad productiva por su continua participación en las actividades en el campo. Siendo mano de obra especializada que es explotada como parte del proceso de acumulación de capital de la empresa agrícola (Lara, 2003; Sánchez, 2007; 2008). Las familias jornaleras migrantes viven en condiciones absolutamente precarias (vivienda, salud, alimentación, educación) y sobreviven explotados enfrentando de manera cotidiana a la discriminación, el racismo; y la violación recurrente a sus derechos sociales, jurídicos y políticos. La fuerza de trabajo de estas familias representa una mercancía (Astorga, 1985), y un medio más (tierra, agua y renta del capital) para la expansión y acumulación del capital agrícola. No obstante, la importancia estratégica que tiene su mano de obra para la agricultura mexicana (Ortega et al., 2007), es un sector de la población que sigue excluido y al margen de los beneficios sociales.

Para Ortiz (2007), la segregación y la segmentación del mercado de trabajo agrícola los ubica en los eslabones más bajos y en condiciones de semiesclavitud (los más afectados son los niños, las niñas, las mujeres y los monolingües en lengua indígena); el aislamiento en el que viven y trabajan les impiden ampliar sus redes sociales más allá de sus comunidades y los campamentos; funcionan al interior de redes de parentesco y paisanaje lo que incide en sus patrones migratorios y formas de inserción laboral; carecen de organizaciones sociales que presionen para hacer cumplir sus derechos.

De acuerdo con la SEDESOL (2013), para las jornaleras y los jornaleros agrícolas en nuestro país, las condiciones relacionadas a su actividad laboral, la necesidad de migrar para encontrar fuentes de trabajo y el rezago social en el que se encuentran, constituyen los principales factores que los caracterizan como un grupo social altamente vulnerable. Esta situación se agrava por el hecho que frecuentemente se enfrentan a situaciones que violentan sus derechos humanos y laborales tales como la contratación de mano de obra infantil, lo que representa una grave violación de los derechos del niño, de acuerdo con lo establecido en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos y otras leyes y tratados internacionales.

Según el Módulo de Trabajo Infantil de la Encuesta Nacional de Ocupación y Empleo (ENOE, 2012) 894,649 niños, niñas y adolescentes entre 5 y 17 años se encontraban trabajando en el sector agrícola en 2011, lo que representa un tercio del total de niños en ese rango de edad que trabajan en el país. Por otra parte, 39% de los niños y niñas que trabajan, no asisten a la escuela (1,185,361 para 2011).

De acuerdo con la medición multidimensional de la pobreza realizada por el CONEVAL, en 2014 el 46.2% de la población (alrededor de 55.3 millones de personas) se encontraba en situación de pobreza multidimensional. Sin embargo, existen grupos de población que por sus características propias presentan una mayor condición de vulnerabilidad en términos de carencias sociales o de insuficiencia de ingresos. Uno de estos grupos lo compone la población de jornaleros agrícolas y los integrantes de sus hogares. De acuerdo con la información de la Encuesta Nacional de Jornaleros Agrícolas 2009 (ENJO 2009) y los conceptos de pobreza multidimensional del CONEVAL, para el año 2009, alrededor del 78% de la población jornalera y los integrantes de sus hogares se encontraban en pobreza multidimensional, y alrededor del 99% de ellos eran vulnerables por insuficiencia de ingresos o por carencias sociales.

Rojas (2011) menciona que el estado de Guerrero ocupa el primer lugar como entidad expulsora de familias migrantes incorporadas al mercado de trabajo rural; después de esta entidad, Oaxaca es una de las principales entidades expulsoras de jornaleros migrantes dada la falta de empleo, de bienes y servicios en las comunidades de origen. Señala que desde hace décadas de manera creciente los sectores pobres, particularmente indígenas se desplazan con sus familias para establecerse temporalmente o de manera definitiva en los grandes centros de producción agrícola rural, integrándose a flujos migratorios que presentan dos características: a) migran acompañados de su familia o por comunidades completas, en donde 80 % viven durante el período de trabajo con sus familias nucleares, y b) la inclusión de los hijos pequeños en el trabajo, esto con la intención de aumentar los ingresos de la familia durante la temporada

De acuerdo con los datos de la Encuesta Nacional de Jornaleros Agrícolas 2009 (ENJO 2009), se obtuvo una población estimada de jornaleros agrícolas temporales en el país de 2,040,414; quienes incorporando a los miembros de sus familias ascienden a más de nueve millones de personas en hogares jornaleros, este dato se obtuvo considerando que en promedio los hogares de los jornaleros están integrados por 4.51 personas, por lo tanto el total de esta población se estima en 9,206,429; en donde el 40% de los jornaleros agrícolas provienen de población indígena.

Retomando las cifras reportadas por la ENJO (2009), se calcula que el 21.3% de las familias son migrantes, (cuyo entrevistado migra para trabajar como jornalero). El promedio de los integrantes de estas familias se estima en 4.76 personas y cuentan con un promedio de 1.75 jornaleros migrantes cada una. De tal manera que, tomando en cuenta que se tienen 2,040,414 jornaleros agrícolas, se calcula un total de 434,962 familias de jornaleros migrantes a nivel nacional, por lo que se estimaría una población jornalera migrante de 2,071,483. De acuerdo con la ENJO (2009), los jornaleros son predominantemente hombres, siendo el 81%, frente al 19% de mujeres. De esta población, el 57% se emplea en los cultivos de chile y tomate, 90% de los jornaleros agrícolas carece de contrato formal; 48.3% tiene un ingreso de tres salarios mínimos y 37% gana dos salarios mínimos. El 54.8% de los trabajadores están expuestos a productos agroquímicos de forma cotidiana. Se menciona que el 52% de las viviendas que habitan se encuentran en malas condiciones: 48% de las unidades de trabajo no cuentan con servicios de salud; 40% de los niños entre seis y catorce años son analfabetas; 69% de los mayores de 12 años no concluyeron la primaria; 42% de los niños y de las niñas de 0 a 6 años de edad, presentan algún grado de desnutrición.

A partir de la relación de menores de edad obtenida de la cédula familiar y los resultados para menores de edad recogidos por la ENJO (2009), obtuvieron que el 39.1% de la población jornalera agrícola es menor de 18 años. Esto significa que, de los 12,742 registros, 4,987 representan a la población infantil en hogares jornaleros. De estos, 985 niños, niñas y adolescentes en hogares jornaleros realizan alguna actividad laboral, lo que significa que el 19.7% de la población jornalera infantil se dedica parcial o totalmente al trabajo. Al hacer la proyección con la población a nivel nacional, la población jornalera agrícola infantil que trabaja, asciende a un total de 711,688 niños, niñas y adolescentes (ENJO, 2009). Sin embargo, de acuerdo con los datos obtenidos en la Encuesta Nacional de Ocupación y Empleo en 2007 realizada por el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Información (INEGI, 2008) en colaboración con la Secretaría del Trabajo y Previsión Social (STPS), se obtuvo un perfil estadístico sobre el trabajo infantil para cada uno de los sectores productivos. En donde se estimó que más de un millón (1,058,063) de niños, niñas y adolescentes trabajan en el sector agrícola y que por lo menos 400,000 de estos lo hacen de forma remunerada (INEGI/STPS: 2008).

De acuerdo con Álvarez y Reguera (2009), lo que se sabe sobre las condiciones de salud de los migrantes en México es más resultado del interés académico, que consecuencia de un esfuerzo sistemático de instancias oficiales de la salud para definir un perfil de daños en todos los grupos migrantes del país. Enfatizan que este interés académico también denota un enfoque individualista, que se dirige primordialmente a las prácticas de riesgo y la responsabilidad personal, y no examina con profundidad el papel de factores contextuales como la inequidad, la exclusión social, la discriminación y la falta de políticas que atiendan apropiadamente las necesidades de salud de los migrantes. Si bien hay esfuerzos gubernamentales para atender la salud de los migrantes, como lo demuestra el hecho de contar con una Dirección General Adjunta de Salud para el Migrante, dependiente de la Secretaría de Salud, éstos se dirigen esencialmente a la migración binacional; es decir, a la movilidad poblacional que tiene como punto de destino los Estados Unidos. Por último, concluyen que no hay sistemas de información para registrar los daños a la salud de la migración interna, la que como se ha señalado es de supervivencia e incluye a los individuos más pobres.

De ahí que es sumamente importante la realización de estudios de salud con población migrante a nivel interno, considerando aspectos no solo a nivel individual, sino integrando diferentes niveles, como el comunitario, cultural, social, político, económico, entre otros.

ESTUDIOS SOBRE JORNALEROS AGRÍCOLAS MIGRANTES Y SALUD MENTAL

Específicamente en población jornalera agrícola migrante, se han realizado estudios de salud mental con trabajadores mexicanos que realizan migraciones internacionales hacia Estados Unidos y Canadá. Con base en la revisión hecha a estos estudios, se pudo observar que muchas de las condiciones de trabajo, aunadas a elementos relacionados con la migración pueden contribuir significativamente a la tensión experimentada y, por lo tanto, ser un factor importante en su salud mental.

Ward & Tanner (2010) señalan que todos los trabajadores agrícolas incluidos en su estudio experimentaron estrés debido a la separación de amigos y familiares, y al aislamiento. Estas experiencias comunes sugieren que el tratamiento de la salud mental de los trabajadores del campo es una parte importante para poderles proporcionar atención integral de salud. Hacen mención de que las puntuaciones globales de estrés en su estudio fueron inferiores a las reportadas en otros lugares. Señalan que, en parte, esto puede estar relacionado con que la muestra estuvo conformada sólo por hombres, con menor educación y más jóvenes. Pero, por otra parte, fue evidente que el estrés asociado con el estilo

de vida de los trabajadores agrícolas migrantes se relaciona con un peor estado de salud, tanto física como mental .

Joseph Hovey (2001) ha escrito varios artículos sobre la salud de los trabajadores agrícolas migrantes en donde señala importantes asociaciones entre los altos niveles de depresión y diversos factores de riesgo, incluyendo la disfunción familiar, el apoyo social, la desesperanza y un alto estrés de aculturación.

Este mismo autor describe algunos de los estresores asociados con el estilo de vida de los trabajadores agrícolas migrantes, incluyendo los siguientes:

- Barreras del idioma.
- La naturaleza impredecible de encontrar trabajo o la vivienda, y la sensación de inestabilidad debido al constante desarraigo.
- Estar lejos de la familia y amigos y la consiguiente reducción del apoyo emocional.
- Trabajo físico difícil y las consecuencias para la salud relacionados con el trabajo agrícola.
- Dificultades derivadas de la estructura del entorno de trabajo (por ejemplo, largas horas, sin días libres).
- Dificultades relacionadas con la migración a los EE.UU. (por ejemplo, situaciones de peligro como el cruce de ríos o caminar larguísimas distancias en el desierto).
- Las preocupaciones respecto de la socialización de sus hijos (por ejemplo, los niños que encuentran diferentes valores morales en la sociedad en general; el deterioro de los valores familiares).
- Falta de guardería y cuidado de niños.
- La preocupación por la educación de los niños.
- La pobreza y la falta de recursos necesarios, como alimentos y ropa.
- Condiciones de vivienda pobres (por ejemplo, condiciones de hacinamiento; presencia de animales dañinos; techos con goteras, falta de agua corriente, baño y duchas infectadas frecuentemente con bacterias; no hay instalaciones de lavandería).
- El aislamiento geográfico y social, por lo que es difícil conocer gente y encontrar un lugar para ir de compras.
- Aislamiento emocional, caracterizado por una emocional (en lugar de una física) incapacidad para confiar en los demás y mantener sentimientos en el interior en lugar de compartirlos.
- Transporte no fiable.
- Experiencias de discriminación.

- La explotación por los empleadores (por ejemplo, los salarios más bajos que lo que se acordó, no se pagan a tiempo, precios excesivos por los alimentos, vivienda y suministros).
- Miedo a la violencia en la comunidad (por ejemplo, la violencia doméstica, la violencia debido a las drogas y el alcohol).
- Preocupaciones relacionadas con su salud, con el acceso limitado a la atención médica, y la falta de conocimiento por parte de la comunidad migrante sobre las enfermedades de transmisión sexual, el VIH y el SIDA.
- Aculturación a un nuevo entorno (por ejemplo, la falta de alimentos familiares y de los medios de comunicación en español).

Donlan y Lee (2010) realizaron un estudio comparativo de salud mental entre trabajadores agrícolas migrantes mexicanos indígenas y mestizos en el estado de Oregón. Los participantes indígenas reportaron mayores niveles de estrés que el grupo de mestizos, siendo las mujeres indígenas las que tuvieron un nivel más alto de estrés comparado con los otros grupos. Cabe señalar que, en sus resultados, las mujeres mestizas fueron las que presentaron menores niveles de estrés. Pese a que las diferencias por etnia no fueron estadísticamente significativas, concluyen que es de llamar la atención el estado de salud mental en las mujeres indígenas.

En otro estudio realizado en Estados Unidos con trabajadores agrícolas mexicanos por Hovey y Magaña (2002), encontraron que la disfunción familiar del migrante está relacionada con un mayor grado de depresión, señalan que debido a que la cultura mexicana es más colectivista, el apoyo emocional de ésta juega un papel muy importante. Cuando no se cuenta con el apoyo emocional por parte de la familia se espera una mayor dificultad en la experiencia de aculturación de los migrantes.

Grzywacz et al., (2006) señalan en su estudio que la migración de los jornaleros agrícolas es un contexto en el que las expectativas sobre las responsabilidades familiares entran en competencia directa entre sí: por un lado, deben dejar a la familia, lo cual lo coloca en situación de riesgo; sin embargo, deben hacerlo para asegurar su futuro. Mencionan que esta situación es común y familiar en los trabajadores agrícolas migrantes de México en Estados Unidos, esta situación se ve agravada debido a que los trabajadores están aislados en lugares remotos que no tienen acceso al transporte o incluso al servicio telefónico.

Gallegos et al., (2008) realizaron un estudio en el cual se documentaron las dificultades y condiciones de acceso a la atención médica de jornaleros agrícolas migrantes, así como el discurso de responsabilidad social de las empresas agroindustriales. Dentro de sus conclusiones señalan que cuando hay el acceso a las instituciones de salud, los médicos, enfermeras y personal de salud en general, no están suficientemente preparados para una relación intercultural. De igual forma las condiciones laborales de

los jornaleros propician accidentes y contagios de enfermedad como las infecciones respiratorias agudas y enfermedades diarreicas, poniéndolos en riesgo a enfermedades como la tuberculosis. El hacinamiento en espacios no adecuados, con poca ventilación y las condiciones de higiene que reciben les hacen vulnerables a enfermarse durante sus estancias. Otro de sus señalamientos habla sobre las decisiones de concentrar a la población en los campos, lo cual conlleva a limitaciones para el acceso a los servicios médicos y riesgos sanitarios que se combinan con las consecuencias de la falta de inversión en los servicios de los poblados cercanos. En este sentido, aseveran que, cada vez más, los jornaleros dependen de lo que les ofrece la empresa o de sus recursos propios para cubrir sus necesidades de salud, sobre todo si estas son consideradas “no graves”.

McLaughlin y Hennebry (2010) realizaron un estudio sobre los jornaleros agrícolas migrantes en Canadá, en donde indican que los principales riesgos para la salud de este grupo incluyen: a) Las exposiciones ocupacionales: agroquímicos, máquinas, el suelo, los insectos, las plantas, los extremos climáticos, espacios confinados, posiciones ergonómicas repetitivas y agotadoras; b) El transporte en condiciones de riesgo, incluidos los vehículos agrícolas y de transporte inseguros que carecen de cinturones de seguridad, así como bicicletas mal equipadas (que carecen de los reflectores, cascos, etc.); c) Las malas condiciones de vida y de vivienda; d) La falta de higiene y las condiciones sanitarias en los contextos en que viven y trabajan.

En cuanto a la vulnerabilidad de los trabajadores migrantes, estos mismos autores (McLaughlin & Hennebry, 2010) señalan que con respecto a los problemas de salud, éstos se amplifican por los siguientes factores: a) Las dificultades de comunicación, el aislamiento, la falta de integración en la comunidad; la falta de apoyo social y largas separaciones de familiares y amigos; b) Derechos laborales limitados para todos los trabajadores agrícolas (incluida la ausencia de derechos de negociación colectiva en Ontario y Alberta y algunos lugares de trabajo organizados en BC y en otros lugares); c) Limitaciones contractuales para los trabajadores migrantes: que no pueden cambiar libremente de empleadores; d) Miedo de despidos, deportaciones y la falta de un proceso formal de apelación en caso de despido de los programas de trabajadores temporales extranjeros; e) Gran movilidad y riesgos asociados a los viajes frecuentes; f) Barreras de acceso a la atención de salud

Por último, con respecto al tema de salud en específico, McLaughlin y Hennebry (2010) señalan como temas principales los siguientes: a) Problemas de salud ocupacional por ejemplo, relacionadas con pesticidas; lesiones musculoesqueléticas; lesiones y muertes en el trabajo; enfermedades infecciosas; estrés térmico; cansancio, irritación e infecciones en la piel, los ojos, la garganta y las vías respiratorias,

problemas gastrointestinales, etc.; b) Salud sexual y reproductiva (Infecciones de transmisión sexual, embarazos no deseados); c) La salud mental y emocional (depresión, ansiedad, adicciones); d) La mala nutrición, cambios de peso; malos hábitos de sueño e insomnio frecuente; e) Enfermedades infecciosas y transmisibles.

Connor, Layne y Thomisse (2010) realizaron un estudio en donde exponen las estrategias para proveer cuidado a los trabajadores agrícolas migrantes, esto como parte del Programa de salud de la familia de trabajadores agrícolas (FWFHP por sus siglas en inglés). Señalan que los trabajadores agrícolas migrantes y sus familias son una población extremadamente desatendida que ha demostrado fortaleza y resiliencia frente a las significativas disparidades y vulnerabilidades de salud.

Ward y Tanner (2010) realizaron un estudio en donde examinaron la relación entre el estrés que presentaban los trabajadores agrícolas migrantes y calidad de vida relacionada con la salud (HRQOL por sus siglas en inglés). El estrés estuvo asociado a una calidad de vida baja en todos los trabajadores agrícolas, pero los que trabajaron para empleadores que eran conocidos por prácticas equitativas experimentaron niveles de estrés más bajos en varias subcategorías.

Bail et al. (2012) señalan que se han identificado temas muy importantes en la salud de los jornaleros agrícolas migrantes, algunos de los elementos más importantes que tienen un efecto en la salud mental de los jornaleros son la invisibilidad, el aislamiento y el acceso limitado a la atención sanitaria, de acuerdo con estos autores, dichas relaciones se han observado en varios estudios.

Estudios hechos en México sobre jornaleros agrícolas migrantes (internos) y salud, son pocos, y relacionados a salud mental son más escasos. Vera (2009) desarrolló uno en donde el objetivo fue describir la presencia de sintomatología de la depresión, ansiedad y de estrés en un grupo de niños y de niñas migrantes a los campos agrícolas en el Estado de Sonora, México. Los resultados indicaron que el sexo, la edad y el número de migraciones fueron tres factores que afectaron los promedios de depresión, ansiedad y estrés. Sin embargo, los puntajes obtenidos en las pruebas psicológicas indicaron la existencia de una condición de riesgo. No obtuvieron datos para suponer una condición patológica en estas tres áreas psicológicas y observaron, que la edad de inicio al proceso migratorio y el número de migraciones de su residencia al lugar de trabajo incrementa proporcionalmente con los niveles de estrés y ansiedad, pero no tiene relación con los puntajes de depresión.

Aun cuando las investigaciones sobre duelo migratorio han sido desarrolladas bajo el contexto de la migración internacional y no son aplicables íntegramente al entorno de la migración interna, este autor (Vera, 2009) consideró que las diferencias abismales entre norte y sur de México eran suficientes para

analizarse bajo la misma perspectiva de duelos migratorios. Además, se puede considerar que se tomó dicho enfoque ya que un número importante de investigaciones previas apuntan a afirmar que todos los migrantes, tengan los motivos que tengan para realizar esta movilización, independientemente de la lejanía de su lugar de origen, de su sexo, edad y condición económica, viven de alguna manera u otras pérdidas migratorias (Falicov, 2001). Sin embargo, para la presente investigación se decidió tomar el modelo de estrés como el más adecuado para poder explicar y estudiar el fenómeno.

MARCO TEÓRICO

Siempre ha sido un reto el estudio de la salud mental. En la actualidad es un campo multidisciplinario, que incorpora la psiquiatría, psicología, trabajo social, la antropología, la sociología, la genética, entre otras disciplinas. Uno de los temas centrales es la propia definición de salud mental. Wakefield (1992) señala que este término junto con el de “enfermedad mental”, no han sido claramente definidos; sin embargo, para lograr los objetivos del presente estudio, se retomarán las definiciones de salud mental que se habían mencionado con anterioridad. Por parte del NIH se señala que “*la salud mental incluye el bienestar emocional, psíquico y social. Afecta la forma en como pensamos, sentimos y actuamos cuando lidiamos con la vida. También ayuda a determinar cómo manejamos el estrés, nos relacionamos con otras personas y tomamos decisiones*”; con respecto a la definición de la OMS, se habla de “un estado de bienestar en el cual el individuo es **consciente de sus propias capacidades**, puede **afrontar las tensiones normales de la vida**, puede trabajar de forma productiva y fructífera y es capaz de hacer una contribución a su comunidad”.

Analizando ambas definiciones podríamos considerar que, bajo estas perspectivas, la salud mental contempla elementos básicos que están incluidos en los modelos de estrés. Por lo tanto, ya que uno de los objetivos centrales del presente estudio es explorar la salud mental de los jornaleros agrícolas migrantes, aunado a que las teorías explicativas sobre migración y salud mental están basadas en modelos de estrés, se consideró que la teoría transaccional de estrés de Lazarus y Folkman era el más conveniente a utilizar. A continuación, se describirá de manera general el concepto de estrés y las variaciones que ha tenido a lo largo de este tiempo.

TEORÍA TRANSACCIONAL DEL ESTRÉS

El estrés se ha conceptualizado desde distintas perspectivas. Selye (1936) lo definió como una respuesta general inespecífica, Holmes y Rahe (1967) lo puntualizaron como un estímulo, en cambio Lazarus y Folkman (1986) lo refieren como una transacción cognoscitiva persona–ambiente.

Las investigaciones iniciales sobre el estrés (Selye, 1936) partían del supuesto implícito de la existencia de estresores prácticamente universales, es decir, ciertas condiciones ambientales con capacidad para llegar a agotar la resistencia de la mayoría de las personas. Selye (1936) utiliza el término de “estrés” para definir un conjunto coordinado de reacciones fisiológicas que se desencadenarían ante la exposición a cualquier estresor.

Basado en los trabajos de Selye, pero centrándose ya no en la respuesta sino en los estímulos generadores de estrés, Holmes y Rahe (1967) establecieron un listado de 43 sucesos vitales (life events), “universalmente” estresantes, ordenados según el grado de reajuste necesario para recuperar la homeostasis. Los autores trataron de medir estos acontecimientos estresantes asignándoles valores, a los que denominaron “unidades de cambio vital”.

Los teóricos posteriores observaron, sin embargo, que existían grandes diferencias en cómo las personas reaccionaban ante un mismo suceso. A raíz de ello, la noción más fisiológica universal del estrés de la década de los sesenta y setenta, fue siendo sustituida en la década de los ochenta por una perspectiva más psicológica (Lazarus y Folkman, 1986), en la que el origen del estrés se situaría en la relación particular que la persona establece con su entorno.

Según esta perspectiva, un suceso será estresante en la medida en que el sujeto lo perciba o valore como tal, sean cuales sean las características físicas objetivas del mismo. Debían así tenerse en cuenta cualidades más subjetivas del estresor, como por ejemplo su evaluación como negativo o positivo, inesperado o anticipado, controlable o incontrolable (Thoits, 1983).

Por tanto, los modelos actuales de estrés conciben la respuesta de estrés no como una consecuencia inevitable y directa de elementos universales e inequívocamente definibles, sino como resultado de una delicada y continua transacción entre las presiones que la persona percibe del medio (interno o externo) y los recursos de afrontamiento que considera disponibles y activables.

En esta línea de investigación, uno de los modelos teóricos clásicos es el modelo transaccional de Lazarus y Folkman (1986), donde definen el estrés como **“un conjunto de relaciones particulares entre la persona y la situación, siendo ésta valorada por la persona como algo que grava o excede sus propios recursos y que pone en peligro su propio bienestar personal. Es una relación dinámica y bidireccional entre la persona y el entorno”**.

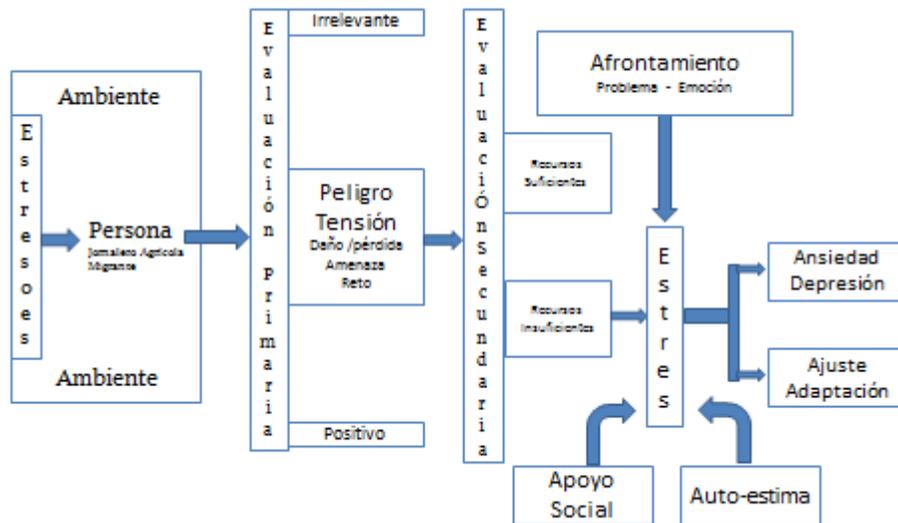
El estrés se aborda como un fenómeno derivado de la transacción persona–entorno que surge cuando la persona se siente insegura en ámbitos personales importantes e implica un desequilibrio frente a las demandas del entorno y sus recursos y capacidades de afrontamiento. Esta teoría enfatiza el papel de los factores cognoscitivos como los pensamientos, ideas, creencias, actitudes, entre otros. Estos factores median la relación entre los estímulos (estresores) y las respuestas de estrés.

Dos conceptos fundamentales en esta teoría son la evaluación y el afrontamiento. La evaluación es definida como el mediador cognoscitivo de las reacciones de estrés, de las respuestas personales a los estímulos relevantes y es un proceso por medio del cual los sujetos valoran la situación, lo que está

ocurriendo y todo ello relacionado con el bienestar personal del sujeto. Mientras que el afrontamiento son aquellos esfuerzos cognoscitivos y conductuales constantemente cambiantes, que se desarrollan para manejar las demandas específicas externas y/o internas que son evaluadas como excedentes o desbordantes de los recursos del individuo (Lazarus y Folkman, 1986). Podríamos esquematizar este proceso de estrés desde la perspectiva transaccional de la siguiente manera:

Figura 1

Proceso de estrés.



Si aplicamos este concepto de estrés al proceso migratorio, vemos que la migración, como proceso social, no necesariamente inducirá estrés (Shuval, 1993). Entendida como transición ecológica, la migración se caracteriza por una serie de cambios importantes, en forma de demandas ambientales, que deben ser afrontadas adecuadamente a fin de conseguir una óptima adaptación (Martínez, 1997). Estas demandas podrían, objetivamente, exceder la capacidad individual para afrontarlas, produciéndose en consecuencia un estado de estrés con posibles repercusiones negativas para la persona. Sin embargo, si bien es cierto que existen cambios sociales objetivos en la migración, también es cierto que ante ellos pueden tener lugar una gran variedad de respuestas subjetivas y de definiciones de la situación.

De acuerdo con el modelo, el estrés ocurrirá solo cuando los migrantes definan algún aspecto de su situación como perturbador y cuando no puedan encontrar recursos sociales o personales significativos para afrontar estas perturbaciones. Tal combinación de circunstancias puede ocurrir de hecho en ciertas situaciones migratorias, pero no en todas. Los estudios más recientes no consideran que la migración produzca, por ella misma, un riesgo de padecer trastornos en la salud mental, sino que estos trastornos

se relacionan, especialmente, con ciertos estresores que pueden estar presentes en el proceso migratorio (Ochoa, Vicente & Lozano, 2005).

Según la literatura especializada, la salud mental de los migrantes se verá determinada por factores relacionados con la sociedad de origen, con sus procesos inherentes a la migración, y factores que operan en la sociedad de llegada. Los tres conjuntos de factores se deben tener en cuenta a la hora de reducir, o simplemente entender, el nivel de trastorno psicológico de la población migrante (Murphy, 1977).

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Como se mencionó con anterioridad, Barrón y Hernández (2003) señalan que la migración interna en México representa para muchas comunidades y familias rurales e indígenas, la única estrategia de sobrevivencia, siendo la migración rural-rural en México desde los inicios de la década de los noventa, no sólo una actividad que les permite a los campesinos completar el ingreso familiar, sino que se convirtió en elemento definitorio de sobrevivencia, dejando de ser un complemento para la reproducción de la familia campesina de las zonas marginadas del país.

Ya lo señalan Moya y Uribe (2006), las personas que se mueven de un lugar a otro sufren cambios en sus patrones culturales, familiares y sociales, alteraciones que afectan la salud mental y la mayor exposición a incurrir en conductas de riesgo. Dentro de los estudios sobre migración, se ha reportado que la población migrante presenta mayores índices de sintomatología depresiva y ansiosa en comparación con los nativos. Muchas de las explicaciones a este fenómeno señalan que los migrantes deben enfrentarse a situaciones de estrés, el cual puede llegar a superar los recursos de estos individuos provocando depresión, ansiedad o malestar psicológico. Se menciona que algunos de los mediadores más importantes son las formas de afrontamiento y el apoyo social. En otros casos hablan de pérdidas, conceptuándolas como duelos migratorios, los cuales de igual manera están relacionados con la presencia de estrés.

Kirmayer et al. (2011) mencionan que la trayectoria de la migración se puede dividir en tres componentes: previo a la migración, durante la migración y el reasentamiento posterior a la migración, en donde cada fase está asociada con riesgos y exposiciones específicas. Señalan que la prevalencia de los tipos específicos de problemas de salud mental está influida por la naturaleza de la experiencia de la migración, en términos de la adversidad que experimentaron antes, durante y después del reasentamiento. De igual manera los desafíos específicos en la salud mental de migrantes incluyen dificultades de comunicación debido al idioma y las diferencias culturales; el efecto de la cultura en la presencia de los síntomas y el comportamiento, y la dificultad para un diagnóstico y tratamiento; diferencias en la estructura familiar y el proceso que afecta a la adaptación, la aculturación y el conflicto intergeneracional; y los aspectos de la aceptación por parte de la sociedad receptora, que afectan el empleo, el estatus social y la integración.

En México, los estudios se han centrado en migrantes internacionales, por lo que son reducidos los estudios sobre el impacto que la migración tiene en la salud mental cuando el proceso migratorio es interno. Bajo esta realidad y tomando en cuenta la importancia que puede tener el efecto del estrés en

las diferentes fases de la migración sobre la salud mental de los migrantes, es que se consideró de importancia la realización de un estudio en donde se pudiera conocer el fenómeno de la migración interna en México y la relación que éste puede tener en la salud mental de un grupo de jornaleros agrícolas migrantes.

PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN

Las preguntas de investigación que guían este estudio son las siguientes:

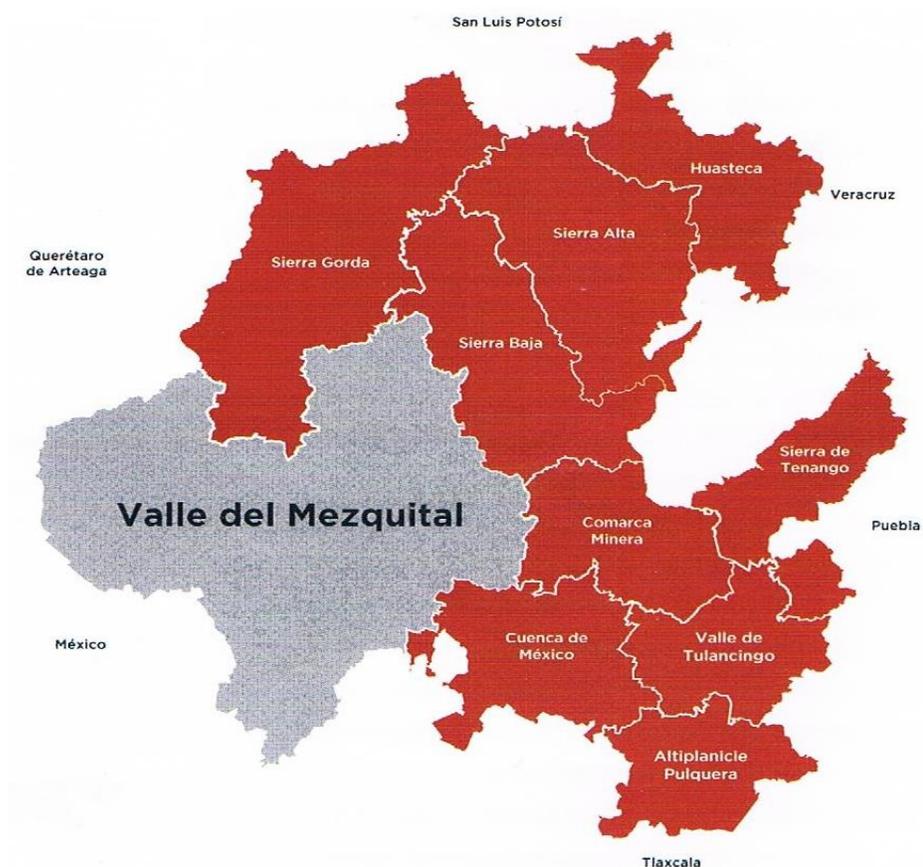
- 1) ¿Cómo es el proceso migratorio de los jornaleros agrícolas migrantes que tienen como lugar de atracción el Valle del Mezquital?
- 2) ¿Cuáles son los efectos negativos y positivos de migrar desde su propia perspectiva?
- 3) ¿Cuáles son las principales problemáticas a las que se enfrentan y cómo las afrontan?
- 4) ¿Cuáles son las rutas migratorias que reportan los jornaleros?
- 5) ¿Hay presencia de estrés, malestar psicológico y sintomatología depresiva en los jornaleros agrícolas?

DESCRIPCIÓN DE LA POBLACIÓN Y ZONA DE ESTUDIO

El presente estudio se llevó a cabo en la zona del Valle del Mezquital, en el Estado de Hidalgo (Figura 2). Esta zona es una de las diez regiones naturales que conforman geográfica y culturalmente dicho estado. Esta región está conformada por un conjunto de valles rodeados por montañas en cuya vegetación destaca el mezquite, y dada la presencia extendida en esta zona de este árbol, es que se le denominó con este nombre a la región. Existen cinco zonas principales que son las más representativas: Actopan, Ixmiquilpan, Tasquillo, Tula (municipio en donde hay una refiniería y dos fábricas de cemento) y Alfajayucan. Se considera una de las regiones más pobres del país, su principal medio de subsistencia es la agricultura, teniendo como única fuente de riego para estas tierras los canales de aguas negras que reciben los desechos de Ciudad de México (Enciclopedia de los Municipios, 2010).

Figura 2

Región del Valle del Mezquital en el estado de Hidalgo.



Específicamente en Hidalgo, de acuerdo con los datos aportados por el diagnóstico sobre la condición social de las niñas y niños migrantes internos, hijos de jornaleros agrícolas, publicado en el 2006 señala que en Hidalgo se sembraron 585 mil hectáreas y se cosecharon 562 mil, con un valor de producción agrícola de 3,716 millones de pesos. También señalan que la representación estatal del Programa de Jornaleros, reportó una población jornalera cercana a los 7,000 trabajadores, de ellos sólo cerca de 1,000 eran migrantes.

La Delegación de la Secretaría de Desarrollo Social en el Estado de Hidalgo, informó en el 2012 que al Estado llegan anualmente cerca de 1000 jornaleros agrícolas. En el territorio hidalguense existen cuatro regiones jornaleras, conocidas como mercados de trabajo rural con fuerte demanda de personas migrantes. La principal región de captación de trabajadores migrantes se localiza en el Valle del Mezquital, cuya principal producción es el ejote y en menores cantidades la calabaza y el chile. Los jornaleros

agrícolas componen un grupo diverso, integrado por diferentes sectores geográficos y de género con aspectos que pueden afectar su condición de desarrollo, como su condición étnica, sus pautas migratorias, el tipo de cultivo y tipo de localidad de la cual sean originarios.

En el estado de Hidalgo, de acuerdo con los datos de la SEDESOL (2014), existen dos grupos importantes y bien identificados de jornaleros agrícolas migrantes. En la zona de la Huasteca existe el mayor número de jornaleros agrícolas migrantes que salen a otras regiones del país a trabajar y, por otro lado, se cuenta con una zona de atracción en el Valle del Mezquital a donde llegan jornaleros agrícolas migrantes provenientes principalmente de los estados de Guerrero y Morelos.

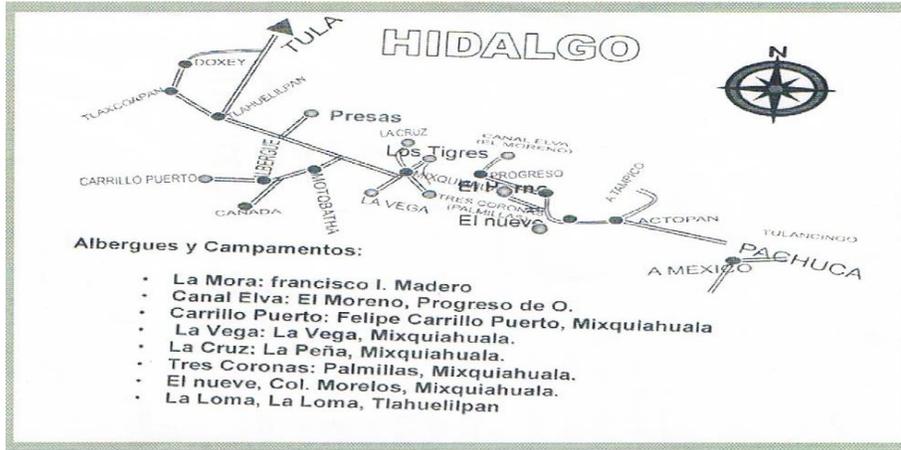
Nuevamente con datos señalados en el 2015 por el delegado de la SEDESOL en el estado de Hidalgo, ese año arribaron 1037 jornaleros (incluidos niños y ancianos) a los municipios del Valle del Mezquital para trabajar en los campos agrícolas. Provenientes principalmente de los estados de Guerrero y Morelos, la gran mayoría son originarios del estado de Guerrero, de los municipios de Tlapa y de Chilapa, prácticamente en su totalidad son indígenas nahuas y mixtecos. En general presentan una migración “golondrina” o circular, ya que regresan a su lugar de origen solo para quedarse un par de semanas y posteriormente viajan a otro sitio de atracción, buscando lugares en donde puedan seguir trabajando, por lo que se dirigen al estado de Morelos, sobre todo a las localidades de Tetelilla, municipio de Jonacatepec y Tenextepango, municipio de Ayala: lugares en donde se tiene una alta producción de ejote.

En la región del Mezquital existen tres albergues (Figura 3), el de Carrillo Puerto en Mixquiahuala, La Mora en Francisco I. Madero y El Moreno en Progreso de Obregón; los albergues son instalaciones administradas por la Secretaría de Bienestar antes Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL), y que formaban parte del Programa de Apoyo a los Jornaleros Agrícolas (PAJA). Ningún albergue es exactamente igual, pero de acuerdo con los datos de la SEDESOL Delegación Hidalgo, las instalaciones brindan vivienda de manera gratuita; sin embargo, los usuarios cubren el pago de los servicios de luz y agua.

Además de los albergues, se tienen registrados campamentos. Los campamentos no son instalaciones como los albergues, sino zonas específicas, cercanos a los lugares de cosecha, en donde se concentran los jornaleros agrícolas migrantes. Generalmente estos jornaleros viven en lugares que los propios patrones les asignan y donde les cobran una renta o buscan de manera independiente viviendas para rentar. Los campamentos se encuentran ubicados en las localidades de La Vega, La Peña, Palmillas y El Nueve, en Mixquiahuala y La Loma en Tlahuelilpan.

Figura 3

Albergues y campamentos en la zona del Valle del Mezquital



OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL

Explorar el fenómeno migratorio en los jornaleros agrícolas, conocer su experiencia en el proceso migratorio y la relación que éste tiene con su salud mental.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

1. Describir las condiciones y experiencias pre-migratorias, de proceso de viaje y de establecimiento de los jornaleros agrícolas migrantes que radican en un albergue en el Valle del Mezquital.
2. Identificar y describir los efectos negativos y/o positivos de migrar desde la perspectiva de los propios jornaleros.
3. Identificar y describir las principales problemáticas a las que se enfrentan los jornaleros agrícolas migrantes, así como las estrategias que utilizan ante estas situaciones.
4. Describir las rutas migratorias que reportan los jornaleros agrícolas migrantes que tienen como lugar de atracción la zona del Valle del Mezquital.
5. Identificar la presencia de estrés, malestar psicológico y/o sintomatología depresiva en los jornaleros agrícolas migrantes.

DISEÑO

De acuerdo con Creswell y Plano-Clark (2007), la investigación de métodos mixtos es un tipo de investigación diseñada con presupuestos filosóficos, así como también métodos de indagación. Como aproximación metodológica incluye presupuestos filosóficos que guían la dirección de la recolección y el análisis de la mezcla de aproximaciones cualitativas y cuantitativas en muchas fases del proceso investigador. Como método, se enfoca en recolectar, analizar y mezclar datos cualitativos y cuantitativos en un único estudio o serie de estudios. Estos autores mencionan que el uso de los enfoques cualitativo y cuantitativo en combinación ofrece un mejor entendimiento de los problemas que si se utilizan los enfoques de manera independiente.

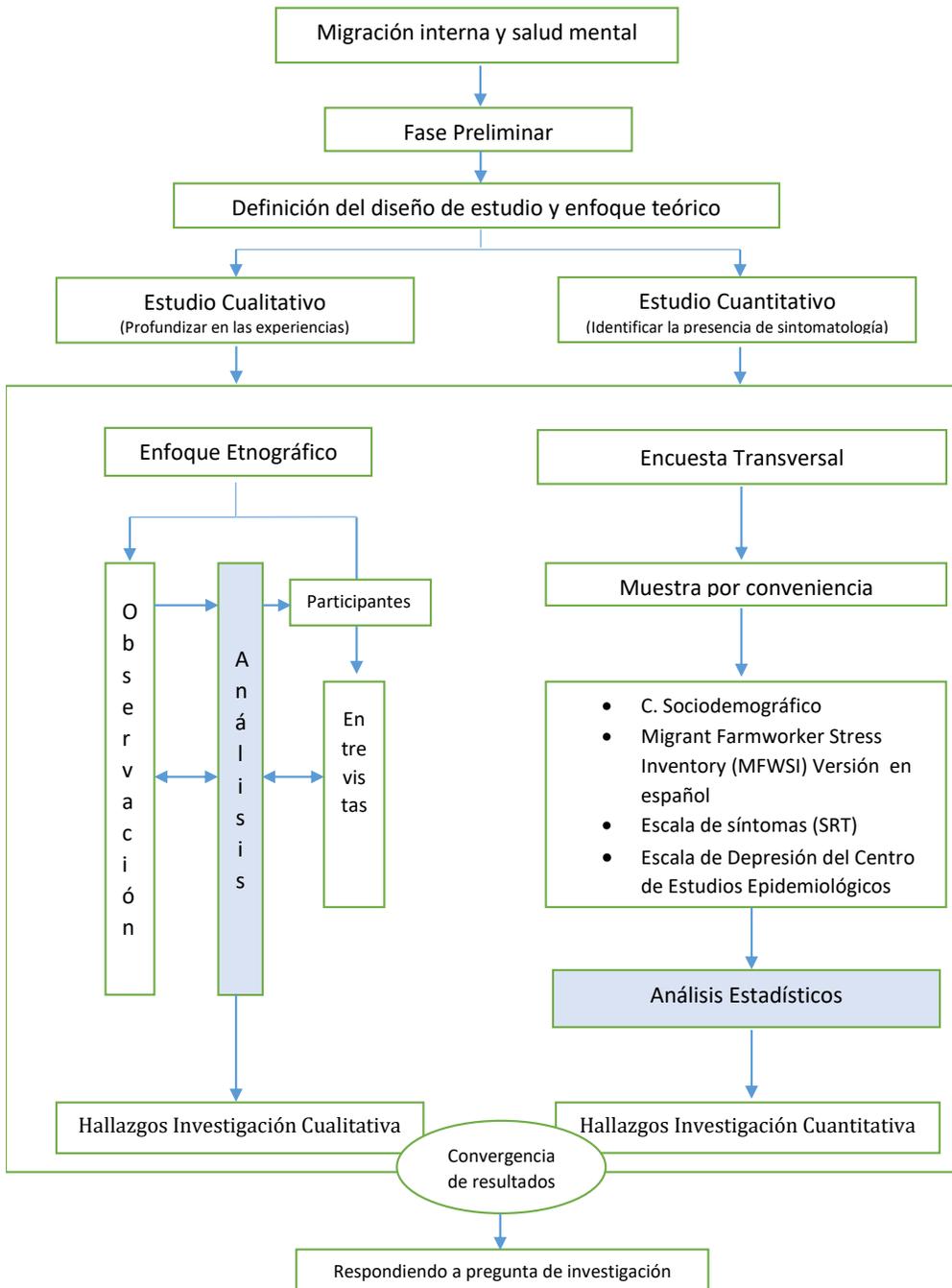
Morse y Niehaus (2009) realizan una distinción entre los diseños de métodos mixtos y los diseños multimétodo, señalando que, entre estos dos, el método mixto es el más complicado. En el primer caso se trata de incorporar estrategias cuantitativas y cualitativas en un solo proyecto de investigación cuya línea principal puede ser cuantitativa o cualitativa. En este caso, la metodología “secundaria” complementa al método central con el objetivo de aportar pistas que son analizadas conjuntamente con el material obtenido por el primero.

Después de conocer algunas de las definiciones, será importante señalar que también existen varios diseños dentro de los métodos mixtos, podemos mencionar, el diseño complementario, secuencial, concurrente o de triangulación y el anidado.

Para la presente investigación el diseño de interés es el conocido como concurrente (Creswell y Plano Clark 2007), simultáneo (Morse y Niehaus, 2009) o de triangulación (Bericat, 1998; Hamui, 2013). Como se ha señalado con anterioridad, cada uno de estos autores tiene enfoques distintos sobre el método mixto; sin embargo, podríamos decir de manera general que este tipo de diseño tiene como objetivo principal la confirmación de los hallazgos ofrecidos por dos técnicas diferentes.

Figura 4

Diseño de Estudio Mixto Concurrente. Adaptación de Morse y Niehaus, 2009.



FASE PRELIMINAR DEL ESTUDIO

Para poder cumplir con los objetivos de la presente investigación, se realizó una fase preliminar en donde se inició el contacto con el grupo de interés y se hizo una revisión de la literatura relacionada con el tema de migración y salud mental, además de una revisión sobre la población jornalera agrícola migrante.

Durante octubre de 2013 se tuvo el primer contacto con la población de interés al visitar uno de los albergues en la zona del Valle del Mezquital. Se tuvo una conversación con el vigilante, el cual es un policía municipal, quien mencionó que las instalaciones eran federales y estaban a cargo de la SEDESOL (Actualmente Secretaría del Bienestar), además señaló que al día siguiente habría una feria de la salud organizada por personal del centro de salud en las instalaciones de dicho albergue. El día de la feria se pudo platicar de manera informal con personal del centro de salud y con algunos de los jornaleros. Posterior a esto se llevó a cabo otra feria por parte de la SEDESOL, en esa ocasión se pudo tener contacto con algunas de las mujeres jornaleras y con la responsable del Programa de Apoyo a Jornaleros Agrícolas (PAJA), se le planteó la intención de llevar a cabo un estudio con dicha población; sin embargo, justo en octubre los jornaleros dejan esta zona, por lo que se volvió a contactar a la titular del programa en el 2014.

En abril de 2014 se solicitaron los permisos correspondientes para poder acceder a las instalaciones del albergue debido a que es una instalación federal. Se obtuvo la autorización por parte del subdirector de la SEDESOL Delegación Hidalgo, posteriormente la responsable del Programa brindó algunos datos sobre el número de jornaleros que se encontraban en la zona y su distribución dentro de los albergues y campamentos, de igual forma facilitó el contacto con los promotores, los cuales eran trabajadores de la SEDESOL que estaban a cargo de recibir a los jornaleros en su arribo, dar información correspondiente al programa de apoyo para esta población y supervisar el funcionamiento de los albergues. Se les comentó el objetivo de la investigación y ellos fungieron como porteros para poder entrar a los distintos grupos de jornaleros, se les acompañó en el momento en que se levantaron los censos de arribo y por medio de los promotores se tuvo contacto con los capitanes.

Los capitanes, quienes usualmente también son jornaleros que viven de las mismas comunidades, organizan al resto y los traen a trabajar en diferentes zonas de atracción. Podríamos considerar a los capitanes como intermediarios, ya que son ellos los que les consiguen el trabajo a los jornaleros (cortadores) y a su vez, son los que le consiguen al patrón la mano de obra.

Específicamente en el albergue donde se realizó la investigación, además de los promotores de la SEDESOL, el personal del centro de salud fungió como portero para poder tener acceso a la comunidad, esto durante el censo que hicieron dentro del albergue, después se les acompañó en otras dos visitas que

se hicieron posteriormente. Podríamos considerar entonces que mediante este acercamiento se cumplieron algunos puntos importantes con respecto a los informantes clave. De acuerdo con Pelto (2013), existen tres tipos de informantes clave, en este caso los primeros acercamientos fueron con informantes tipo uno, los cuales corresponden a los trabajadores de la SEDESOL, a la responsable del PAJA y al vigilante del albergue; por otro lado también se incluyeron informantes tipo dos, que corresponderían al personal de centro de salud; por último con respecto a los informantes tipo tres, se contactaron a los capitanes de diferentes grupos de jornaleros para tener un acercamiento directo con miembros de la población de interés. Todos ellos brindaron información importante que ayudó a tener una mejor perspectiva sobre el propio estudio y sobre la población de interés.

A continuación, se hará una pequeña descripción de las actividades que se desarrollaron a lo largo de la fase preliminar durante el ciclo agrícola que correspondió de mayo a octubre de 2014. Es importante señalar que los resultados y el análisis de la información obtenida son mucho más amplios. No obstante, se consideró incluir solo un pequeño resumen con los elementos más importantes y que fueron decisivos para la construcción final del proyecto de investigación.

- Características del lugar en donde se realizó la investigación (mapeo social): se pudo obtener información sobre los jornaleros agrícolas migrantes que llegan al Valle, datos sobre su lugar de origen, lengua, grupo étnico, religión, quiénes viven en los albergues, el perfil demográfico y socioeconómico de los mismos, entre otros datos. También se hicieron visitas a los municipios a donde arriban, y de manera específica se visitó el albergue en donde se realizó la investigación. De igual manera, se realizaron visitas de manera solitaria a los campos de cultivo.
- Primeros contactos: estos fueron con el personal del centro de salud, el cual está próximo al albergue, posteriormente fue con la responsable del programa de apoyo a los jornaleros agrícolas, con los promotores que trabajan para la SEDESOL, con personal de la presidencia municipal y con los propios jornaleros. Se tuvieron algunas pláticas informales, registrando las visitas realizadas al albergue y a los campos de cultivo.
- Entrenamiento: en este punto, se buscó familiarizarse con la observación y recolección de datos, esto mediante las notas de campo y también se realizaron fotografías. La intención era programarse y aprender a observar y a documentar las interacciones y la dinámica que se presentaba dentro de la comunidad de jornaleros. Además de interactuar con la

población, manejar el vocabulario adecuado, ganarse la aceptación dentro del grupo, entre otras actividades. Todo eso con previa autorización de la comunidad.

- Primera ronda de recolección de datos: aquí se hizo una recolección de los datos obtenidos durante la observación y las conversaciones informales realizadas con las diferentes visitas realizadas al albergue y a los campos de cultivo, esta información ayudó a realizar una lista de temas de interés que se consideraron para continuar con la observación durante el próximo ciclo. De igual manera, dicha información ayudó en la revisión de los modelos conceptuales a utilizar y redefinir los objetivos de la investigación. Dentro de esta primera ronda de recolección de datos, se realizaron tres entrevistas. Como se sabe, en las entrevistas semi-estructuradas es necesario contar con un guión preestablecido, muchos autores recomiendan realizar una prueba piloto de éste para poder determinar que los temas son claros, que el lenguaje es el adecuado, entre otros puntos. Dichas entrevistas tuvieron una duración muy variable, ya que fueron de 60, 90 y 150 minutos cada una. Al realizar el análisis de los datos obtenidos en esta etapa, se reconsideró el enfoque teórico que se ocuparía para el presente estudio, además de ayudar a estructurar la guía de una mejor manera.

Al analizarse tanto la información obtenida mediante la observación, así como de las entrevistas en conjunto con la revisión de la literatura sobre el tema, se desarrolló una lista preestablecida de códigos, la cual incluye: 1)Consumo de alcohol y/o sustancias, 2)Emociones–sentimientos, 3)Condiciones laborales, 5)Aislamiento, 6)Pertenencia, 7)Salud, 8)Pobreza, 10)Lenguaje, 11)Religiosidad, 12)Marginación, 13)Adaptabilidad, 14)Relaciones interpersonales, 15)Apoyo social, 16)Familia y 17)Educación

ESTUDIO CUALITATIVO

Por medio de este estudio se intentó explorar el mundo subjetivo de los(as) jornaleros(as) agrícolas migrantes, con el propósito de entender y conocer sus experiencias, comportamientos, perspectivas e historias a través de la observación participante y las entrevistas semi-estructuradas.

OBSERVACIÓN PARTICIPANTE

De acuerdo con De Walt (2010), la observación participante es un método en donde el investigador toma parte en las actividades diarias, rituales, interacciones y eventos de un grupo de personas con la intención de aprender de manera explícita y tácita los aspectos de su vida diaria y de su cultura.

Malinowski (en Pelto, 2003) menciona que la observación participante se acredita generalmente con el desarrollo del estilo de trabajo de campo en donde se destaca la participación del investigador en la vida cotidiana de la comunidad, y se considera a la participación como una parte intrínseca en la estrategia de recolección de datos.

El objetivo de la observación participante fue tener una interacción social con los jornaleros agrícolas migrantes dentro de la comunidad. La intención fue la de tener la oportunidad de observar directamente y participar en actividades particulares, como lo fueron reuniones, celebraciones familiares, actividades laborales, juegos, rutinas y otras que acontecieron en su entorno inmediato. Con ello, se dio cumplimiento a parte del objetivo específico 1) Describir las condiciones y experiencias pre-migratorias, de proceso de viaje y de establecimiento de los jornaleros agrícolas migrantes que radican en un albergue en el Valle del Mezquital.

COMUNIDAD

Ya se ha mencionado en varios apartados las características de los jornaleros agrícolas migrantes, también se ha señalado que para la presente investigación se decidió que la observación se realizaría con los jornaleros agrícolas migrantes que asistieron a trabajar en el ciclo agrícola 2015, correspondiente a los meses de mayo a octubre en la zona del Valle del Mezquital en el estado de Hidalgo, residentes de unos de los albergues de la zona. Se eligió esta comunidad de jornaleros, ya que el albergue es un espacio donde no están dispersos y se tiene un mayor acceso a la convivencia diaria.

En el ciclo 2015, de acuerdo con los datos del centro de salud, había una población de 74 jornaleros mayores de 18 años, con un total de 182. Sin embargo, de acuerdo con los datos de la SEDESOL en el albergue se registraron un total de 203 personas. Por desgracia, el personal de dicha dependencia no me facilitó los datos, por lo que se tomaron como base los datos del censo del centro de salud. Una dificultad para realizar un censo, es que la población no es fija, siempre hay miembros que están en movimiento, se van a otros albergues o campamentos dentro o fuera del estado, o bien llegan personas nuevas al albergue.

ESCENARIO

Para la presente investigación sólo se tuvo como escenario de investigación el albergue con el mayor número de habitantes. Sin embargo, es importante señalar que la observación también se realizó en los campos de cultivo.

Figura 5

El Albergue



El albergue (Figura 5) cuenta con 8 módulos, cada módulo tiene 8 habitaciones. Existen cuatro módulos pequeños que corresponden al área de regaderas y sanitarios, existe un área de juegos para los niños y una cancha de básquetbol. Existe el área de la escuela, conformada por tres salones, además a un lado del albergue se encuentra el centro de salud. En la misma figura se puede observar también el área que corresponde al centro de salud, la cual es la estructura circular y el estacionamiento.

PROCEDIMIENTO

En el ciclo agrícola mayo-octubre de 2015 se continuó con la observación dentro del albergue; sin embargo, debido a que hubo cambios de los titulares de la delegación de la SEDESOL en el estado y del programa de apoyo a jornaleros agrícolas se tuvo que volver a solicitar los permisos correspondientes para tener acceso a las instalaciones, además se solicitaron los datos con los que cuenta la SEDESOL respecto a esta población que arriba a la zona.

De acuerdo con las características metodológicas de la observación participante, se tenía contemplado vivir dentro del albergue para poder tener una participación dentro de la comunidad de manera permanente; sin embargo, debido a los cambios de los funcionarios antes mencionados, en esta ocasión la solicitud de pernoctar y tener un cuarto disponible fue denegada. Se hizo una búsqueda sobre

investigaciones y sobre la posibilidad de seguir considerando el método de observación participante, pese a no vivir dentro de la comunidad, por lo que se pudo encontrar que en muchos casos se han reportado observación participante, pese a no estar inmersos dentro de la comunidad 24 horas al día.

Por lo tanto, se mantuvo la observación participante como una de las técnicas de recolección de datos elegido y se realizó la observación durante dos días por semana, se inició el 1° junio y se concluyó el 29 de octubre. Posteriormente se visitó la comunidad de origen de la mayoría de los jornaleros que estuvieron viviendo en el albergue, dicha comunidad se ubica en el estado de Guerrero, se arribó el día 2 de noviembre permaneciendo hasta el día 9 de noviembre. Esta visita se realizó sin acompañantes y se pernoctó en la vivienda de una de las familias de jornaleros.

A pesar de que la observación participante suele ser informal y sin una estructura preestablecida, se buscó realizar una observación sistematizada, esto con base en los hallazgos hechos durante la fase preliminar, teniendo como ejes de observación los siguientes puntos:

- Consumo de alcohol, tabaco y otras sustancias.
- Comportamientos, actividades e interacciones de los jornaleros agrícolas a nivel familiar, como el cuidado de los niños, las actividades que realizan en conjunto, en general la dinámica familiar.
- Interacciones dentro del albergue entre los miembros de los diferentes grupos étnicos que cohabitan en él.
- Identificar el tipo de relaciones entre los capitanes y el resto de los jornaleros.
- Interacciones y relación entre los jornaleros y los promotores de la SEDESOL.
- Interacciones y relación laboral de los jornaleros agrícolas con los patrones, como la existencia de contratos laborales, el pago de lo acordado en tiempo y forma, las horas de trabajo, seguridad social, etc.
- Comportamientos, actividades e interacciones de los jornaleros agrícolas en el ámbito relacionado con su salud, como acceso a servicios de salud, uso medicina tradicional, entre otros.

Todas estas observaciones se registraron por medio de notas de campo, todas guardadas en un procesador de texto, de primera instancia se tomaron las notas en un cuaderno, después estas notas fueron vaciadas y ampliadas en el procesador de textos, se buscó siempre hacer el vaciado en el mismo día para evitar sesgos de memoria y tratar de recabar el mayor material posible de manera fidedigna. Las notas fueron de tipo descriptivas, aunque en algunos casos se fueron anexando notas analíticas que

surgían al momento de pasar las notas descriptivas. Por otra parte, se llevó un diario de campo, en el cual se hacían anotaciones sobre el estado de ánimo de la investigadora, sobre sus percepciones, problemáticas, etc. que estuvo viviendo a lo largo del trabajo de campo. Por último, se llevó a cabo un registro fotográfico con la intención de ampliar la documentación sobre el grupo de estudio, en muchos de los casos eran los niños de la comunidad los que tomaban las fotografías. Se pudo observar el proceso de traslado de Hidalgo a Morelos, y también se llevó a cabo una visita a su lugar de origen en el municipio de Chilapa, en Guerrero.

ANÁLISIS

Las notas de campo se transcribieron en el procesador de textos Word, bajo un formato que incluyó la fecha, hora, escenario y evento observado, todo esto para mantener la información ordenada y con un fácil acceso para el análisis.

Cada nota de campo se anexó a un archivo único de notas, cada nota está etiquetada con fecha, hora y lugar de observación. Todas están ordenadas por fecha y no por tipo de evento. El registro se llevó a cabo en diversos escenarios y con diferentes participantes. Se cuenta con una copia de seguridad para todos los archivos. Las notas fueron de tipo descriptivas escritas en párrafos no mayores a 30 líneas para poder facilitar el análisis y la recuperación de la información.

Con respecto al análisis de la información, la codificación de los textos fue esencial en las etapas iniciales del análisis. Se conformó una lista de códigos de acuerdo con la información que se fue obteniendo, cabe señalar que como se mencionó en la fase preliminar, se obtuvo una lista de códigos que sirvieron como guía para la codificación inicial.

Durante el análisis de las notas de campo obtenidas en el ciclo agrícola que fue de mayo a noviembre de 2015, se codificaron los datos considerando esta lista de códigos; sin embargo, emergieron nuevos códigos que fueron integrando categorías diferentes a las iniciales. Se obtuvieron una gran cantidad de códigos, pero se limitaron de acuerdo con la importancia y objetivos de la presente investigación, considerando que hay temas que pueden ser incluidos en un mismo tópico central. Se mantuvo el ejercicio de leer y releer el material de manera constante para observar si existían interacciones complejas o eventos inusuales que hubiesen sido codificados de manera errónea.

ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA

La entrevista es un método que permite conocer las experiencias y los significados de lo cotidiano vivido por parte de los sujetos, les permite expresarse desde su propia perspectiva y con sus propias palabras.

El objetivo de la entrevista cualitativa no es la cuantificación, lo que busca es describir con la mayor precisión posible lo que experimentan y sienten, y cómo actúan las personas (Kvale, 2009).

Al realizar entrevistas semiestructuradas se busca cumplir con los objetivos específicos 2 y 3, los cuales buscan 2) Identificar y describir las principales problemáticas a las que se enfrentan los jornaleros agrícolas migrantes, así como las estrategias que utilizan ante estas situaciones, y 3) Describir las rutas migratorias que reportan los jornaleros agrícolas migrantes que tienen como lugar de atracción la zona del Valle del Mezquital.

PARTICIPANTES

Con respecto al número de participantes, en general no existe un número predeterminado en las entrevistas a aplicar; sin embargo, en los estudios más comunes, éstas tienden a estar en torno a 15 ± 10 (Kvale, 2011).

La muestra estuvo conformada por jornaleros agrícolas migrantes que acudieron a trabajar en el ciclo agrícola 2015, correspondiente a los meses de mayo a octubre del 2015 en la zona del Valle del Mezquital en el estado de Hidalgo, residentes de uno de los albergues en la zona. La población de interés estuvo conformada por jornaleros mayores de 18 años que entendieran español.

Para poder determinar la muestra, se consideró de importancia tener un período de mapeo social, el cual fue explicado en el apartado de la observación participante y entrevistas con informantes clave. En este sentido, se realizó en 2014 un acercamiento en donde se incluyó todo esto. Sin embargo, debido a que son una población que puede variar año con año, se realizó un nuevo acercamiento en 2015 para comprobar si se mantienen las mismas personas.

Por otra parte, se contó con la lista completa de las familias de los jornaleros y de sus integrantes, además de su distribución dentro del albergue, por lo que se consideró realizar un muestreo probabilístico, aleatorio sistemático o estratificado; sin embargo, no se pudo llevar a cabo debido a los tiempos de los jornaleros, ya que era difícil encontrarlos y si estaban en el albergue, la problemática tuvo que ver con la disponibilidad, por lo que al final fue un muestreo no probabilístico por conveniencia. Se realizaron entrevistas a 11 mujeres y 9 hombres, con una duración promedio de 74 minutos.

PROCEDIMIENTO

El propósito de la entrevista fue capturar la narrativa de los jornaleros, hombres y mujeres, sobre su experiencia de ser jornaleros agrícolas migrantes. Se consideraron las fases de la migración, por lo que se buscó obtener información sobre: a) el lugar de origen y la decisión de migrar, b) el viaje migratorio o

traslado, c) la llegada o instalación a los lugares de atracción y d) reinstalación a sus lugares de origen o a otras zonas de atracción. Se buscó conocer los principales estresores que perciben los jornaleros agrícolas migrantes y las formas en que ellos vivencian dichas problemáticas, además de conocer las formas en que ellos las enfrentan.

Todas las entrevistas se realizaron en el albergue, la mayoría fueron hechas en su domicilio (habitación), sin embargo, hubo algunos casos en donde las entrevistas se llevaron a cabo en el área de juegos, en este caso sólo fueron las de los hombres.

En todos los casos se les leyó el consentimiento informado y se les solicitó su autorización tanto para participar, como para que fueran audiograbadas las entrevistas, en todos los casos accedieron a participar y de igual manera a que fueran audiograbadas. Dentro del consentimiento se les informó sobre el objetivo del estudio, se les definió la situación de la entrevista. El tipo de entrevistas fue cara a cara, en donde se buscó establecer un buen contacto, manteniendo una escucha atenta, interés, comprensión y respeto hacia lo que el entrevistado(a) señaló.

Se incluyeron notas con respecto a la entrevista, ya que era de suma importancia que la entrevistadora describiera el lugar, el contexto, el estado de ánimo, las expresiones faciales y corporales, además de otros aspectos que la sola transcripción no puede dar. Esta información se anexó a las transcripciones que se hicieron de cada entrevista, en este sentido cabe señalar que las entrevistas fueron grabadas por medio de un dispositivo electrónico (smartphone) y se trató de obtener la mejor calidad de audio, sin embargo, en algunos casos estaban los niños, o estaban trabajando en casa lo que dificultó contar con una buena calidad del audio. A cada entrevista se le asignó código de identificación, se incluyó la fecha en que se realizó, un seudónimo asignado al entrevistado(a) y el lugar de la entrevista.

La transcripción fue llevada a cabo por la investigadora principal, en algunos casos se solicitó ayuda de una persona ajena a la investigación para algunas transcripciones; sin embargo, la responsable del estudio hizo la revisión de las mismas para que fuese lo más precisa posible, dichas transcripciones fueron realizadas en el procesador de textos Word.

Cabe señalar que, con respecto al formato, Bucholtz (2000, en Olson, 2011), señala que existen dos tipos de transcripciones, aquellas en donde se incluyen hasta las interjecciones, la cual es llamada “denaturalized transcription” la cual podríamos llamar literal y otra que emplea las convenciones literarias para aumentar la legibilidad del texto, llamada “naturalized transcription” o gramatical. En este caso las transcripciones fueron de tipo literal.

ANÁLISIS

Para la realización del análisis, se consideró el análisis temático. Primero se transcribieron las entrevistas, se imprimieron y se trabajó con lápices de colores para la codificación, también se usó del Software InVivo 11, como apoyo para la realización del análisis. El análisis temático es definido como un método para el tratamiento de la información en investigación cualitativa, que permite identificar, organizar, analizar en detalle y reportar patrones o temas a partir de una cuidadosa lectura y re-lectura de la información recogida, para inferir resultados que propicien la adecuada comprensión/interpretación del fenómeno en estudio (Braun & Clarke, 2006). Identificar, establecer e informar temas y estructuras, permite tanto revelar las experiencias, significados y realidades de los sujetos, como examinar las circunstancias en que los eventos, realidades, significados y experiencias son efectos de los discursos de la sociedad. De acuerdo con Braun y Clarke (2006), existen seis fases a través de las cuales se desarrolla el proceso del análisis temático con rigor científico:

Fase 1: Familiarización con los datos –información–. Consiste en la transcripción, lectura y relectura del material y anotación de ideas generales. Se trata de leer detenida y reiteradamente la información buscando estructuras y significados; se trata de aprovechar al máximo su potencial (Bird, en Braun & Clarke, 2006).

Fase 2: Generación de códigos iniciales. El proceso de codificación consiste en organizar la información en grupos de un mismo significado; *“se entiende por código al segmento o elemento más básico de información en crudo que se pueda considerar como significativa en relación con el tema bajo estudio”* (Boyatzis, 1998, p. 63). Durante el proceso de codificación, se trabaja sistemáticamente a lo largo de toda la información siguiendo las pautas sugeridas por Braun y Clarke (2006) para esta fase del análisis temático: a) se codifica la mayor cantidad posible de patrones en la información; b) se incorpora en cada código la suficiente información como para no perder la perspectiva del contexto; c) se considera que un mismo extracto de datos puede codificarse más de una vez. Existen dos formas de codificación: inductiva, que se hace partiendo de los datos, sin codificación previa; y teórica, desde los intereses teóricos específicos del investigador.

Fase 3: Búsqueda de temas. Se considera un tema aquel que “captura” algo importante de la información en relación con la pregunta de investigación, representando un nivel de respuesta estructurada o significado. También como una parte encontrada en la información que como mínimo describe y organiza información, y como máximo interpreta aspectos de un fenómeno (Boyatzys, 1998).

Fase 4: Revisión de temas. Se realiza la re-codificación y el descubrimiento de nuevos temas, estableciendo una delimitación de los temas para no excederse.

Fase 5: Definición y denominación de temas. Se identifican de manera definitiva los temas, se establece “lo esencial” del tema y se elaboran las jerarquías (temas/sub-temas).

Fase 6: Redacción del informe final. Se construye una narrativa sustentada en la argumentación que se deriva de la comprensión e interpretación de la información recogida.

Si bien estas fases se presentan en un orden secuencial en el reporte escrito, en la práctica los pasos no se siguen estrictamente en un orden lineal. Por lo que en el análisis de las entrevistas las distintas fases del tratamiento de la información se superpusieron con otras etapas del estudio, y fue un análisis de ida y vuelta entre distintas fases a medida que la investigación fue avanzando.

A raíz de esta flexibilidad que ofrece el método y que permite aprovechar la riqueza de la información, se hace necesario reportar clara, explícitamente y con argumentos, las decisiones que llevan a elegir una determinada secuencia de etapas y fases para el análisis de la información, a fin de asegurar su rigurosidad metodológica.

Con respecto a lo que plantea Tesch (1990), el análisis temático cumple con algunas características que se consideran comunes a los análisis cualitativos: el análisis como un proceso cíclico y una actividad reflexiva; el proceso analítico fue amplio y sistemático, sin ser rígido; los datos se fragmentaron y dividieron en unidades significativas, pero se mantuvo su conexión con la totalidad de la información; los datos se organizaron en un sistema derivado de ellos mismos. A grandes rasgos, durante el análisis se pasó de un momento descriptivo a uno analítico. Como lo señalan Hammersley y Atkinson (1994) la descripción implica una selección e interpretación y en la fase analítica se da el desarrollo teórico.

Por último, cabe señalar que se realizaron todas las fases descritas mediante la lectura y relectura del material, además de que también se hizo uso de una técnica de análisis siguiendo los mismo principios, pero mediante la escucha del audio del material, una y otra vez, esto dio una ventaja en el sentido de poder escuchar y analizar de manera más fidedigna la información brindada por los entrevistados, en ese caso lo que se codificaba era la información pero no seleccionando el texto, sino guardando los fragmentos de audio y codificándolos, cabe señalar que esto fue hecho de manera complementaria, y como practica para una nueva forma de análisis.

ESTUDIO CUANTITATIVO

Por medio de este estudio se intentó identificar la presencia de estrés, malestar psicológico y/o sintomatología depresiva en los jornaleros agrícolas migrantes. Además de complementar información sobre las trayectorias migratorias y los antecedentes migratorios. Estos puntos corresponden a los objetivos 4 y 5.

VARIABLES

DATOS SOCIODEMOGRÁFICOS

Estarán dadas por las características de cada uno de los participantes. Los datos que se presentan en este apartado corresponden a: edad, sexo, estado civil, escolaridad, número de hijos, lugar de nacimiento, grupo étnico, lengua, servicio de salud, consumo de alcohol y consumo de tabaco.

TRAYECTORIAS MIGRATORIAS

En este apartado se considera lo siguiente: edad de primera migración, con antecedente de familia jornalera migrante, tipo de migración, número de migraciones, lugares a los que ha migrado, lugar de procedencia y si viaja solo o con familia.

ESTRÉS

De acuerdo con Lazarus y Folkman (1986, pág. 43), se definen el estrés como “un conjunto de relaciones particulares entre la persona y la situación, siendo ésta valorada por la persona como algo que grava o excede sus propios recursos y que pone en peligro su propio bienestar personal. Es una relación dinámica y bidireccional entre la persona y el entorno”.

MALESTAR PSICOLÓGICO

El concepto surge a partir de cuestionamientos sobre la presencia de manifestaciones emocionales de tipo depresivo, ansioso y somático, las cuales son transitorias y esperadas, dados ciertos eventos (Horwitz & Wakefield, 2007), además dichas manifestaciones no reúnen los requisitos para un diagnóstico clínico, por lo que son conocidos como síntomas subclínicos (Rivas, Nuevo & Ayuso-Mateos, 2011). De acuerdo con Basabe (1991; en Gómez, 2007), el malestar psicológico es un estado displacentero que incluye diversas manifestaciones sintomatológicas, entre las que destacan la depresión, la ansiedad y la somatización.

DEPRESIÓN

En la génesis de la depresión, los conceptos ya sean reales o irreales, provienen de la experiencia de cada individuo, de las opiniones de otros y de la identificación de los roles sociales. Según Freeman y Beck (en Lizondo et al., 2005), se debe tomar en cuenta la interacción naturaleza, crianza, entre otros. Así nuestra percepción errónea, evaluación e interpretación de las situaciones puede determinar depresión. En la depresión, la relación entre cognición y depresión, está en relación directa con las creencias de pérdida o derrota.

INSTRUMENTOS

CUESTIONARIO SOCIODEMOGRÁFICO Y DE TRAYECTORIAS

Se elaboró un instrumento especialmente creado para analizar las variables mencionadas en dichos apartados; éstas se determinaron a través del análisis realizado a los datos obtenidos en la fase preliminar mediante la observación, entrevistas informales y entrevistas semiestructuradas, además de la revisión teórica del tema.

INVENTARIO DE ESTRÉS PARA JORNALEROS AGRÍCOLAS (MIGRANT FARMWORKER STRESS INVENTORY - MFWSI- VERSIÓN EN ESPAÑOL)

Es un instrumento diseñado por Joseph Hovey (2006), para su validación se examinó la relación del estrés en el trabajador agrícola migrante con relación a la desesperanza y a la depresión. Las correlaciones de Pearson indicaron que mayores niveles de estrés de los trabajadores agrícolas migrantes se asociaron con mayores niveles de desesperanza ($r = 0,49$, $p < 0,01$) y de depresión ($r = 0,34$, $p = 0,05$). El alfa de Cronbach para la MFWSI fue 0.91. Cabe señalar que la prueba, aunque fue diseñada en Estados Unidos, fue hecha con población mexicana y ha sido utilizada en jornaleros agrícolas migrantes indígenas que trabajan en Estados Unidos. Se eligieron las preguntas que corresponderían a la población, ya que había preguntas que hacían referencia al estatus migratorio, el cual no correspondería ya que son migrantes internos. Fue por medio de expertos que se eligieron las preguntas que se mantendrían, el total fueron 25 reactivos.

ESCALA DE SÍNTOMAS (SRT)

Consiste en 30 reactivos que evalúan el malestar psicológico, entendido como un estado transitorio y cambiante. Tiene tres opciones de respuesta para evaluar la frecuencia con que se experimenta cada uno de los síntomas (nunca=0, algunas veces=1 y a menudo=2). La versión original de Kellner y Sheffield consta de cuatro áreas: inadecuación, ansiedad, somatización y depresión. Se realizó la adaptación de este

instrumento en población indígena por Tiburcio y Natera, (2007), en donde la confiabilidad de la escala fue de 0.90 y la media total 19.4 (SD=9.7).

ESCALA DE DEPRESIÓN DEL CENTRO DE ESTUDIOS EPIDEMIOLÓGICOS (CES-D)

Contiene 20 reactivos que evalúan indicadores de riesgo de depresión mediante la presencia de sintomatología depresiva durante la semana previa a la aplicación. Este tipo de evaluación parte de que la duración de un síntoma es más importante para determinar la existencia de un trastorno que la sola presencia del mismo. En la adaptación realizada por Tiburcio & Natera (2007) en población indígena, con una confiabilidad de 0.91.

MUESTRA

TAMAÑO DE LA MUESTRA

De acuerdo con los datos del censo realizado por personal del centro de salud en el albergue en donde se realizó el estudio se encontraban 33 mujeres y 41 hombres mayores de edad. Se buscó aplicar los cuestionarios a las 74 personas; sin embargo, la muestra final quedó conformada por 62 personas, 30 mujeres y 32 hombres. Por lo que nuestra no la podemos considerar probabilística y sería una muestra por conveniencia.

PROCEDIMIENTO

Se realizó la capacitación de las profesoras de la primaria para que aplicaran las pruebas a los jornaleros dentro del albergue, cada aplicación tomó un tiempo aproximado de 20 minutos.

Se les invitó a participar y se les leyó el consentimiento informado, se les aplicó a aquellas personas que dieron su consentimiento, en todos los casos se buscó que el consentimiento fuese de forma verbal.

Se creó la base de datos con los resultados de todos los instrumentos utilizados y se hizo la revisión correspondiente para tener una base depurada para poder realizar los análisis estadísticos convenientes.

ANÁLISIS ESTADÍSTICO

Se realizó el análisis de estadística descriptiva, donde se incluyó la distribución de frecuencias, frecuencias relativas y proporciones. Por otra parte, se estimó las prevalencias de estrés, síntomas depresivos y de malestar psicológico. Se hicieron comparaciones entre grupos utilizando U de Mann Whitney y χ^2 .

CONSIDERACIONES ÉTICAS

Se cumplieron con los principios fijados por la XVIII Asamblea Médica Mundial en la declaración de Helsinki (1964), de los cuales se tendrán en cuenta los siguientes principios:

- Se consideró el bienestar de las personas que participaron en la investigación, siguiendo las normas éticas que sirven para promover el respeto a todos los seres humanos y para proteger su salud y sus derechos individuales.
- Se consideraron las normas y estándares éticos, legales y jurídicos para la investigación en seres humanos en México, al igual que las normas y estándares internacionales vigentes. Se protegió la vida, la salud, la dignidad, la integridad, el derecho a la autodeterminación, la intimidad y la confidencialidad de la información personal de las personas que participaron en la investigación.
- El protocolo fue aprobado por el comité de ética del Instituto Nacional de Psiquiatría “Ramón de la Fuente Muñiz”.
- La participación de los jornaleros (as) fue voluntaria y se tomaron todas las precauciones para resguardar su identidad y la confidencialidad de su información personal.
- Se brindó la información adecuada acerca de los objetivos, métodos, fuentes de financiamiento, posibles conflictos de intereses, afiliaciones institucionales del investigador, beneficios calculados, riesgos previsibles e incomodidades derivadas del estudio y todo otro aspecto pertinente de la investigación.
- Los(as) jornaleros(as) fueron informados sobre el derecho de participar o no en la investigación y de retirar su consentimiento en cualquier momento, sin exponerse a represalias. Después de asegurarse de que los(as) participantes hubiesen comprendido la información, el aplicador solicitó de manera verbal el consentimiento informado, libre y voluntario.
- Los resultados de la investigación serán publicados como documentos de investigación y contendrá toda la información recabada.

De igual manera se cumplió con el reglamento de la Ley General de Salud consignados en el Título Quinto que se refiere a la Investigación en salud. (Artículos 96, 100 y 101). El estudio es considerado de riesgo mínimo por lo que no se expuso a los(as) jornaleros(as) a riesgos innecesarios. Se buscó el consentimiento de manera verbal a los(as) jornaleros(as), y se les dio a conocer que podrían retirarse del estudio en el momento en que ellos lo desearán. Por último, se contempló que aquellos participantes que requieran atención especializada, fueran canalizados a las instituciones correspondientes y se les proporcionara

información sobre lugares a los cuales podrían asistir si sintieran la necesidad de ser apoyados en el área de salud mental; sin embargo, en ninguno de los casos fue necesario.

RESULTADOS

A lo largo de este capítulo se presentan los resultados obtenidos en la investigación, desarrollando los principales hallazgos con respecto a los objetivos específicos y a las preguntas de investigación. Los resultados están divididos en dos partes, por un lado, tenemos los obtenidos a partir del análisis temático de entrevistas semiestructuradas y de notas de campo durante la observación participante que corresponden a la parte del estudio cualitativo y que es la que tiene mayor peso en la presente investigación. Por otro lado, tenemos los obtenidos en el estudio cuantitativo que corresponden al análisis estadístico hecho a la base de datos conseguida a través de los cuestionarios aplicados a la muestra de jornaleros agrícolas.

RESULTADOS CUALITATIVOS

En el presente apartado, se describen los resultados del estudio cualitativo, para esto nos basaremos en los siguientes tres objetivos específicos: 1) Describir las condiciones y experiencias pre-migratorias, de proceso de viaje y de establecimiento de los jornaleros agrícolas migrantes que radican en un albergue en el Valle del Mezquital; 2) Identificar y describir los efectos negativos y/o positivos de migrar desde la perspectiva de los propios jornaleros y 3) Identificar y describir las principales problemáticas a las que se enfrentan los jornaleros agrícolas migrantes, así como las estrategias que utilizan ante estas situaciones.

Se realizó el análisis a las nueve entrevistas de hombres y las once entrevistas de las mujeres, además del análisis de los datos obtenidos mediante la observación participante. Con respecto a los datos de los participantes de las entrevistas, la edad promedio de los hombres fue de 23 años, siendo 4 casados y 5 solteros. Con respecto a las mujeres la edad promedio fue de 28 años, 7 casadas y 4 solteras.

De los resultados obtenidos en el análisis de los datos cualitativos, se mostrarán a continuación los temas y subtemas; en los recuadros en donde no hay separación es porque los subtemas se presentaron tanto en el caso de hombres como de mujeres, en donde se encuentra una separación y cambio en el color del texto, es debido a que dichos subtemas sólo se presentaron en mujeres o en hombres. En el recuadro que corresponde a los elementos positivos y negativos de migrar, éstos son identificados por medio de los signos “+” y “-”.

Tabla 1*Características de los participantes*

Seudónimo	Sexo	Edad	Estado Civil	Núm. de hijos
Santiago	Hombre	27	Casado	4 hijos
Miguel	Hombre	20	Casado	Sin hijos
Diego	Hombre	18	Soltero	Sin hijos
Luis	Hombre	30	Soltero	Sin hijos
Alejandro	Hombre	34	Casado	3 hijos
Emiliano	Hombre	24	Casado	1 hijo
Eduardo	Hombre	18	Soltero	Sin hijos
Jesús	Hombre	18	Soltero	Sin hijos
Leonardo	Hombre	18	Soltero	Sin hijos
María	Mujer	18	Casada	2 hijos
Valeria	Mujer	34	Casada	6 hijos
Ximena	Mujer	23	Casada	4 hijos
Lupita	Mujer	20	Separada	1 hija
Camila	Mujer	30	Casada	6 hijos
Daniela	Mujer	30	Unión Libre	4 hijos
Mariana	Mujer	22	Soltera	Sin hijos
Fernanda	Mujer	18	Casada	Sin hijos
Sofía	Mujer	23	Soltera	2 hijas
Andrea	Mujer	65	Viuda	6 hijos
Dulce	Mujer	27	Casada	1 hijo

Tabla 2

Categorías finales del análisis cualitativo

Temas	Subtemas	
	Hombres	Mujeres
Condiciones y Experiencias Pre-migratorias	Pobreza Violencia y Narcotráfico Tradicción migratoria	
Traslado – Viaje:	Preparación Transporte no seguro	
Condiciones y Experiencias Post-migratorias	Primera experiencia migratoria Condiciones ambientales -clima-animales Estado de salud y acceso a la atención Convivencia dentro de la Comunidad/Albergue Condiciones de trabajo Acceso a la educación	
Elementos positivos y negativos de migrar	+Tener trabajo + Vivir juntos en familia -No pueden estudiar los hijos -Dejar la familia +Conocer diferentes lugares y hacer nuevos amigos.	
Problemáticas y forma de afrontarlas.	Falta de trabajo Falta de dinero Salud Cansancio-dolor Condiciones climáticas Control natal	

Con respecto a los entrevistados, la mayoría proviene de la misma comunidad, en el municipio de Chilapa en el estado de Guerrero. Con respecto a los hombres, dos no son originarios de esa localidad, uno nació en Ciudad de México, pero sus abuelos son de la comunidad y fue enviado allá cuando era un adolescente, señala que fue para apartarlo de las malas compañías y para “salvarlo de su futuro, porque si no hubiera salido sería ladrón o hasta hubiese podido matar a alguien”, aprendió a cultivar el campo y fue ahí donde conoció a su esposa; otro es del municipio de Tlapa, y pertenecía a una de las familias mixtecas que habitaban el albergue. En el caso de las mujeres es la misma situación, la mayoría nacieron en la misma localidad; sin embargo, hubo dos casos que son del municipio de Tlapa, en el mismo estado de Guerrero, en donde prevalece la cultural mixteca, también se presentaron dos casos que nacieron en Morelos, pero los padres son originarios de la comunidad, por lo que básicamente todos los entrevistados

(as) provienen del mismo lugar o sus orígenes son del mismo sitio, a excepción de las tres personas originarias de Tlapa.

Pese a que las experiencias en cada persona son diferentes y las historias de cada una son muy particulares, hay muchos puntos en los que convergen como las razones para migrar, sus preocupaciones, las formas de enfrentar sus diferentes problemas, sus deseos y aspectos culturales. Todos estos elementos fueron focalizados mediante las narrativas de los diferentes jornaleros y jornaleras que participaron en las entrevistas. Son vastos los estudios sobre jornaleros agrícolas migrantes, pero son mínimos los que abordan el tema de la salud mental en los que realizan migración a nivel interno, por lo que consideramos que es de gran importancia conocer sus experiencias y las formas en que ellos mismos interpretan su realidad.

Los presentes resultados están divididos en cinco secciones en donde se reportan los hallazgos hechos en el análisis de los datos obtenidos mediante las entrevistas. La sección 1 está centrada en las experiencias premigratorias de los jornaleros y jornaleras, en donde tenemos las razones que los hacen migrar, y las condiciones en las que viven en su lugar de origen. La sección 2 es sobre el traslado, es decir el viaje que hacen de sus comunidades de origen a los diferentes puntos de atracción, en este caso específicamente hacia la zona del Valle del Mezquital en el estado de Hidalgo. La sección 3 es sobre las condiciones y experiencias postmigratorias, en donde se habla sobre su primera experiencia migratoria, sobre las condiciones ambientales, de trabajo, del acceso a la salud, del acceso a la educación y de la convivencia dentro de la comunidad. En la sección 4 se abordan los aspectos positivos y negativos de migrar, dentro de los aspectos positivos en primer lugar mencionan el hecho de tener trabajo, de igual manera señalan que viajar con la familia hace el proceso más fácil, además de que otros miembros pueden trabajar y por lo tanto el ingreso aumenta; en el caso de los que viajan solos el dejar a la familia es considerado un aspecto negativo, sobre todo en los hombres casados y también lo mencionaron mujeres que viajan con su esposo y en donde su familia extensa no está con ellas. Otro punto, pero que sólo es mencionado por los hombres, es el hecho de conocer otros lugares y hacer amigos de otras partes, elemento que no es mencionado por las mujeres, por último, un punto negativo que señalan es que sus hijos no pueden estudiar porque están siempre de un lado a otro. En la sección 5 se desarrollan las principales preocupaciones o problemáticas que mencionan los(as) jornaleros(as) y las formas como afrontan estas situaciones, con qué elementos de apoyo cuentan y cuáles son sus sentimientos (emociones) al respecto.

1. CONDICIONES Y EXPERIENCIAS PRE-MIGRATORIAS

En todos los procesos migratorios se han definido tres etapas, con respecto a las condiciones y experiencias pre-migratorias, tanto hombres como mujeres jornaleros agrícolas coinciden al señalar que las condiciones de pobreza expresada en la falta de trabajo es la principal razón para salir de su comunidad, posteriormente considerando el número de menciones hechas por los participantes está la tradición migratoria, es decir que desde niños los padres los llevaban al corte a diferentes lugares y ellos adaptaron esa estrategia de sobrevivencia y la han mantenido hasta hoy. Por último, muchos también hablaron de la violencia como elemento definitorio para salir de sus comunidades, en este caso la violencia se relaciona con el narcotráfico.

POBREZA

“ALLÁ NO HAY TRABAJO”

Todos(as) los(as) entrevistados(as) señalaron la falta de trabajo como elemento definitorio para salir de su lugar de origen. Durante la observación participante se visitó la localidad de origen en el estado de Guerrero, en el mes de noviembre y se pudo observar que la gran mayoría de la gente migra, aquellos que se quedan se dedican sobre todo a la siembra de maíz y frijol; sin embargo, esta siembra es sólo de temporal, también se dedican a la construcción (albañiles o chalanés) y a la “cinta”. Durante la visita en la localidad, se pudo apreciar sobre todo a mujeres, adultos mayores y algunos niños trabajando en la cinta, la cual se ocupa para realizar artesanías y sombreros. Cabe señalar que ellos no realizan las artesanías, sólo sacan cintas a partir de una palma que se da en la zona y ellos la preparan para venderla, al día sólo pueden hacer 5 cintas como máximo y les pagan 2 pesos por cinta, por lo que al día sólo pueden hacer 10 pesos por persona. Este tipo de condiciones hacen que la mayoría de las personas no encuentre una fuente de sustento y tengan que salir de su comunidad. Bajo esas condiciones, tanto hombres como mujeres expresaron sus razones para migrar. Sofía, es una jornalera que tiene 23 años, es madre de dos hijas, es soltera y además de ella, dos de sus hermanos también son jornaleros migrantes y asisten a la misma zona de atracción en el estado de Hidalgo, ella es la responsable de su mamá que tiene 65 años que está enferma de Parkinson. Ella salió desde temprana edad, ya que su papá murió y su mamá decidió empezar a salir a trabajar para poder mantener a sus hijos.

“Salimos por el trabajo, porque no tenemos otro trabajo que no sea en el campo. Entonces, pues estamos en nuestro pueblo y no hay trabajo, venimos a Morelos y ahí sí hay trabajo, igual corte de ejote, ya terminando la temporada de ahí ya nos venimos para acá, porque aquí empieza el trabajo del ejote y por eso andamos así de un lado para otro”. (Sofía, 23 años)

Otra de las participantes que tiene 20 años, y que es separada, nos habla de cómo es su pueblo y nuevamente nos habla sobre lo que hacen allá y la dificultad de poder mantenerse.

...pues es un pueblo y casi no hay trabajo, por eso nos venimos para acá... Pues allá hacemos, este... como no hay trabajo, pues hacemos, este, cinta que le dicen, la cortamos la palma y la hervimos y la ponemos a secar y con eso hacemos la cinta... y ya la vendemos... sirven para hacer sombreros. La cinta la compran a 3 pesos a veces o a veces cuando están baratas pues la pagan a 2 pesos y no haces mucho, si le echas ganas a hacer la cinta pues haces como unos 10 pesos, pero en todo el día... y pues por eso nos tenemos que venir para acá, porque no alcanza... (Lupita, 20 años)

Uno de los jornaleros nos habla de una manera más general sobre la situación en la que ellos viven, tomando en cuenta diferentes factores, como la falta de recursos en su comunidad por lo que no pueden trabajar allá, la violencia, la falta de escolaridad y, por ende, la necesidad de salir para poder estar en mejores condiciones.

...Es una comunidad sencilla, humilde, porque así que digamos no hay muchos recursos, no hay mucho dinero como para estar ahí viviendo y más ahorita con los problemas que ya ve que hay... entonces no se puede, casi no hay trabajo y por eso uno tiene que salir fuera y buscar la vida pues, porque ya ve que de por sí no... porque mientras uno no tenga mucho estudio no puedes conseguir trabajo así en tiendas o en donde te guste entrar, de todos modos te piden muchos requisitos para trabajar y muchas veces pues no los tienes y mejor ahora si nos vamos al campo. (Alejandro, 34 años)

Pese a la diferencia de edad que hay entre algunos de los jornaleros, es muy claro que las condiciones no han cambiado a lo largo de muchas generaciones, para este participante las condiciones adversas, hasta a nivel geográfico, han llevado a que no haya trabajo y a la necesidad de salir en busca de empleo.

...Es un municipio rural, como se dice, es nomás puro cerro. Aunque sí hay servicios ahí, como luz y agua. Salimos porque allá casi no hay trabajo. Yo por decir de acá me voy a diferentes partes, me he ido ahí mismo en el estado, cerca, pero a diferentes partes trabajando en la construcción, en las empresas de Chilpancingo... (Leonardo, 18)

“...FUI A LA ESCUELA, PERO MUY POQUITO”

Muchos de los jornaleros señalan que no pudieron ir a la escuela por falta de recursos. Los padres no podían costear la escuela, en otros casos porque al ser de los hijos mayores tenían que cuidar a sus hermanitos o en algunos casos a los padres, si estos habían enfermado, y por esas razones habían dejado la escuela. Estas circunstancias permanecen, ya que al migrar no pueden tener acceso a la educación. En algunos casos las familias tienen una tradición migratoria de tres generaciones, por lo que no pueden

tener acceso a la educación debido a que estaban moviéndose de un lugar a otro en busca de trabajo, y por lo tanto tampoco pudieron estudiar.

Algo que ellos mismos mencionan que sí les interesa aprender “es hacer cuentas”, para que sepan cuánto le tienen que pagar, porque ya les ha tocado ocasiones en que los quieren engañar y les quieren pagar menos de lo que realmente han trabajado. También hubo casos de participantes que habían terminado la secundaria y en uno de los casos hasta el bachillerato, pero no veían futuro y decidieron irse a trabajar en el campo como jornaleros.

Es claro que el elemento principal para salir de su lugar de origen es la falta de trabajo; sin embargo, mencionaron otros como la falta de acceso a la educación como un hecho casi normalizado en su comunidad de origen, en donde por diferentes factores no asistieron a la escuela, lo que provocó que sus posibilidades de laborales se limiten a trabajos como el ser jornalero (a). En el caso de las mujeres, ninguna terminó la primaria, en el caso de los hombres, hubo uno que terminó la secundaria y dos que terminaron la primaria, pero la mayoría sólo asistió un par de años o en algunos casos nunca asistieron.

En el caso de una de las entrevistadas que tiene 30 años, madre de cinco y embarazada de su sexto hijo, nos explica cómo fue su experiencia en ese sentido, en donde los hermanos, sobre todo los mayores, deben cuidar a los pequeños y en muchos de los casos, deben dejar la escuela para trabajar en casa o en la parcela para ayudar en las labores de la familia o fuera de ella para obtener una remuneración y ayudar de esa forma.

“Fui a la escuela nada más 3 años... porque mi mamá se había aliviado de un hermanito que tengo, el más chamaco y me sacaron por un mes creo o dos meses y después ya no quise entrar, ya estaba yo de grande como ella (su hija mayor-13 años-), ya no quise entrar y ya me mandaron así a trabajar... en el campo... todos estudiaron (sus hermanos) nomás cuarto grado de primaria. No más, a nadie les dieron más... pues por la economía yo creo. No les alcanzaba el dinero a lo mejor, todos estudiamos hasta cuarto de primaria nada más y de ahí ya no... y sí, todos trabajamos en el campo”. (Camila, 30 años)

En el caso de Fernanda, ella tiene 18 años, está casada, pero no tiene hijos. Su experiencia es similar en el sentido de ser la mayor de los hermanos y tener la responsabilidad de cuidarlos, lo cual provocó que dejara la escuela y no pudiera seguir estudiando, aunque a ella le gustaba y quería estudiar una carrera como maestra o doctora.

“Yo nada más estudié a tercero, mis papás llegaban noche y por eso también tenía que encargarme de mis hermanitos... me sentía bien, me sentía como que alegre con mis hermanos. Haga de cuenta que cuando nacían, luego luego me los dejaban, porque mi mamá nada más se cuidaba tres días y ya se levantaba y se iba a trabajar, yo los cuidaba. De los que empecé a cuidar,

desde mi hermano a mis tres hermanitas. Los cuatro cuidé... yo tenía como 4 años o 5 cuando empecé a cuidar, dice mi mamá que, a mi hermana, que no la cuidaba bien... mi hermana la que sigue de mí, que no la cuidaba bien, ya después empecé a cuidar a mis hermanitos” (Fernando, 18 años).

En el caso de los hombres es similar, aunque un par de ellos terminó la primaria, la mayoría inicio a trabajar a temprana edad y no tuvieron acceso a la educación. En el caso de Diego, es un joven de 18 años, de origen mixteco, es soltero, no tienen hijos y viaja con sus padres y hermanos.

“No fui a ningún año... no es que como igual comencé a trabajar como a los 10...La escuela no estaba lejos, pero no íbamos igual... mis papás no nos mandaban a la escuela... No pos igual teníamos que ir pos ya como ir a trabajar, ya, aunque sea como a la edad de esta niña (6 años), es como ya ir ya así igual... trabajaba en el campo desenhierbando... sembrábamos maíz”. (Diego, 18 años)

En el caso de Santiago, el sólo fue un año a la escuela y posteriormente se tuvo que ir a trabajar, él tiene 3 hijos, pero están en Guerrero, él viaja solo y quiere que sus hijos se queden allá para que puedan ir a la escuela.

“Fui a la escuela, pero muy poquito... hasta primero, porque ya no me mandaron porque me vine a trabajar, acá pues, en los ejotes. Venía con mis tíos, pero después ya me desparté” (Santiago, 27 años).

En otro caso, uno de los jornaleros jóvenes, de 18 años señala que terminó la primaria, pero que debido a la falta de recursos económicos no pudo seguir estudiando y tuvo que iniciar a trabajar en la construcción, como podemos observar el hecho es tener que salir debido a la falta de oportunidades laborales como el elemento precursor de los procesos migratorios.

“Yo iba a la escuela, nada más salí la primaria completa...dejé de estudiar porque ¿cómo te diré? no había la economía, somos tres mujeres y dos hombres... mi papá trabajaba solo en la construcción, salimos para enseñarnos a trabajar, yo anduve por Zihuatanejo construyendo un ayuntamiento y después me mandó para Cuajimipilapa... ya ahí estaba más grande” (Leonardo, 18 años).

TRADICIÓN MIGRATORIA

La mayoría reportó que desde pequeños han salido con sus papás a trabajar y en algunos casos también hablan de que los abuelos fueron los primeros en salir, por lo que hablamos de que las familias tienen tradición migratoria desde hace 40 años, lo cual coincide con la parte cuantitativa en donde se puede observar cómo ha ido en aumento el porcentaje de jornaleros agrícolas migrantes a través de las generaciones.

La comunidad de origen tiene una importante tradición migratoria, cuando la visité en el mes de noviembre, me tocó ver cuando llegaban los camiones por los jornaleros para llevarlos a trabajar a Morelos, todos ocupaban la orilla de la carretera con sus lonas llenas de ropa o trastos para irse a trabajar, las familias completas, mujeres y hombres con niños esperando a ser llevados. Algunas de las personas con las que tuve la oportunidad de platicar dentro de la comunidad me señalaron que más de la mitad de la población migra y que sólo en día de muertos es cuando el pueblo tiene gente.

Con respecto a la zona de atracción, de acuerdo con lo que los propios jornaleros mencionaron, en el Valle del Mezquital se ha registrado la llegada de jornaleros agrícolas migrantes desde hace casi 40 años, en donde los primeros llegaron al municipio de Mixquiahuala, ya que los productores originarios de esa localidad fueron a Guerrero en busca de trabajadores, al inicio sólo era un capitán, el cual era papá de uno de los capitanes que está ahora, pero en la actualidad son cerca de veinte capitanes a lo largo de la región.

Muchos de los padres de los(as) entrevistados(as) son o fueron jornaleros agrícolas migrantes también, por lo que desde niños empezaron a salir con ellos y esto ayudó a fomentar este medio de trabajo como el más “seguro” o el “único” para poder salir adelante. María, de 18 años, es un claro ejemplo de cómo ha sido dicho proceso.

Ya tiene como 20 años que no vivimos allá, ya tiene 15 años que venimos acá. Primero llegamos a Palmillas y luego nos venimos para acá, siempre nos traían aquí pues mis papás y hasta ahora seguimos viniendo. Dejamos Guerrero y nos fuimos para Morelos, trabajamos y compramos un terrenito entre todos, trabajábamos en los elotes y luego en los ejotes... No, a Guerrero ya no regresamos, aquí están todos... también mis abuelitos. (María, 18 años)

Otra de las mujeres menciona que desde hace mucho los padres los traían a ella y a sus hermanos, y que aún lo siguen haciendo. Prácticamente todos los migrantes trabajan en Morelos también, en muchos de los casos fue el estado de Morelos el primer lugar a donde viajaron, un menor porcentaje menciona que su primer lugar de atracción a donde salieron fue a Hidalgo. Un punto importante es que la mayoría de ellos se centra en estos dos estados y va moviéndose conforme las temporadas. Lo cual coincide con los resultados cuantitativos en donde más del 75% de los jornaleros en los últimos 5 años solo se han desplazado entre Morelos e Hidalgo.

Todos trabajamos en el campo, mis papás también. Cuando yo estaba chiquita mis papás iban a Morelos. Siempre estuvimos fuera, fuimos a la costa, adelante de Acapulco, al café fuimos como

tres años, cuando ahí se acababa nos íbamos a Morelos. Nada más estábamos allá por dos semanas (en La Mohonera), tres semanas máximo. (Lupita, 20 años)

En algunos casos se aprecia que las migraciones llevan ya varias generaciones, en donde a partir de la migración de un miembro eje de la familia, se deriva ya una forma de vida y un legado para los demás miembros de su familia.

...Cuando vinimos acá en Morelos, ya tiene tiempo, yo creo ya estamos casi 15 años, creo... Desde que llegamos, cuando llegué estaba más chico. Llegamos ahí pues porque es donde hay más trabajo pues... La primera vez venía mi abuelo, ya de ahí venimos todos. (Diego, 18 años)

Otro de los casos señala que ya llevan un buen tiempo viniendo a Hidalgo, en algunos casos no han faltado ni un año y sus rutas migratorias son circulares, en donde pasan la temporada de noviembre a abril en Morelos y de mayo a octubre en Hidalgo.

Tenemos como 20 años que no vivimos allá (en Guerrero), tenemos como 15 años que venimos aquí... primero llegamos en Palmillas y luego nos venimos para acá. Siempre nos traía para acá mi papá y hasta ahora seguimos viniendo... (Emiliano, 23 años)

Algunos no llevan tantos años saliendo a trabajar, pero debido a que en su comunidad muchos de sus miembros migran para trabajar como jornaleros agrícolas en diferentes regiones del país cuando las condiciones no son favorables y necesitan trabajo, consultan con los capitanes para saber si hay trabajo y se van con ellos. En otros casos sí han salido de su localidad, pero no para trabajar en el campo, sino en la construcción, pero ellos consideran que es un trabajo “menos seguro”, porque los “alquilan por poco tiempo”, en cambio en el campo pueden trabajar más. Los jornaleros con estos perfiles son principalmente hombres jóvenes que viajan solos.

VIOLENCIA Y NARCOTRÁFICO

“ALLÁ LA GENTE SIEMBRA...”

Con respecto a la violencia, en los últimos años Guerrero ha estado en los medios de comunicación con más constancia, a partir de la desaparición de los estudiantes de la Normal de Ayotzinapa en septiembre de 2014, tuvo mayor visibilidad el nivel de violencia y de narcotráfico que se vivía en la entidad y en la zona de donde son originarios los jornaleros agrícolas migrantes de este estudio de manera específica.

María es originaria de un municipio en la sierra del estado de Guerrero, está aproximadamente a 3 horas de Chilpancingo, nos menciona que las condiciones en su pueblo son muy violentas y que muchos se dedican a sembrar marihuana o amapola.

Allá se dedican a puro sembrar, la gente se dedica a sembrar amapola... puro de eso hacen. La gente nada más la siembra pues, la andan sembrado y luego ya la van juntado, los que junta dos cubetas dicen que le ganan más. Unos siembran marihuana, puro eso se dedican. Cualquiera gente lo siembra, los de Guerrero cualquiera. Si ya lo sembraron, pues ya lo van a vender a la cabecera municipal en la Sierra. Dicen que pagan de 10 mil por cubeta, es lo que dicen ellos pues. (Ellos decidieron no hacer eso) Cuando la gente sabe que ya tienes dinero, pues te matan. Mi papá se dedicaba a sembrar maíz y nos trajo aquí... Ya no regresan allá porque, por ejemplo, si te llevas una camioneta allá, te matan así de rápido para quitártela; allá no llega la policía, allá siempre bajan las cosas para vender en [localidad]. Ni siquiera quien compra las cosas va hasta allá (La Sierra), la compran en [localidad] (María, 18 años).

En el caso de uno de los hombres, nos menciona que la situación es muy compleja, pero también señala que no es de ahora, que eso lleva varios años, pero que fue a partir de la desaparición de los estudiantes que los medios iniciaron a mostrar lo que estaba pasando en Guerrero, pero esta situación no es nueva, llevan años así.

Aquí está más tranquilo que allá, allá ya no puedes salir más noche... siempre ha estado así allá... apenas ahorita porque lo están televisando como es... pero de hecho siempre ha estado igual, sí estaba un poquito menos, pero siempre ha estado igual. Nosotros siempre estamos ahí, ahora sí que quien sabe porque estará así, quién sabe que están haciendo, sólo ellos saben... Hay veces que no (es peligroso para ellos), porque hay veces que no se meten con la gente, no porque hay veces que los mismos de ahí trabajan ahí, no se pueden meter. Bueno, donde nosotros vivimos ahí no hay problema están como de aquí a Tepa o Actopan (10 kilómetros aproximadamente). (Santiago, 27 años)

Durante ese periodo el municipio de donde ellos son originarios se mantenía como el más violento del país, por lo que la situación dentro de la zona era peligrosa y con la presencia permanente de militares y policías federales. Eso lo pude constatar en la visita que realicé a dicho municipio por una semana a finales de octubre y principios de noviembre de 2015, existía un puesto militar y de policía federal en las salidas del municipio.

Es que ahorita en Chilapa se agarraron la balacera, no puedes ir ni a comprar nada porque suponen ibas, pero con tus papeles, porque llevas tus papeles ya te dejaban entrar sino, pues no... Sí está peligroso, nos cobran de 7 pesos para ir a Chilapa, no 9, va subiendo cada año. Por ejemplo, ese día que se agarraron la balacera, no nos dejaron comprar a nadie, haz de cuenta que quemaron todo, como en Tepa que a veces está el mercado, lo quemaron todo, donde venden ropa, todo. La mitad y la mitad no... Asegún que se pelean por el pueblito, porque por ahí pasan todo eso lo que

venden... no sé yo, nada más dicen lo que venden los sicarios, dicen que eso es lo que venden... Eso es lo que dicen (que siembran drogas), pero haz de cuenta que ahí está limpio, es lo que dicen, pero como uno vive de lejos, pos uno no sabe. Como nosotros andamos para allá y para acá pues nada más dicen que los agarraron, que no les dejan pasar, pero depende, pero ahí nosotros casi nadie. Haz de cuenta que así nosotros vivimos en un pueblito, como de aquí a Bocamiño (4 kilómetros) está lejitos. En donde vivimos está tranquilo (Miguel, 20 años)

2. TRASLADO –VIAJE

Con respecto al traslado que deben realizar de su lugar de origen hacia las zonas de atracción, son diferentes las formas en que lo hacen; sin embargo, la mayoría viaja en los camiones torton, los cuales sirven como camiones de carga para los productos que se cosechan, pero también sirven para transportar a los jornaleros a las diferentes zonas de atracción, en estos casos los transportan en este medio cuando van a trabajar a Morelos o vienen a Hidalgo, cuando viajan a Sinaloa o Sonora, les mandan autobuses, mencionan que generalmente ellos pagan su pasaje, pero los patrones se los reponen en cuanto llegan. Algunos ocupan el transporte público para llegar a Hidalgo, pero son muy pocos los que tienen esa práctica, ya que les sale muy caro debido a que la mayoría viaja con toda la familia; sin embargo, para algunos que viajan solos o que por diversas circunstancias no pueden viajar en mayo, pagan su pasaje y viajan en autobús. Algunos, básicamente los capitanes, tienen su propio transporte, solo una familia en donde el padre no se desempeñaba como capitán, sino como cortador tenía su propia camioneta y en esa viajan; cabe señalar que en las camionetas de los capitanes viajan también algunos de los cortadores (los que caben y son más cercanos al capitán).

PREPARACIÓN

“¡¿POR DÓNDE EMPIEZO?!”

Todos hablaron sobre cómo se lleva a cabo el viaje, arreglan sus cosas un día antes, o algunos ese mismo día. Guardan todo en lonas, sus trastos, ropa, sus parrillas, los tanques de gas, entre otros utensilios. Algunos encargan sus cosas con personas que conocen desde hace años y que viven cerca del albergue, en ocasiones no pueden llevarse todas las cosas, a veces tienen que desechar lo que algunas personas les obsequian, como son los juguetes, ya que tienen poco espacio para poder llevarlos, sólo guardan el espacio para lo que les es indispensable.

Viajamos en carro grande, salimos en la noche y llegamos en la madrugada. Llegamos directo al albergue, traje mi ropa, mi marido, mis trastos y cosas más pues, pero ahora voy a llevar más

porque aquí compre mi estufa, mi tanque... voy a llevar más... Pues cuando nos vamos a ir pues en la tarde (empieza a acomodar sus cosas). Haga de cuenta en la tardecita y ya como a estas horas nos vamos. Lo metemos en costales y ponemos las cosas en el camión colgadas y abajo las cosas que son delicadas. A veces van parados, el viaje es un poco cansado e incómodo, igual aquí es incómodo porque aquí llegamos a dormir así en el suelo, nomás con cobijas y allá (Morelos) si pues, en camas (Fernanda, 18 años)

Son diferentes las formas en que se movilizan los jornaleros, todo depende del lugar de destino. En el caso de los jornaleros y jornaleras que llegan a la zona del Valle del Mezquital, la mayoría viajan en los camiones de carga y la forma en se preparan es descrita muy detalladamente por una de las entrevistadas.

No, también nos cargaban, nos mandan el camión, porque de allá, bueno para llevarnos de Guerrero a Sinaloa ya es en autobús, nos contratan, nos anotan, cuántos son y ya nos llevan y ya nos regresan otra vez en autobús, llegan los camiones otra vez ahí... Cuando nos vamos, hijole por donde empiezo acomodar, mi ropa, mis trastos, bueno todo, como le hago, llega el carro y hay que cargar, por eso lo ponemos, con costales, así con lonas, como es carro de carga, para amarrarlos arriba y abajo nosotros sentaditos, ya con las cosas, cubetas, ropa... Las cubetas, la cubeta la amarramos arriba, con un lazo, una riata, para que no se rompa, los que llevan sus mochilas, pues también las amarran arriba, las lonas llenas de ropa las llevan arriba, amarraditas. Lo que es peligroso, lo que se puede quebrar o romper, ya se va abajo o lo más pesado, por qué dices, esta pesado, con el movimiento se puede romper el lazo, se caí y andas matando a alguien, hasta un hijo. Los tanques... si a veces, o a veces se van así, se me termina el gas, no lo cargo ya, no lo lleno todo, le hecho como cien pesos, pues si no se termina, pus na más le cerramos y ya los subimos al camión, los ponemos, hasta atrás del cuerpo, bien amarraditos, ahí se van así afiladitos, ya pueden ser seis, cinco tanques o diez, pero tienen que ir ahí afiladitas, ya nomás los marca uno, para saber cuándo llega, pa' saber cuál es suyo, porque si no, mi tanque ya lo perdí, ¿cómo? Y a veces si se pierden las cosas, como vamos todos juntos y un montón de cosas, y que, al llegar allá, ya ni sabemos, ni cuál es de nosotros, ni cuál es de quien, porque algunos no los marcan... Si con una letra de tu inicial de tu nombre y así ya sabes que es tuyo, o marcar tu lonas más que nada, porque llevo lo que es ropa, la ropa le pones un trapo, que tu conozcas que es tuyo, encima lo tapas, ya le pones el lazo amarrado y allá es que esto es mío, ¿Cuál? trae mi ropa, hora que llegamos acá, igual, una señora iba a bajar una lona, ah no quería que porque veníamos con otra gente, y dice esa lona es mía, cuando no es cierto esa lona es de mi cuñada, no, es mía, y me la jalo, y digo no bueno, no te la voy a quitar, espérame la voy a soltar, pa ver de quién es. Es de mi cuñada, apoco es tu ropa, ah no, no, no, no es mío me dice, ay le digo me quiere quitar la ropa, tampoco le va a quedar, es de mi cuñada. (Mariana, 22 años)

En el caso de Santiago, él viaja solo, pero se va en el torton con otras personas de su comunidad, específicamente las personas que habitan en albergue en donde se llevó a cabo la investigación, además de ser la mayoría de la misma comunidad, son familiares. Con respecto a los trayectos, van por ellos hasta su comunidad, pero cuando regresan de Hidalgo, los dejan solo en Morelos.

Viajo en el torton, nos hacemos como 4 horas. Para ir a Guerrero, ahí ya se paga camioneta o pasaje. Todos los camiones cuando regresamos de Hidalgo, nada más llegan a Morelos. Cuando

va el carro, sí va hasta Guerrero, pero ya de ida nada más es a Morelos, de ahí cada quien se mueve como puede. Cuando nos van a traer sí se va hasta allá, pero ya de ida ya no. De Guerrero hasta acá son como 8 horas, sí porque nos venimos como a las 10 y llegamos como a las 8 de la noche. En el autobús el viaje es igual, es como viajar de aquí a Actopan (14 kilómetros), sí está cómodo, pero paga y luego no se amontonan; en el torton vamos ahí sentados, y las cosas colgadas arriba, y abajo también. Las pesadas abajo, pero algunos se van en la camioneta (del capitán). La mayoría se van en la camioneta, pero algunos pagan viaje. (Santiago, 27 años)

TRANSPORTE NO SEGURO

“¡SI NOS SUBIMOS A UN CARRO, QUE DIOS NOS ACOMPAÑE...!”

El viajar en un camión de carga conlleva muchos riesgos, en algunos casos pareciera que no lo toman mucho en cuenta, sobre todo porque el transporte es gratuito, pero algunos jornaleros (as) tienen claro que cada que suben al camión su vida está en riesgo, como es el caso de Sofía, que por experiencia propia entiende que no es algo sencillo y que puede ser realmente peligroso. Cabe señalar que se consideró importante mantener completo el fragmento para conocer la experiencia de los jornaleros durante el trayecto, aunque en este caso se describe cuando tienen un percance en carretera, representa lo que otros jornaleros (as) nos hablaron sobre tener que viajar en el camión y de los riesgos que se pueden presentar en el trayecto.

Yo venía en el camión, yo venía embarazada de esta criatura (su hija de 5 años), ahí es cuando traía mi panza grande y era en mayo y nació en junio. Ya le faltaba poquito, porque nació el cuatro, nos venimos el trece. Y este, ya nos venimos, veníamos rumbo hacia México. Ya veía yo en, con mi panza y sentada, me lastimaba, me lastimaba acá arriba, me paraba y sentía que me dolía la panza, me acostaba y no dije, por fin cómo me voy... Sentada siento que me lastima mi panza, acostada igual y ya hasta en ya venía y mi mamá también, hasta ahorita, yo veía, yo que me sentaba, que me paraba, no venía yo cómoda, en un lugar sentí, que como que se venía ya más despacio, como que dije bueno, yo no, o sea no, nunca uno lo piensa, porque siempre he viajado. Ya agarro y me acuesto, me, me, en ese momento justo me acosté, pero así de ladito. Como que, recargando mi panza de ladito, cuando de repente como que se dio vuelta el carro y se jaló y los muchachos que venían del lado de mí, venían unos muchachos, como cinco muchachos y el carro se jalo todo pa' delante, como que enfrenó. Y todos ellos se fueron encima. Y me empujaron hacia allá, y otra vez. Y después que se hizo así y para acá así, como que me empujó aquí el camión. Y pus ya todos, yo creo que, de estar dormidos gritaron, sintieron que se iba el carro pa' acá, pa' allá y así y todas las cosas volteadas. Hijo no y empezaron a gritar, ya después alcancé a moverme, pero si me pegaron en mi panza, del susto no sentí ni el dolor. Ni sentí si me lastimó, que me pasó y estaba un aguacero. Y mi mamá venía acostada del lado mío y mi criatura venían así, ya agarré la niña, no sé ni de donde, no sé si de los cabellos, pero la jale, pa' tendérmela. Ya con la otra mano, yo no se dé donde, si le jalé a mi mamá los cabellos. La jalé, la jalé así como de sentarme y justo alcancé a poner mi mano así cuando me levanté y cayó un, una cosa, atrás donde estaba su cabeza de ella, traía una señora un aparato o una tele o un modular, pero cayó justo ahí, cuando alcancé a hacer así mi mano, cayó así, rozando mi mano, dije no lo levanto, pero hijole, pero no

apenas lo levanté, pero ya el carro se empezaba a salir, pero no, ya todos gritaban, párate, párate, sentían que se iba el carro también, pus que se iba a voltear en una curva, si se quedó dormido el chofer, ya cuando el chofer salió, yo creo que se jaloneó mucho el carro, ya cuando viene, abrió por acá, se pegó, pues yo creo que con la puerta, yo aquí con esta señora tan grande y abrió la puertita chiquita, ¿que si alguien le había pasado algo o algo? Y luego yo que venía embarazada, no el susto nomas, pero ahorita no sentimos nada, pues ya al rato. No, ya después era la una de la mañana, yo aquí me bajo en chinga, va venir la patrulla, dicho, dicho, van a reportar esto, el carro aquí parado, bájense porque este carro no es para gente dice, bájense por favor, nos bajamos, tuvimos que caminar lejos, como de aquí a Tepa (2 kilómetros) ... No como de aquí a Dos Cerros (5 kilómetros) para llegar a un pueblito. Estábamos ya en la orilla, lejos y un taxista se paró, un señor de un taxi se paró y dice ¿qué pasa?, estábamos arriba de carro todavía. Y dice no pues ¿qué les pasó?, casi nos andan matando aquí con toda la gente y eso, no pues dice no, yo soy taxista, no tengo la gran cosa, pero les ofrezco su humilde casa, los llevo a mi casa dice, para que por lo menos pasen esta madrugada, ya mañana cuando arreglen su camión, pues ya se van. (Ya cuando llegamos la señora puso, habló su mamá,) nos tocó agüita, era un tecito. Mmm, era como esta, o sea pobre, bien pobre, porque tenían una casita que apenas estaban construyendo, tenía todo su techo así, con pedazo de láminas, de plástico lo acomodaron como pudieron. Arriba era lámina de esta y toda se veía apachurrada la lámina, bueno la cosa es que hicieron una casa bien triste, vivía el señor, el taxista, su esposa y sus hijos, y ellos, bueno, los muchachos que eran hombres no, estaban jóvenes, dice el señor del taxi, todas las señoras que traigan niños súbanse primero, ah, primero los hombres, se apretaron todos los hombres y las mujeres nos dejaron caminando. Yo con mi niña cargando, aparte de eso embarazada, y mi mamá pus, también ya grande, ya tiene sus añitos y otra señora que también es de edad. Ahí veníamos caminando por toda la orilla de la carretera, que es este autopista creo, o que chingale entra, es carretera grande, carros grandes que pasan y luego viene una curva así bien cerrada, pasa el tráiler y cierra todo, dice párense que pase ese animal (si estaba muy grande... dice la mamá) dice les toca, olvidense, no y luego es, también este, estaba lloviendo, bien fuerte, estaba el agua bien fuerte lloviendo, un aguacero y yo con esta criatura, no, me mojo yo pero mi niña no, traigo un suéter con una chamarra café, me la quité, me la quité para tapar a mi criatura, ya la chamarra se batió, pero ella no se mojó. Pues ya mi mamá si se mojó, na más se puso algo que traiba en la cabeza. Llegamos bien bañados a un local que estaba a la orilla del pueblo y ahí (habla la abuelita, pero no se entiende) si es un lugar que esta por el sur. Si y ahí el taxista nos estuvo acarreado. A los que cabían en el taxi, llegamos hasta allá y un montón de niños que eran que llevábamos, yo llevaba una, la otra señora llevaba como cinco criaturas. Y era un, un problema, desde ese día pa' cá, si nos subimos a un carro y que Dios nos acompañe, qué más ya vamos. Tal vez es nuestra necesidad de trabajo, para sacar adelante nuestros hijos. (Sofía, 23 años)

3. CONDICIONES Y EXPERIENCIAS POST-MIGRATORIAS

Las condiciones y experiencias post-migratorias nos hablan de cómo se enfrentan a diferentes circunstancias en los lugares de atracción, en este caso en específico en la zona del Valle del Mezquital. Dentro de sus experiencias hay elementos que ellos mencionan de manera constante y que se presentan al tener que asentarse de manera temporal en un lugar diferente, también nos hablan sobre los factores tanto internos como externos a los que se enfrentan. Se les consultó de igual forma sobre la primera

experiencia migratoria que tuvieron y lo que experimentaron al respecto, también nos hablaron sobre sus experiencias en otros lugares de atracción, principalmente en Sinaloa y en Morelos y las diferencias que ellos encuentran en relación a su experiencia en el Valle del Mezquital en el estado de Hidalgo.

PRIMERA EXPERIENCIA MIGRATORIA

¡SE SENTÍA FEO...! ¡PERO HAY QUE ACOSTUMBRARSE, ADAPTARSE!

Con respecto a su primera experiencia migratoria, en algunos de los casos eran muy pequeños y no lo recuerdan, solo saben que desde que tienen memoria siempre han estado viajando de un sitio a otro en búsqueda de trabajo. Por otro lado, aquellos que salieron más grandes hablan sobre el hecho de haber salido de su pueblo y lo que sintieron, mencionan que se sentía “bien feo” y que se querían regresar a su pueblo, pero que luego ya se acostumbraron, muchos mencionaron que se tardaron en acostumbrarse como dos semanas, que después de ese tiempo ya dejaron de sentirse tan mal. Hombres y mujeres lo mencionaron, en algunos casos estaban viajando solos y en otros con familiares, pero mencionan este tiempo como un lapso suficiente para irse acostumbrando y dejarse de sentir tan mal con respecto a estar en un lugar diferente y con gente distinta. Además de que señalan que no pueden sentirse mal, que se deben adaptar para poder salir adelante, que es difícil pero no tienen otra opción. Por lo tanto, no tienen “derecho” para sentirse mal al respecto, simplemente deben adaptarse lo antes posible.

Los que viajan solos son solo hombres, no hubo ninguna mujer que haya mencionado que su primera experiencia saliendo de su hogar para trabajar fuese sola, en la mayoría de los casos salían acompañadas por algún o algunos familiares, ya sea los padres, hermanos o esposo. En el caso de hombres si salían solos, sin ningún familiar, ni amigo.

Empecé a trabajar como a los 13 años, ya me vine para Morelos. La primera vez me fui solo, la primera vez pues sí sentí extraño solo, medio raro pues, pero pues uno se acostumbra... extrañaba a mi familia, nunca salía solo, nunca había salido solo... pues ahí me fui acostumbrando. Pues allá estaba con... como van muchos de mi pueblo, ya los conocía y pues andaba yo con ellos... (lo que extrañaba más) yo diría que mi casa, quería estar allá, no me tardé mucho en acostumbrarme, como dos semanas a lo mejor... Allá (Sinaloa) sí hace un poco de calor, casi no me gustó (el calor) ... (Jesús, 18 años)

Este es el caso de otro de los muchachos jóvenes que viajaron solos en sus primeras experiencias migrantes.

...Cuando andaba trabajando para allá (municipio diferente al de origen en el propio estado de Guerrero), sí me sentía como extraño porque a nadie conocía, pero después los fui conociendo y allá como fui solito pues nadie te habla, nada más tú solito y después ya los vas conociendo y te

empiezan a hablar o tú les empiezas a hablar... cuando vas tú solito te sientes como extraño y eso te hace sentir como mal... y sí lo pensaba como que me quiero regresar... Porque ahí donde estaba no había así servicio como de transporte, así que aunque quisieras no te puedes regresar... Bueno, como dos semanas (tardó en acostumbrarse). (Eduardo, 18 años)

En algunos casos, nos hablaban de su experiencia y aunque no viajaron solos sí les fue difícil la primera vez que salieron de su pueblo de origen, coincidiendo con lo que mencionaron los participantes anteriores.

La primera vez que salí fue hace como 6 años, tenía 16 años... Salimos porque pues allá no hay nada, como allá en mi pueblo hay muchos que traen gente, vienen a Tenex (Tenextepango, Morelos), el primer año vine aquí a Mixquiahuala, sí fue el primer año. No quería salir, pero bueno me animé y vine con mis hermanos... Sentía yo feo, me quería ir luego, como nunca salí, nunca salía yo y me daban ganas de irme luego; sentía yo feo, extrañaba mi casa... pero me fui acostumbrando, me tomó como dos semanas acostumbrarme, sí como dos semanas y ya de ahí me fui acostumbrando... (Mariana, 22 años)

También ya mujeres casadas y de mayor edad comentaron sobre lo que vivieron en sus primeras experiencias. La informante que se cita, actualmente está embarazada, tiene 5 hijos y viaja con su esposo e hijos.

...Los primeros tiempos (las primeras ocasiones en que salió), pues sí (se sentía mal) pero pues uno se adapta, ahora sí que a lo que es la realidad porque sabe uno que de por sí pues, aunque lo extrañes sabes que nos vas a regresar, entonces uno se adapta a lo que es. (Camila, 30 años)

CONDICIONES AMBIENTALES -CLIMA E INSECTOS PONZOÑOSOS

Las condiciones ambientales son un elemento que ellos señalan de manera constante. Con respecto al clima lo hacen de manera indirecta, ya que dicen que no hay mucho problema y que se acostumbran; sin embargo, también mencionaron que en abril hace mucho calor en Morelos y que ya es insoportable estar ahí, y en Hidalgo cuando es octubre dicen que ya hace mucho frío y llueve y que es mejor irse a Guerrero o regresar a Morelos. Con respecto a los animales, dijeron que en la Zona del Valle del Mezquital no tienen tanto problema, que lo que más les preocupa es cuando están en Morelos, porque allá hay alacranes y serpientes. También algunos comentaron del clima en otros estados como Sonora y Sinaloa, en donde hace muchísimo calor y les parece que es muy difícil poder trabajar allá, ya que están casi a 50° C, otros mencionaron que allá se enfermaban más y que por eso decidieron ya no viajar allá.

Con respecto a los animales, una de las participantes nos hace la descripción de lo ocurrido en Morelos a uno de sus hijos pequeños.

...Nomás cuando mi niño una vez le había picado el alacrán, a este niño que anda ahí caminando, le había picado el alacrán en Morelos, ahora que ya nos estábamos viniendo casi, faltaba como dos semanas a los mejor, nos fuimos a cortar, él se fue al elote y nosotros nos mandó a cortar ejotes, bueno no nos mandó, sino que yo quise ir, según digo para juntar un poquito más, porque ya no había ejote y ese día nos avisaron que iba a haber ejote, le digo a él, entonces me voy con los niños, con mi niña, todos mis niños yo me los llevé, ya nada más él se llevó a mi niño de 10 años que se fue al ejote... ajá, y resultó que acabamos la huerta y la detuvieron, nada más fue medio día y estuvimos espere y espere al carro y había un montón de basura y en esa basura andaba jugando mi niño y yo creo que ahí se le subió el alacrán, ahí le subió y le picó, le picó y este... pues yo creo que ya le estaba haciendo o le hizo pues a lo mejor, ajá y le picó y le hizo, le estaba ganado pues el alacrán y no le hicimos caso, estábamos llegando a esta hora... pues sí me di cuenta de que le picó, porque mi cuñado, este que está aquí me ayudó a matarlo, pero no le hicimos caso, no le hicimos caso; si no, que más tarde, ya cuando se estaba metiendo el sol vimos que ya no podía respirar y dice él que qué le había pasado, le digo, pues le pico un alacrán, dice, pues a lo mejor se le quita, le dimos de comer, pues más le estaba ganando y ahí tiene después que nos los llevamos a la clínica y a mi esposo yo creo que le ha de ver ganado yo creo, no sé qué le ha de haber pasado, el chiste es que vio que tanta le picaban aquí, por aquí y le picaron donde quiera, ya no se le veían las venitas y él yo creo que se le bajó la presión, no sé qué sería, el chiste es que también a él lo están atendiendo allá y él también se fue a sentar mejor, ya se estaba desmayando y yo creo que se le quedó como que se le bajó la presión porque dice que hasta la vez siente así, digo que será de la presión, pero de ahí para allá, ya nadie (se ha sentido mal).

Con respecto al clima, en la mayoría de los casos encuentran que Morelos es un lugar muy caluroso y que en la zona del Valle del Mezquital llueve y hace mucho frío, sobre todo ya en octubre, pero también nos mencionaron otros lugares que han visitado, como Leonardo:

También me han costado mucho los climas, a veces no te adaptas rápido como ahí en Sonora y en Sinaloa hace mucho calor. De que está pegado ahí pues el desierto... no sé, serán como 50°C... pero otras cosas casi no. (Leonardo, 18 años)

Sin embargo, algunos comentaron que, aunque se deben adaptar hay momentos en que ya no es soportable el calor en Morelos o el frío en Hidalgo, que pese a haber trabajo deciden mejor moverse a otros lugares, por lo que al final no se acostumbran y se van porque ya no soportan las condiciones climáticas.

Es que aquí es frío, por eso ya toda la gente se empezó a ir, se están yendo por el frío. No se acostumbran y luego dicen que ya casi no hay trabajo, pero sí hay. Si hay, nada más que ellos dicen que el frío, el frío los corre. Luego en las mañanas hay que levantarse temprano y llegamos noche. Y a bañarse con agua fría porque los calentadores no sirven ahorita... En Guerrero no es muy caliente, ni muy frío. Por decir hace frío en diciembre un poquito, pero por decir frío frío, no, de hecho, es más frío aquí. Allá está un poquito más calientito, está como entre la mitad de frío y caliente...El tiempo que estuvimos allí (Morelos) enero, febrero, no fue muy frío que digamos, fue más caliente que frío. El único mes que hace frío según nosotros allá es diciembre y enero. Son los únicos fríos. Ya de febrero, marzo ya no, ya es bien caliente... Pues nosotros ya estamos adaptados

allá, por ejemplo, aquí sí ya se siente un poquito fresquesito, pero nos gusta venirnos para acá, porque cuando nos venimos allá ya se siente muy caliente, pero demasiado caliente... Sí, a principios de mayo, sí allá se suelta el calor allá, febrero, marzo, abril, esos dos meses que estamos ahí, por eso nos gusta venirnos y ahorita ya nos queremos ir porque ya sufrimos por el frío. (Camila, 30 años)

ESTADO DE SALUD Y ACCESO A LA ATENCIÓN

Los jornaleros en general refieren que no se sienten mal o enfermos, lo que la mayoría de ellos menciona es dolor muscular debido a la posición que deben mantener durante el corte de ejote y por las horas que pasan en la misma. Emiliano nos menciona cuales son las dolencias o malestares que presentan con mayor frecuencia.

En el campo puedes tener un piquete de animal... Te puedes enfermar por el agua, el clima, de gripa, del frío. Del cambio de clima es lo que siempre... de cambios del clima, sí. No pasamos de una gripe o de calentura pues, dolor de huesos. Yo... a mí sí, me duele esto (espalda baja) esto, pero... pero hace tiempo, que me caí... (Emiliano, 24 años)

Algunos otros hablaron sobre la importancia de mantenerse sin enfermedades, así lo expresó Alejandro:

Te duele algo o te quiebras una pata o una mano, cómo vas a trabajar, no puedes trabajar. En vez de que ayudes pus 'hora si causas lástima. Y es una de las cosas digo que yo agradezco que mi es... 'hora si está bien todo eso... Porque como 'horita que en mi familia nadie de aquí se enferma, pus es de lo más bonito que nos está pasando. (Alejandro, 34 años)

Con respecto a la asistencia al servicio de salud, lo que mencionaron coincide con los datos obtenidos en las encuestas, en donde son las mujeres las que mayormente asisten al centro de salud, y en especial aquellas que tienen hijos pequeños o que están embarazadas, además de las de mayor edad. Lo que cabe señalar, y eso se debe hacer con mucho énfasis, es que las instalaciones del albergue se encuentran al lado del centro de salud, por lo que la atención médica cercana y el seguimiento que hace el personal del mismo de manera anual durante la temporada, provoque que haya una mayor asistencia al servicio médico, superando al promedio de esta población.

El niño se ha enfermado, también mi esposo se enfermó de la gastritis hace un año. El niño se nos enfermó de chorro, gripa, de tos, de todo... pero ahorita está estable, nada más estaba malito de la pancita, pero lo llevamos al centro de salud, antes teníamos IMSS (Instituto Mexicano del Seguro Social) porque mi esposo trabajaba en la CDMX, pero ahora ya no, solo tenemos seguro popular. Yo me he enfermado de tos y de gripa, pero físicamente me siento bien. En el centro de salud (los atendien), nosotros somos muy apegados a lo que nos diga el doctor. (Dulce, 27 años)

En algunos de los casos sobre todo para el parto o enfermedades más graves, asisten al alguno de los hospitales generales de la zona.

Me internaron hace 10 días. Por eso ahorita llegamos apenas de Cinta Larga, según fui a revisión y no me atendieron. Que estaba bien ocupado el ginecólogo y no me atendieron, muchas nos regresaron. A nadie recibieron, ahí estábamos dando vueltas y vueltas y no. Y al último nos dijeron que no. A unas les dieron cita para el lunes y a otras para el martes. A mí el martes, según yo el martes. Pero mejor ya ni voy a ir, porque nada más me voy a cansar... pues estoy pensando y luego que soy la número 1 allá. Y a ver si no me pasan... según que esté yo presente a las 7 de la mañana. Imagínese, ¿a qué hora me voy a ir de aquí? ¿Antes de que amanezca? Pues eso sí (que pidiera apoyo en presidencia) ya se metería uno como de urgencias, porque esa vez primero fui aquí a consulta en la mañana, todavía no amanecía, porque ya me sentía yo mal. De ahí me dieron un pase, una hoja grande como esa con el ginecólogo fue como me pasaron, pero pues todavía tardé casi hasta como estas horas me atendieron y ahí fue cuando me internaron, pero ya ahora fui según a revisión nada más. Les dije que me había mandado citar el ginecólogo y me dijeron que sí, me tomaron signos, todo eso y no más resultado que no. Ahora si no sé qué hacer, si ir o estar esperando nada más. Porque, pues si no hago nada, pues no siento nada; pero si me pongo a levantar o a lavar mucha ropa o ando de aquí para allá si me duele. Sí ya sentí porque le digo a mi esposo cuando hago algo así pesado, sí me duele la barriga y luego la cintura. Es muy aburrido no poder hacer nada. Es mucho estar acostada, bueno si no tiene uno niños chiquitos pues yo creo sí se puede acostar uno y ahí estar. (Camila, 30 años)

Muchas veces no asisten al centro de salud porque a algunos no les gusta, como señala Santiago (27 años):

No fui a trabajar porque me corté el pie ayer, con un plástico... Ahí cortando (cosechando), nada más que el canal lleva plástico... Si (llevaba zapatos), pero me fastidian, en el calor, me los quitó. Me lo estuve lavando con agua oxigenada y alcohol. No (ir al centro de salud), no me gustan las inyecciones, nunca me han gustado las inyecciones... La otra vez, al otro (otro jornalero que se cortó) lo inyectaron. A él se lo llevaron, estábamos acá de este lado... No, yo me corté cuando, ya cuando veníamos. Hoy descansé un poquito para ya mañana ir a trabajar... No (se infecta), ya se compone solito.

Otros señalan que es perder un día de trabajo, por lo que en general cuando se sienten enfermos, depende de que sea su malestar asisten a la farmacia o a la tienda y compran el medicamento que “saben” les va a funcionar.

Depende uno (cuando se sienten mal), pues toma pastillas o en la tienda, nosotros decimos queremos una pastilla, XL3 para la gripa, esas verdes que venden para la calentura, este eh, este como se llama o cualquier pastilla, pero nosotros ya sabemos para qué. Cuando duele el estómago, esta como se llama, pepto-bismol... No (van con el médico). (Miguel, 20 años)

CONVIVENCIA DENTRO DE LA COMUNIDAD/ALBERGUE

Básicamente dentro del albergue se establecieron tres capitanes, cada uno de ellos trae a sus propios trabajadores, el que tiene más cortadores es Arturo, prácticamente él trae a casi el 70% de los jornaleros, luego Ernesto y al final Miguel. Arturo trabaja desde hace muchos años con un productor que siembra varias hectáreas de ejote en la zona. La mayoría de los jornaleros que habitan en el albergue son originarios de la misma comunidad y son familiares. Hay algunas familias que proceden de otras comunidades, pero son pocos, cerca de tres o cuatro familias extensas que hablan mixteco y que son de lugares más adentrados en la sierra de Guerrero. Las personas que son de la misma comunidad hablan español y entienden náhuatl, aunque los mayores también lo hablan.

Me llevo bien con la gente en el albergue, sí casi a todos los conozco, porque casi todos somos del mismo pueblo (La Mohonera), como... con todos los que están acá, con todos me llevo bien, ora sí que como todos así he salido (Leonardo, 18 años)

Cabe señalar que la población no es fija, la mayoría llega en mayo, pero otros arriban de manera posterior y algunos más, si no hay tanto trabajo, se van a otro sitio; por lo tanto, no todos se mantienen durante toda la temporada. Los jornaleros dijeron que son los capitanes los que distribuyen los cuartos y generalmente las zonas se dividen por capitán, es decir, si trabajan con Arturo o con Miguel, dejan cerca de donde ellos se establecen a su gente, para estar en comunicación fácilmente y sepan a qué hora saldrán o si habrá corte. No todos los días tienen trabajo, por lo que hay ocasiones en que el albergue está lleno, pero cuando hay trabajo se queda poca gente, siempre las mujeres con hijos pequeños, los niños más pequeños que aún no pueden cortar, algunos niños que no cortan porque los papás prefieren que vayan a la escuela, y las mujeres de mayor edad. Durante este tiempo generalmente las mujeres estaban lavando ropa, limpiando su habitación, cuidando a los niños, cocinando o platicando entre ellas.

En el albergue el capitán nos va dando los cuartos, los que son más ya agarran un lugar ya así (2 o 3 cuartos), como los de aquí 4 cuartos. Los cuartos los acomodamos, traemos como dos cobijas para pues doblarlas para que sea como cama y ahí nos dormimos y todo lo demás lo acomodamos, así como se va pudiendo. Él (el capitán) es el que escoge, es él el que dice cual nos va a dar. (Diego, 18 años)

Debido a que están en instalaciones federales administradas por la SEDESOL, existen promotores de esta secretaría que son los responsables de darles información y del funcionamiento del albergue; sin embargo, señalan que cuando llegaron no había ningún promotor y que de hecho ellos entraron por su cuenta al albergue.

Este año nosotros llegamos a otro lado, en la comunidad del “Nueve” (a unos 10 kilómetros del albergue), porque mi hermano no estaba seguro de que traería gente a trabajar, entonces nos adelantamos con (otro de sus hermanos), pero estaba cerrado el albergue, entonces rentamos una casa, pero el baño estaba afuera y se llenaba de agua, además cuando llovía goteaba adentro de la habitación en donde dormíamos, después mi hermano (él que es capitán) nos llamó para avisarnos que sí traería gente y ya nos movimos al albergue, pero nos cobraron 300 por la combi que fue a traer nuestras cosas y tuvimos que pagar 150 al cerrajero, porque no estaban abiertos los cuartos y los de la SEDESOL ni estaban tampoco. (Sofía, 23 años)

Con respecto a los apoyos económicos del programa de apoyo a jornaleros agrícolas de la SEDESOL, éstos han dejado de llegar y mencionaron que llevaban dos años sin recibir nada. Tampoco las becas que les daban para los niños que asisten a la escuela que se encuentra en el albergue.

Creo que el primer año, yo no vine el primer año cuando este, cuando este se abrió el albergue, ese año yo no vine, yo estuve en Guerrero, no salí ese año, me quedé allá. Y dice mi hermano que le dieron mucha despensa, pero mucha, pero casi la mayoría de la gente eran mixtecos, entonces esa gente casi llenó el contenedor, ese que está ahí con todo lo que no les gustó, de frijol, arroz, todo. No les gusta la lenteja, la soya, atunes, sardinas, frijol; bueno digo entonces que quieren, no les gusta, lo echan a la basura así nada más. Y yo creo que como los de la presidencia vienen por el contenedor, al vaciarlo allá vieron que era pura despensa y ya desde ahí creo que ya no les han traído. Al siguiente año vine yo y ya no nos dieron despensa, no nos dieron nada. Bueno, sí nos dieron un apoyo de 800 pesos por familia, pero ahorita ya no nos han dado. Nos dieron tarjetas, pero no tienen nada... (Sofía, 23 años)

Había ocasiones en que llegaban del corte como a las 4 pm o 5 pm y les daba tiempo jugar o interactuar dentro del albergue, cabe señalar que solo eran los hombres los que juegan en las canchas que se encuentran en el albergue, además de niños y niñas que jugaban en un área donde había columpios y sube y baja. Regularmente yo era la única mujer adulta que se encontraba en esa área, a veces llegaban ya niñas adolescentes que iban juntas a ver a los muchachos de su edad, daban una vuelta, los veían se reían un poco y regresaban a la zona de los cuartos, a veces hablaban, los muchachos con las muchachas, pero solo era un rato y después ya se regresan con sus respectivos grupos. En el área de juegos generalmente no había adultos que supervisaran a los niños pequeños, ellos estaban ahí solos jugando, muchas veces se caían o se peleaban en entre ellos, pero no se podía hacer mucho, porque como no había adultos, ellos se arreglaban. Sea que se iban a su respectivo cuarto o ya pasaba la pelea y volvían a jugar. A veces regresaba el niño o la niña con su mamá para que reprendiera al niño o niña que lo había golpeado, pero si ya estaba la mamá del otro niño podía llegar a ser problemático, ya que en ocasiones había peleas entre los adultos, nunca vi una pelea fuerte entre ninguno de los jornaleros, pero dentro de las entrevistas

sí me mencionaron casos en donde estuvieron a punto de agarrarse a golpes y en otros casos donde sí se había peleado y hasta la policía había llegado.

I: Tuvimos un problema aquí, tuvimos un problema con las vecinas. Nos gritamos, casi nos agarrábamos del chongo, y pus me hizo daño, yo creo que fue por el coraje. El coraje y luego la medicina. Ajá, después me dieron, se me quitó el dolor de aquí, pero me dio un dolor de estómago, así como cólicos, pero hijo, ya no sabía, ni que yo hacer, suspendí las pastillas, me la dejé de tomar y se me pasó el dolor, después tuve que ir otra vez al doctor. Y ya me dieron, otro tipo de medicina.... Si, que ya no tomara y ya no haga coraje, por un día se va a morir de coraje (risas) luego con un medicamento sí, pero ya no... Nos peleamos porque había unas muchachitas, como de quince años, eran como tres y estaban tire y tire agua, allá en los baños, dejaron así de harto de agua dentro de los baños y el baño es de nosotros, y lista con el agua, luego mi mamá entra al baño y si me dio coraje, sí me dio coraje que se me cayera (su mamá que está enferma), ¿por culpa de quién? Y si me dio coraje, que no hagan eso, ¿cómo? Ya no son niñas, fueran niñas como éstas, lo comprendo. Pero compórtense les digo, ¿quieren jugar? Hay mucho campo para jugar, aquí no, yo aparte y ya vino el capitán y me dijo ya cállate, no estés chingando la madre. Que me diga así, me dio coraje, me dio ganas que me dijera eso, le iba a dar con la escoba. A mí no me la mienta, no que no sé qué, que nos empezamos a gritar, yo con el señor y me iba a pegar, me iba a pegar, le dije, yo si le dije, no tuve miedo, no, si me vas a pegar, pégame, le, le, ya, no me hice ni pa' trás, ni pa' delante, pégame, yo baje la escoba, pégame, eres hombre, yo mujer, ya después escuchó mi hermano, el que esta acá. Que dice, que le dijeron, ya ve le están pegando a tu hermana, ¿cómo?, ya después llegaron a ver, ya el señor vio que venía detrás de mí, ya se fue, no pues, aquí no pasa nada, que me vas a pegar, pégame, pero ya no dijo nada y luego la señora, y también empezó a gritarme y a decirme una de cosas, que empezamos a gritarnos, casi nos andamos peleando, pero de eso fue ahí, lo que me paso, las pastillas y el y el dolor... Si me enojé mucho y pus así, y no mas no me peleo con ellos, porque ahorita nos corren, es lo que dicen, si hacen pleito aquí. Tienen reglas (en el albergue)de que no deben estar peleando entre vecinos y que no deben de estar tomando aquí alcohol adentro, ni nada, ni pleitos, que el señor le pegue a la señora o que la señora le pegue a los hijos o eso no, si no te ven, si, por eso está la policía, como que ahorita diferente ahorita que llegaste. (Isabel, 23 años)

Otro de los aspectos que mencionaron es que son diferentes ellos (nahuas) a los mixtecos, que los mixtecos no entienden, que hablan otra lengua que no entienden y que en general son más sucios, y que generalmente no hacen lo que les toca, sobre todo con respecto a la limpieza de las áreas comunes, mencionaron por ejemplo que les dicen que les corresponde lavar los baños y que le pongan cloro para que se limpie bien el baño, que les dicen siempre que sí, pero que no lo hacen. En este sentido, tal vez tenga que ver con la falta de comprensión del español y no con el hecho de que no quieran hacer las cosas, de lo que pude ver también tienen algunas expresiones como “estas bien mixtequito, mi pueblo” como para referirse que no hablan, que les da pena decir las cosas, y por ejemplo cuando les dicen mixtecos entre los niños, los niños se sienten ofendidos, aunque en realidad pertenezcan a este grupo étnico.

Ve que luego dicen, mixtecos, comen esto y esto, de por si de verdad.... porque dirán que nosotros trabajamos, venimos de otro pueblo o como han de pensar los de aquí. Sí nos hacen diferentes, porque nosotros somos otros, sí, no somos iguales. No, porque los mixtecos, hablan, traen idioma y nosotros somos otro idioma, haz de cuenta, si nuestro pueblo habla náhuatl y los mixtecos hablan otro idioma, que no les entendemos nosotros y ellos no nos entienden, en náhuatl ellos no nos entienden y en mixteco no les entendemos, no les entendemos, ellos son diferentes, sí somos iguales, pero ellos son diferentes, porque son más, quién sabe cómo. Somos diferentes, haz de cuenta porque ellos al tiempo de arreglarse, haz de cuenta el tiempo de barrer, haz de cuenta sus cuartos no lo hacen, ellos son más sucios, que nosotros. Haz de cuenta los de Tepa (localidad de atracción), nosotros nos critican, igual, pero nosotros no somos iguales, nos dicen barran, nosotros lo barremos y los mixtecos no los entienden, porque no lo hacen. Haga de cuenta, nos dicen barran, nosotros barremos todo, lo hacemos todo, porque nosotros sabemos que nos conviene, nosotros tanto como a ellos. Somos diferentes nada más, no mejores, somos diferentes, porque ellos, nosotros defendemos y ellos no y porque hablan otro idioma. (Miguel, 20 años)

CONDICIONES DE TRABAJO

Las condiciones de trabajo de los jornaleros son muy precarias y fuera de la legalidad. De inicio la zona en donde los jornaleros trabajan es una zona de riego con aguas negras, es decir aguas residuales no tratadas que llegan de la zona del Valle de México. En esta área se siembra un gran número de hortalizas y vegetales, como el ejote, calabaza, chile, lechuga, acelgas, col, entre otras. Argumentan que la producción es mejor con las aguas residuales que lo producido con aguas limpias; sin embargo, existe una mala calidad sanitaria de los productos que ahí se cosechan, poniendo en riesgo tanto la salud de los que lo consumen, como la de los jornaleros que trabajan en los campos irrigados por este tipo de aguas, por lo tanto, podríamos considerar que ya de inicio el entorno laboral tiene un impacto negativo en la salud de los jornaleros.

Eh, es como ahora aquí, que dijéramos que estamos como unas tres semanas sin trabajar, pues ya tenemos que buscar otro lado para trabajar, tienes que viajar a otro lado para que sigas ahora sí trabajando y sigas manteniendo a la familia. Aquí (en Hidalgo), un poquito se nos complicaba del mal olor, sí eso es lo que se nos hacía difícil de aceptar, el mal olor porque a veces andas en el campo y ya ves que riegan con aguas negras, entonces las manos todas sucias y aquí tienes que comer y como andas caliente, andas sudando no puedes llegar a meter las manos ahora sí que al agua fría porque hace daño y es lo que se nos hacía difícil aceptarlo y si no, te enfermas del estómago también... Luego uno anda que con el dolor de panza o los niños se te enferman, los tienes que llevar a curar y eso era lo difícil de aceptar, pero ya ahorita, pues ahora sí te acostumbras, ya ahora sí que como ahorita aquí este ya ni le pongo atención, ya siento que todo esto es normal (Alejandro, 34 años)

Uno de los jornaleros definió muy claramente el rol que ellos tienen dentro de la industria agrícola y la forma en que esta se maneja en esta zona.

Aquí la gente nos busca para trabajar porque si ganan dinero es por nosotros... además en la báscula de los kilos, roban los kilos, hasta se quedan por ahí, pero hay que trabajar y ellos siempre andan buscando a la gente para trabajar (Luis, 30 años)

En muchos de los casos nos hablaron sobre sus experiencias no solo en Hidalgo, sino que también nos hablaron de su experiencia en otros lugares de atracción como lo son Morelos o Sinaloa principalmente.

Ahora como en Sinaloa ahí sí te van apurando, ahí es por lo que hagas, ahora sí que ahí tienes que rendir, allá hay un capataz que te vigila y si te cansas te paras 2 o 5 minutos y otra vez, ahí tienes que rendir, aunque andes por día, aunque sea por día o por un tanto tienes que andar recio, casi no te dejan descansar, nada más cuando es a la hora de la comida a las 12hrs. Y hasta las 4 de la tarde, de 7 nos llevan a comer a las 12 y a la 1 otra vez nos llevan y hasta las 4 de la tarde, ya se acaba el día a las 4 de la tarde. Aquí ahorita casi no hay trabajo, casi como un mes no trabajamos, nosotros llegamos en junio (entrevista hecha en octubre) y a veces trabajamos por día acá nos pagan de \$130 o \$150, depende con quién. Por día entran a las 8 am y salen a las 4pm. Si alcanza para ahorrar, aunque sea poquito, pero sí alcanza. Aquí pagan cada semana, y se trabaja con un solo patrón... Lo apuntan (lo que cortan) en la... bueno, el capitán lo apunta en la libreta, lo pesan y ya les van apuntando los kilos que llevan... Sí me acuerdo, es como ahorita nada más di tres pesadas, así pesé tres veces nada más, de 100... Pues nada más llenas dos costales de 50 y los cargas y los llevas a la báscula y los pesas... No, son dos o tres lo cargan. Bueno algunos de los que cargan si cargan como de 90 kilos, se lo llevan en los hombros, ya lo llevas en la espalda y cuando estamos cortando otros se lo amarran debajo de sus pies y ya no más lo van tirando, ya depende de cada uno, otros se los echan hincado, otros cuando son costalotes grandes como unos de 90, 80 kilos pues hincado te lo echas, otros lo amarran el costal en su cintura... Bueno, casi según de como este el clima, pero no perjudica el clima, pero lo hace más pesado.

(Leonardo, 18 años)

En el caso de las mujeres, las que viajan es porque trabajan de igual manera en el campo, solo están las excepciones de aquellas mujeres que tienen hijos pequeños y que debido a que están muy pequeños no pueden llevarlos al campo y mujeres adultas mayores que en general se quedan en casa a cuidar a sus nietos.

Bueno, yo ya tengo más de un mes que no trabajo, porque, así como estoy pues embarazada. Ya me dieron descanso, ya me dio descanso mi esposo. Pero si no tuviera nada, pues qué hago, la niña ya está grande, siguiera yo trabajando...Pues de hecho según, la regla son 6 semanas (después de dar a luz), de hecho, sí, y casi así es nada más 6 semanas y ya hay que regresar, como acostumbro a mis niños chiquitos. Después de eso me los llevo, allá le ponemos una hamaca. En la hamaca mientras está chiquito, pues se la pasa en la hamaca. Si, ya de grande pues ya se van adaptando al campo y luego ya, crecen como animalitos digo yo, por ejemplo, a esta niña si la llevo, ya no da lata. Ya come y andan jugando ahí, haciendo... Se queda ahí a la orilla de la huerta y generalmente hay varios niños y ya se pone a jugar y ya si acaso llora cuando quiere comer algo o ve el paletero o ve el taquero, entonces piden de comer o algo, pero si uno les da, pues ya se

sientan y ya nosotros seguimos trabajando y ya a esa edad más o menos (casi dos años) ya no dan lata. (Valeria, 34 años)

Ellos no cuentan con contratos, ni están asegurados de alguna forma, tampoco cuentan con seguridad social. La forma en que ellos consiguen el empleo es mediante los capitanes, los capitanes son igual jornaleros de las localidades de origen que juntan gente para trabajar en las diferentes zonas de atracción, ellos tienen los contactos con los dueños de las huertas, con los transportistas o con quien esté manejando el mercado del ejote en la región de llegada, por lo que los capitanes son los que se encargan de buscar el trabajo y de realizar el pago a los jornaleros. En esta zona el pago es por destajo, es decir que les pagan de acuerdo con lo que hayan cortado y el kilogramo de ejote se lo pagan a 1.20 pesos, el cual es más bajo ya que en Morelos les pagan a 1.50 pesos el kilogramo. El capitán es el que acuerda el costo con el dueño de la huerta, con el transportista o él mismo la compra, todo depende de las condiciones y las posibilidades del capitán, pero en general los capitanes del albergue trabajan ya con un patrón en específico que los contrata año con año.

Aquí (Hidalgo) las cosas son diferentes, ya cambian ahí ya somos más los que andamos ahí como envasando ahí somos como de 7 a 8 y ya como que digas ganas menos, entre más sean ganas menos. Por eso a veces conviene más acá (cortando), aquí pagan los domingos. Así los domingos en las mañanas, hoy yo estaba envasando y ahí nos pagan de a \$200 pues; por ejemplo, si salen más arpillas pues es más lo que nos toca... El capitán es el que nos va guiando todo, por ejemplo, así si fueran dejando pues él les va diciendo que les corten todo, él va revisando. A él le paga el patrón y ya él nos paga, el capitán es el Miguel (pseudónimo), pero su hijo es como el encargado ahora, sí. Uno puede ser capitán por la gente pues, por ejemplo, el que tenga más gente, así como que junte más es el que se encarga de todo, mientras el capitán tenga más gente, los patrones pues les dan así las huertas... A mí me gusta más envasar porque casi gano igual siempre, porque casi cortando pues no mucho, está, así como lento pues, así tengo un sueldo asegurado corten mucho o corten poco... Bueno, pues los que estaban pues ya se fueron saliendo, ahora sí que a unos no les gusta, por ejemplo, si uno se enoja, el capitán pues así lo regañan pues, por ejemplo, si uno no va así bien. A veces unos pues no van, algunos descansan. Los que van a trabajar, depende de cómo trabajan, si trabajas toda la semana son los que rayan más, la propia gente es la que decide sí va a trabajar o no. (Diego, 18 años)

Con respecto al pago, generalmente es semanal, pero en algunos casos debido a que no le pagan al capitán, este les dice a los cortadores que les pagará en dos o tres días más. Algunos comentaron que ha habido ocasiones en que no les han pagado, pero no pueden hacer nada, ya que no tienen ninguna forma de reclamar, debido a que no tienen ningún tipo de contrato, cuando les ha llegado a pasar eso, ellos simplemente se van mejor y tratan de buscar otro lugar para trabajar. El trabajo no es constante, pero

cuando lo hay, depende de la zona en donde cortarán, salen como entre las 7 am y 8 am para iniciar y dependerá del tamaño de la huerta y/o de las huertas a cortar, la hora en que regresan; siempre es variable, me tocó observar que llegaban aproximadamente a las 5 pm, a las 8 pm, a las 9 pm y en alguna ocasión me comentaron que habían llegado después de la media noche porque se habían ido a cortar casi hasta Querétaro.

Ha habido poco (trabajo), haz de cuenta, ahorita que llegamos tiene como dos meses, pero hay poco, a veces uno, haz de cuenta, la otra semana que llegamos, dos días a la semana, casi. Sí, pa la comida apenas va saliendo. Sí, haz de cuenta, aunque dice uno, viene acá gana, pero no es eso, es que uno tiene que buscarle, pus para ganar algo, pero. Hay veces de vez en cuando, que por día no te alquilan, a veces unos pagan ciento veinte, imagínate, pero ahora para la comida tienes que pagar, todo se va... Están los cortadores, los que lavan... El capitán, los que quieren lavar, lo que no. Haz de cuenta los que quieren, haz de cuenta, tú vas a lavar y tú dices que sí, tú le dices, pero son nomas como cuatro... Todo depende de cómo salgan las arpías (lonas donde colocan los ejotes), si salen cincuenta, pus salen cincuenta pesos.... Haz de cuenta, cuando no tienes trabajo, aquí descansas... Pus nada haces, quieres trabajar, imagínate no hay nada, como vas a buscar tú, uno no conoce aquí, pus no vas a buscar trabajo a lo menos uno conociera; vas y dices, sabes que dame trabajo, sé esto y esto, pero uno no conoce, ¿dónde va uno? Sí uno, aunque quisiera trabajar, pero si no hay, como le va hacer uno. (Miguel, 20)

La mayoría prepara comida para llevar y poder comer durante el día, pero en la zona de atracción hay gente que sabe que es temporada de cosecha y acude a donde están trabajando los jornaleros para irles a vender comida, ellos paran de trabajar como a las 12 para almorzar, en ese momento todos se sientan debajo de la sombra de algunos árboles para comer y platicar un poco con los demás, también van niños pequeños, a ellos los cuidan sus hermanos mayores, sus primos, tías o a veces otro adulto, siempre es mujer la que los cuida, pero generalmente son solo los niños que se quedan en la orilla de la huerta mientras los demás trabajan, los niños empiezan a trabajar en el corte a partir de los 8 años aproximadamente.

Nos despertamos como a las 7, nos vamos como a las 8. Preparamos algo para llevar, tomamos un café con un pan o solo café y ya nos vamos, en el campo comemos lo que llevamos. Se descasa para almorzar y para comer otra vez a las 2 a las 3 y después sigues en la jornada de trabajo, y terminamos como a las 7 (pm), para uno cuando se mete el sol hasta ahí. Ya se viene uno en el carro, aquí se llega a hacer las labores como el quehacer, a bañarse, a cocinar, a atender a los hijos, a lavar y a dormir porque tele no tenemos. Traíamos, pero se descompuso. Es importante la tele para distraerse un rato, y también cuando no hay trabajo y luego para el niño que ya ve sus caricaturas, se entretiene mucho con eso. (Emiliano, 24 años)

En México es ilegal que los niños menores de 15 años trabajen, pero aquí lo permiten, ellos señalan que en otros estados no está permitido; por ejemplo, en Sinaloa no dejan trabajar a niños pequeños. Las condiciones climáticas en las que trabajan son extremas, ya que en la zona durante esa temporada hay ocasiones en que se pueden alcanzar temperaturas por arriba de los 30 °C, con un sol aplomo, de igual manera es temporada de lluvias y los jornaleros deben de trabajar, aunque sea bajo la lluvia, además de que por la tarde y noche las temperaturas llegan a bajar de manera importante, esto debido a que el Valle del Mezquital es una zona semidesértica.

Muchas veces los lugares de trabajo no son seguros, en el tiempo que estuve ahí uno de los jornaleros se había lastimado un ojo con una tabla y otro se había cortado el pie, ya que él trabaja descalzo y en la huerta había un vidrio que le cortó la planta del pie, en otro de los casos una de las mujeres narró lo ocasionado en otro municipio, dentro del mismo Valle del Mezquital, en donde un pequeño de casi 2 años perdió la vida al caer en una de las canaletas de irrigación, esto se dio porque los padres estaban cortando y como se ha mencionado con anterioridad, los niños pequeños se quedan en la orilla de la huerta, desgraciadamente el pequeño perdió el equilibrio al tratar de sujetar un muñeco que traía su hermana mayor, cayó a la canaleta de irrigación y desgraciadamente se ahogó ahí. Todos dejaron de trabajar, lo llevaron al hospital, pero el pequeño había muerto. Después de eso los padres se regresaron a Morelos para sepultarlo allá. Esta es una descripción muy cruda de lo que deben enfrentar los jornaleros agrícolas todos los días y de los riesgos que conlleva trabajar en las condiciones tan precarias en la que ellos lo hacen.

En otro punto mencionan que lo que ganan es apenas para sobrevivir, no les alcanza para ahorrar, solo tienen ingresos para “irla llevando” o no le alcanza “ni para la coca-cola”. En general para muchos de ellos no es suficiente, y en muchos de los casos mencionaron que en ocasiones tienen que conseguir dinero, generalmente es el capitán quien les hace los préstamos y ellos van pagando con su trabajo, con lo que se ven obligados a permanecer trabajando con el mismo capitán ya que adquieren deudas con él.

ACCESO A LA EDUCACIÓN

En la zona de atracción del Valle del Mezquital funciona el programa de la Secretaría de Educación Pública (SEP) denominado Programa de Educación Preescolar y Primaria para Niños de familias Jornaleras Migrantes (PRONIM), y también están establecidas las clases del Instituto Nacional para la Educación de los Adultos (INEA) dentro del albergue; sin embargo, los jornaleros mencionaron que en muchos de los casos las maestras del PRONIM no cumplían con los horarios establecidos y tampoco iban todos los días,

también mencionaron que el año anterior no habían tenido prácticamente clases, ya que las maestras iban pero no daban clases. De acuerdo con las maestras, el año anterior, es decir 2014, no había sido un año normal debido a cambios en la estructura administrativa de la Secretaría de Educación Pública (SEP), por lo que los recursos que recibían dejaron de ser estatales y ahora eran manejados por la federación. De ahí que tuvieron muchos problemas con respecto a su contrato y a su pago por lo que argumentan que debido a esto no impartieron las clases de manera regular. Con respecto a lo que a mí me tocó ver durante mi observación fue que no se cumplían con los horarios que ellas mismas me habían señalado que eran de 4 pm a 8 pm de lunes a sábado, y en ocasiones no se presentaban. Con respecto al instructor del INEA, sólo me tocó verlo en algunas pocas ocasiones y fue al principio, porque después dejó de asistir. Platiqué con él más tarde y me comentó que por cuestiones escolares (ya que estaba estudiando la normal), no había podido continuar asistiendo, él llegaba ya por la tarde como a las 7pm para iniciar sus clases. Muchas veces antes de la sesión jugaba fútbol con los jornaleros y convivía un poco con ellos, después ya se iban al aula, la cual era uno de los cuartos que estaban ubicados al final del albergue. Me tocó ver en algunas ocasiones que cerca de 20 personas asistían a clase, estaban muy interesados por aprender, iban muchachos desde los 16 años, hasta señores de casi 70. Durante mi estancia me comentaron que habían tenido muy pocas clases, y que así era difícil aprender, aunque ellos estuvieran interesados en hacerlo. Mencionan que debido a que están viajando todo el tiempo, es muy difícil que sus hijos puedan acceder a la educación, ya que muchos también van al corte, además de que a algunos les da pena asistir porque ya están grandes, en otros casos como ya empiezan a ganar dinero, prefieren irse a trabajar que estudiar, todo esto los lleva a que no puedan tener una educación formal que les pueda brindar la oportunidad de trabajar en algo diferente al campo.

Pues unos estudian y otros no, por ejemplo, yo no les doy estudio, ellos estudian aquí porque estamos en el albergue y hay las maestras, pero ahí de hecho en Morelos no les estoy dando estudio porque los 6 meses que estamos ahí, porque sentimos que no nos alcanzamos porque pagamos renta y está cara y pues hay que trabajar todos para sacar adelante la semana. Sí, sí ahí ellos no van, pero otros si nos platican de algunos que sí van a la escuela, que ya los más grandes trabajan y los más chiquitos estudian. Ajá, pero pues yo no puedo, porque mis hijos más grandes son esta la chamaca y luego el niño que se fue ahorita al campo de 10 años son los más grandes y ellos ya me ayudan a trabajar. ¿Y pues con los chiquitos en qué me ayudan? En nada.... Empiezan a trabajar casi de los 8 años, o 7 años. Sí, porque ahorita mi niña aquí la que anda, tiene 6 y todavía no la meto al trabajo. Todavía no trabaja como debe de ser, pero cuando ya los meto son de 7 años o de 7 años y medio... Poquito a poco se va adaptando al surco. Poco a poquito, poco a poquito. Si, por ejemplo, esta mi niña que está aquí, la muchacha, pues ella casi ya empareja a su papá... ahora sí que en la hora de la vaciada. Arrastramos bolsas de esas, entonces ya se lo anda emparejando a su papá. Así ya andan casi iguales y el otro mi niño, el que fuera ora al campo, se fue, lo mandamos solito, pues es un poco menos, pero porque es más chico él tiene 10 años y ella ya tiene 13. (Camila, 30 años)

Con respecto a otros sitios, hubo distintas opiniones, algunos señalaron que en Morelos no hay escuela cerca y no los mandan; otros dijeron que en Morelos los inscriben en la escuela normal y que sus hijos solo van a cortar los sábados y domingos. En el caso de Sinaloa señalan que ahí si hay guarderías y escuelas para los niños en los mismos campamentos. Algunos jornaleros nos hablaron al respecto.

Debes de saber le digo y tú le digo no sabes, te digo que saques cuentas, no, no puedes sacar cuentas, le digo entonces no tiene caso le digo si yo te meto a la secundaria no lo vas a aprovechar. Y yo le digo, quisiera le digo a ella, luego nos ponemos a platicar, quisiéramos que lo aprovecharan, digo si uno se va a rajarse el lomo, le digo de sol a sol y si no vas a estudiar, nomás te vas andar haciendo mensa le digo allá con los demás, no tiene caso le digo. Porque yo lo que he visto le digo, allá en Chilapa, trabajaba en una secundaria, 'tabamos este echándoles lozas a... a las aulas, yo miraba muchas, 'hora si muchas chiquillas, tenía yo qué, 17 años, 18 años cuando andaba yo trabajando ahí. Yo miraba muchas chiquillas de ahí, que no se ponían a estudiar, lo que hacían era jugar mejor o andar jugando ahí en salones con los demás compañeros. Les dicen los maestros, no pus que pongan atención, pus no ponen atención, ento's no aprenden, ya salen afuera y según ya terminaron su secundaria le digo si no saben nada... Yo es lo que quisiera pues, uno de ellos que 'hora si le echara ganas, pero si veo le digo que no, no tiene caso le digo que yo esté... gastando le digo, dinero en ella si no lo va aprovechar y más 'horita en esta, de que no hay mucho dinero, no hay mucho recurso como para tirarlo el dinero a la basura le digo, si no lo aprovecha. (Alejandro, 34 años)

El bebé va a crecer aquí, no se va acostumbrar allá (CDMX), quien sabe. Pero pus no, no quisiera... A lo mejor, no sé, si lo va mandar a la escuela, continuar educando. Porque no estudian la mayoría de los niños. No, aunque se van allá, pero como necesitan trabajo, allá igual no estudian. Como vas de un lado a otro, en los cursos escolares también los, interrumpen. Luego no les dan permiso... Este, les dan permiso na más por meses, pero no, por tanto. (Dulce, 27 años)

4. ELEMENTOS POSITIVOS Y NEGATIVOS DE MIGRAR

Como se vio en apartados anteriores, la mayoría considera como positivo el hecho de salir de su lugar de origen, sobre todo por tener trabajo, pero también existen otros factores que los jornaleros mencionaron, tanto de manera positiva como negativa.

+TENER TRABAJO

Uno de los factores definitorios que mencionaron los jornaleros para llevar a cabo la migración es la falta de trabajo y pobreza en sus localidades de origen, por lo que para ellos la parte más positiva de migrar es el hecho de que puedan tener empleo, cabe señalar que en muchos de los casos la migración y sobre todo

en esta zona del Valle del Mezquital, no les asegura que tendrán trabajo todo el tiempo; como ellos mismos lo dicen, *'alcanza para comer, no para ahorrar, pero por lo menos para la comida sí...'* Durante la temporada de observación que correspondió al 2015, no hubo trabajo todos los días, muchas ocasiones, sobre todo al inicio de mi observación me tocó ver el albergue lleno, ya que no había trabajo. Hubo personas que no se quedaron durante toda la temporada, se fueron antes porque consideraron que no había trabajo suficiente y que solo estaban perdiendo el tiempo, algunos se regresaron a Guerrero y otros decidieron irse a otros lugares como Morelos, pero en algunos casos aunque no había "mucho corte"(cosecha de ejotes en una cantidad mínima de 100 kg, \$1.20 x kg) se 'alquilaban' por día para trabajar en el corte (recolección) de chile, de calabaza, para limpiar las milpas u otro trabajo de campo, dicen que ahí les pagaban a \$150 el día. En el caso de las mujeres hubo algunas que ayudaban en casa en el pueblo cercano al albergue y aunque les pagaban \$200 al día, a ellas casi no les gustaba hacer eso porque mencionaron que era más cansado que el campo, ya que ahí tienes que hacer muchas cosas, como cuidar a los niños, llevarlos a la escuela, barrer, trapear, cocinar, planchar, etc., por lo que les parecía mejor el trabajo del campo. Además de que en el campo ellos trabajan a su ritmo y nadie les exige o manda a que hagan algo en específico, por lo que prefieren ir a su paso (esto no ocurre en otros lugares, por ejemplo, en Sinaloa, tienen un capataz y no les deja descansar más que 5 minutos). Si están cansados ellos dejan de trabajar y pueden descansar en la huerta, mientras que en casa no pueden hacer eso porque el patrón (a) está al tanto de ellos.

Cuando nos hablaban del lugar de atracción, mencionaban que el lugar no era tan importante, que lo único que a ellos les interesaba era el hecho de tener trabajo. Un ejemplo de esto nos lo da Santiago de 27 años, quien dentro de la plática nos mencionó:

Andar donde sea, trabajar o donde me reciban... No le importa a uno (dónde esté), con que haya trabajo... Sí, lo que interesa es que esté el trabajo, estemos, donde estemos. Lo más bonito de la vida es que haya trabajo. Habiendo trabajo hay para todo...

Esto es coincidente con lo que todos mencionaron y justamente es ahí donde se expresan también las emociones, para ellos la felicidad es tener trabajo. De acuerdo con lo que pudimos observar, las condiciones en las que viven siguen siendo precarias, pero para ellos es mejor que en su comunidad de origen. De igual manera, mencionaron como se sentían cuando no tenían trabajo. Al respecto, Camila de 30 años y con 6 hijos nos comentó:

Pues mientras hay trabajo bien, porque mientras uno esté trabajando... Y aunque uno pues se cansa, pero te sientes bien porque estás ganando, pero cuando no hay, pues si se siente uno un

poco, un poquito medio mal porque pues está uno comiendo, pero no está ganando nada y luego con los niños no alcanza, sí...

Es obvio que para ellos el tener trabajo es elemento central de sobrevivencia, como para la mayoría de las personas; sin embargo, en este caso estamos hablando de trabajo que le permite solo ir viviendo al día. Camila nos dice muy claramente como al no tener trabajo tienen una sensación de pesar, de sentirse mal porque si no hay ingresos no les va a alcanzar y más en casos como el de ella, donde sus hijos son pequeños. De la falta de trabajo llega la angustia, el temor, el malestar, todo porque saben que, si no trabajan no podrán comer, ni ellos ni sus hijos. Me tocó observar y comentar con ellos sobre qué pasa cuando no tienen nada, me dijeron que van por leña y recogen algunas plantitas en el cerro para comer, en otros casos le piden un adelanto al capitán (capataz/enganchador) que es de su propia comunidad, responsable de buscar las huertas para que trabajen. En algunos otros casos, los jornaleros piden préstamos con sus familiares, y en casos ya mayores o donde no se cuenta con redes de apoyo, acuden a algunos bancos que dan préstamos de manera más fácil pero que cobran las tasas de interés más altas, por lo que muchas veces permanecen endeudados por largos periodos. Estas situaciones les causan mucha angustia, ya que en muchas ocasiones lo que ganan solo les alcanza para realizar los pagos establecidos por el banco.

+ VIVIR JUNTOS EN FAMILIA

El vivir en familia es un factor que ellos ven como positivo en el proceso migratorio, esto obviamente aplica para aquellos que viajan justamente en familia, que es el caso de la mayoría de los jornaleros que vivían en el albergue durante ese año, uno de los factores que ellos señalan como importante es el hecho de que puedan apoyarse en varios aspectos, pero sobre todo a nivel laboral, ya que en este sentido lo que se obtiene es que el ingreso aumente y los gastos disminuyan, esto último en el sentido de que no deben gastar en su lugar de origen, sino que el gasto se concentra en un solo lugar, además de que están acompañados. Así ya no se preocupan de las condiciones en que están en su lugar de origen o en el lugar a donde haya migrado, en su mayoría el esposo, sino que están juntos. Como lo menciona Alejandro:

Andar trabajando juntos y aquí estamos juntos, aquí vivimos todos, todos los niños aquí están; en cambio si salía yo fuera como ora que le digo que estaba yo allá en Puerto Vallarta, pues andaba yo solo, yo iba cada 6 meses, cada 6 meses iba yo a mi pueblo y estaba ahí un mes con ella, con los niños y me volvía a ir, regresaba otra vez a los 6 meses volvía otra vez yo. Iba y venía así... (Alejandro, 34 años)

A nivel emocional, esto es importante ya que su red de apoyo es mucho más amplia y pueden sentirse menos angustiados ante situaciones difíciles, como lo menciona Sofía; sin embargo, esto también está relacionado con la edad de los hijos y con las actividades que hagan, ya que, si los niños están pequeños y aún no pueden trabajar, a las mujeres las limita para poder ir al campo y por lo mismo, disminuye su ingreso. Además, tienen que alimentarlos y el ingreso disminuido les causa mayores problemáticas. En cambio, cuando los niños tienen edad de trabajar (no de manera legal, pero sí aceptado por los contratistas, patrones, etc.) aproximadamente 8 años, los niños se vuelven un factor determinante para la ayuda en el ingreso familiar y para poder solventar gastos.

Como todos nos venimos, si yo me quedo allá, pus mi familia está aquí, si nos venimos, aquí nos sentimos como en familia, porque llega mi hermano, mi otro hermano y que, ahí andamos platicando. A veces ahí nos distraemos, pero estamos en familia y yo allá, pus no hay nadie, ni quien, estoy sola, mejor nos venimos para acá, porque anda la familia, ¿Por qué no? pus ya vámonos y trabajamos casi toda la familia al campo. (Sofía, 23 años)

+CONOCER DIFERENTES LUGARES Y HACER NUEVOS AMIGOS

Solo los hombres mencionan este aspecto positivo de migrar, de los nueve hombres entrevistados, seis señalan que les gusta salir porque conocen otros sitios, les gusta ver otros paisajes, otros pueblos; algo que no podrían hacer si se hubieran quedado en su pueblo. Sin embargo, también mencionan que hay cosas que no comparten y que son diferentes a las de su lugar de origen. De igual manera, ya que viajan a otros lugares pueden conocer más gente y en algunas ocasiones han hecho amistad con personas de otros lugares, uno de los entrevistados menciona que la forma en que tienen contacto con los amigos que ha hecho es mediante redes sociales como Facebook o whatsapp.

Si hubiera trabajo pues ahí me quedaba en un solo lugar, pero es bonito conocer personas, tener amistades, ahora sí que si viajas para allá y le hablas a fulano y le dices que, si puedo pasar a tu casa y te dice, no pues sí pasa, te ofrece una comida, al siguiente día puedes regresar y eso es lo bonito de conocer personas en donde quiera. Pues tienes más oportunidades de conocer y en cambio si no sales, no conoces, se te hace difícil porque dices quien sabe que me iría a pasar o ya no sé te van a tratar mal en cambio si ya has experimentado todo eso ya no te da miedo la vida, que digas me voy a quedar una semana sin dinero, pero vas a sobrevivir y yo siento que, si nunca sales de tu casa y tienes todo este, tienes miedo a eso y nunca vas a aprender ahora sí que de la vida. En cambio andando así aprendes de todo, de la vida, de las experiencias que uno tiene de la vida y me gusta pues ahora si andar por donde quiera, es una de las cosas que ahora sí me gusta yo digo que está bien, pero muchas de las personas no les gusta porque según que muchos se echan a perder, pero eso es si uno quiere porque no te lo van a dar a la fuerza; si tú estás tomando con una persona que le gusta tomar y tú no te gusta y tú sí no te gusta, si no quieres no lo recibes o invítame un refresco o un vaso de agua, pero si tú quieres pues lo vas a tomar porque no te lo dan a la fuerza, no te ponen una pistola como para decir, a ver yo también le voy a entrar... pues

no, es porque uno quiere... Hay gente que piensa que saliendo uno se puede descarrilar, les tienen miedo a los papás y dice no que le va a pasar, se va a volver drogadicto un borracho, un mujeriego no sé, pero es lo que uno escoge, pero tienes que escoger el bien para ti, para tu familia. (Alejandro, 34 años)

Es importante considerar que solo los hombres hicieron referencia a estos aspectos porque en algunos casos, viajan solos y pueden o se ven obligados a tener mayor interacción con las personas que encuentran en los lugares de atracción, sean otros trabajadores migrantes o gente de la comunidad (local). Otro aspecto que podría estar relacionado con aspectos culturales, es que no está bien visto que las mujeres, en especial las casadas, hablen con otras personas, y menos con personas del sexo opuesto. De ahí que las mujeres no tengan muchas posibilidades de interactuar con personas que no conocen y, por lo tanto, sea muy difícil que ellas puedan conocer y hacer nuevas amistades, algo que podría ser factible cuando las mujeres viajan solas y son solteras, pero ninguna de ellas lo mencionó, por lo que se considera que es un aspecto muy relacionado con los roles de género y con el comportamiento que deben tener las mujeres con otras personas.

Está padre conocer varios estados, a mí me gusta. Al principio los extrañaba porque no salía yo solo, pero ya me acostumbré y me gusta viajar... Sí me gusta viajar de un lugar a otro, he conocido a varias personas y me llevo con ellos y ya no se siente nada. Ya llegas y es como si estuvieras en donde vienes, es con tus amigos y ya. (Jesús, 18 años)

-NO PUEDEN ESTUDIAR LOS HIJOS

Un aspecto muy importante es la falta de acceso a la educación y los jornaleros la mencionan como una parte negativa de la misma; sin embargo, y por desgracia para los niños, y para el rompimiento de este ciclo en el cual están inmersos, es que este aspecto negativo está ligado a un aspecto positivo, el migrar como familia. En este sentido ellos mencionaron que, al viajar en familia, además de estar juntos, los hijos pueden trabajar y con ello ayudar para poder obtener un mayor ingreso, trabajando como una sola unidad. La mayoría de los jornaleros y jornaleras que tienen hijos señalan que no es posible que vayan a la escuela sus hijos porque se tienen que estar trasladando de un lado para otro, y por lo tanto es difícil que puedan estar inscritos en una escuela de manera formal.

... Como que tuviéramos un trabajo seguro y que ellos pudieran estudiar, pudieran aprender, lo que nosotros no tuvimos y que, a ellos, que el día de mañana, pus ellos tengan un trabajo que sea seguro y que no sea como nosotros en el campo, porque en el campo, si te digo que otro sería mejor, ya no están en el sol, sin que se hinque, quisiéramos darles otra vida, pero cómo, ¿cómo le hacemos? Si no tenemos un trabajo seguro, de, de, no estamos seguros de que vamos a conseguir

un trabajo seguro, para quedarnos en un solo lugar. Nuestro trabajo es ir y venir, pus ya, así, así tocó... Pos sí, a veces es difícil cambiarlo (la situación), estamos aquí, no se puede. (Sofía, 23 años)

Algunos mencionaron que trataron de inscribirlos, pero que a los niños no les gustaba estudiar, pero cuando yo hablaba con los niños ellos señalaban que los demás niños se burlarían de ellos porque ya están grandes y no saben muchas cosas, por eso les daba mucha pena y preferían no ir. Algunos llevan a sus hijos más pequeños a la escuela que está dentro del albergue, en ocasiones, mencionaron que las maestras no les enseñan mucho o que a veces no van. En general, a la mayoría les causa mucho pesar el hecho de que sus hijos no vayan a la escuela debido a que tienen que viajar juntos. Algunos han tratado de asentarse en un lugar para darles esa oportunidad, a algunos les ha funcionado, otros han tratado, pero no han podido porque no han podido lograr contar con el ingreso necesario.

Pues, así como no les damos estudio, pues creo que van a seguir en el campo. Solamente si estudiaran, tuvieran un estudio, ahora sí que estudiaran pues, pues chance y se conseguirían otro trabajo, pero pues, así como andamos todos en el campo yo creo que, pues seguro que va a ser puro campo, pues sí. (Camila, 30 años)

-DEJAR LA FAMILIA

Los que mencionaron como negativo el hecho de dejar la familia, son aquellos que viajan solos o sin la familia nuclear, ya que algunos viajaban con hermanas o hermanos, pero no viajan con la esposa y los hijos. Esa parte de tener que separarse de la familia es la que les parece más complicada, además de que deben enviar dinero para donde están su esposa e hijos y a veces no es posible, por lo que se llegan a sentir mal por eso; sin embargo, también están aquellos que han dejado a su familia en su lugar de origen o en el lugar en donde han decidido asentarse, mencionan que es difícil estar separados pero que ellos lo decidieron así porque quieren que sus hijos vayan a la escuela y tengan la oportunidad de hacer cosas diferentes, porque si se los llevan no podrán ir a la escuela y por lo tanto, los estarían limitando en el sentido de que lo único que aprenderían sería a trabajar en el campo y con ello los estarían prácticamente sentenciando a hacer lo mismo durante toda su vida.

Lo que extraño de estar acá es a mi mujer, y a mi familia, pero más a mi mujer. Ella se quedó allá con mi mamá. Aquí vengo con mi hermanito, que anda por acá, él tiene 12 años apenas. (Miguel, 20 años)

Los otros casos son aquellos hombres que son solteros y dejan la casa materna para trabajar, ellos en la mayoría de los casos no tienen obligación de enviar dinero ya que no tienen dependientes directos. Ellos

buscan ahorrar y obtener mayores ingresos, algunos de ellos mencionaron que les gustaría irse a Estados Unidos a trabajar, porque les han dicho que ahí se gana muchísimo más, alguno mencionó que también podrían ir a Canadá.

...Pues cuando andas solo, hay veces que no te pagan y pues, cuando yo me fui para Cuajj, Cuajinipilapa, bueno como allá pues como no nos pagaron en esa semana, yo no llevaba dinero y a veces sí te tienes que aguantar el hambre, a veces no tienes ni para un refresco y me aguanté ahí hasta que me pagaran ya así, ya después me pasé en otro municipio. En donde quiera es difícil cuando uno va solo, sufres... (Leonardo, 18 años)

Hubo mujeres que de igual manera hicieron mención al hecho de dejar a su familia, aunque ellas viajaran con su esposo e hijos, pero hacían referencia sobre todo de estar lejos de su mamá, ya que cuando se sienten mal o tienen problemas no tienen con quién hablar, y ellas señalan que no le tienen la misma confianza a sus suegras o cuñadas, por lo que prefieren guardarse las cosas, mejor no hablar al respecto y dejar que se vaya pasando solito. Además, se da el “chisme”, por lo que prefieren no comentarle nada a nadie porque pueden tener problemas, sobre todo cuando están casadas.

...Pues de extrañar, extraño a mi mamá que se queda en Morelos, pero de ahí para allá ya nadie... Pues sí (al principio se sentía mal), pero pues uno se adapta ahora sí a lo que es la realidad, porque sabe uno que de por sí, aunque lo extrañes (pueblo y familia) ya no vas a regresar. Entonces uno se adapta a lo que es en cada situación, en cada lugar... ¿Con quién puedo hablar? Pues con nadie, ora sí que porque mi familia, la mía, mis hermanos, mis hermanas no los tengo aquí cerca. Están ahí donde le digo, creo que le dicen Tinacos, algo así, ahí en Tlahue. Y pues no, no tengo, ahora sí que tenemos familia, pero no es igual tenerle confianza o de que esté tu mamá y le platicues, no. O sea que ahí nos aguantamos, no platicamos y ya. (Valeria, 34 años)

5. Problemáticas y forma de afrontarlas

FALTA DE TRABAJO

Durante la temporada de cosecha de ejote, podríamos decir que tuvieron trabajo en promedio cuatro días a la semana, lo cual no es mucho cuando sus expectativas son las de tener trabajo todos los días, más aún cuando de eso depende que puedan tener el dinero para alimentarse. Las condiciones en las que la mayoría de ellos se encuentran, los lleva a no poder ahorrar y solo tener para cubrir sus necesidades básicas. Cabe señalar que prácticamente todos los jornaleros cuentan con teléfono celular, ahí tienen su música, fotos y es el medio con el que se comunican regularmente con su familia. La falta de trabajo en una zona implica la movilidad hacia otra área de atracción, por lo que eso implica más gastos y además

un reacomodamiento de toda la familia en el caso de no viajar solos, pero en general la mayoría prefiere esperar y a veces buscan trabajo por día en donde les pagan \$150 en esa zona.

El hecho de no tener trabajo les causa mucha preocupación porque se ven obligados a conseguir dinero, a irse a otro sitio, a buscar trabajo por día; para otros es una preocupación por el dinero, pero preferían quedarse en el albergue y descansar un poco. Y la falta de trabajo significa también un fracaso, ya que ellos salen para obtener uno y si no se tiene, entonces no se está logrando con el objetivo primario por el cual se dejó el hogar y esto en ocasiones les causa tristeza porque se ven imposibilitados de realizar otra actividad.

A veces hay y otras no hay trabajo, y eso me hace sentir un poco mal porque en lugar de ganar a veces gastamos más aquí descansando. Aquí ha estado más o menos. (Jesús, 18 años)

FALTA DE DINERO

La falta de dinero va ligada al anterior que es la falta de trabajo, en este sentido, ellos no van a tener dinero si no tienen trabajo, al final todo está relacionado en el sentido de que, si no tienen la posibilidad de trabajar y de percibir un ingreso ellos no podrán cubrir sus necesidades, y eso los hace sentir preocupados.

Lo más difícil es como cuando no tienes dinero, se te enferma uno de tus hijos, como por ejemplo una niña que se me llegue a enfermar o la esposa, que no tienes ni para comer, que a veces no tienes ni para comprarte un kilo de tortillas, que le batallas... eso es la más difícil que a veces me ha tocado, porque a veces llegas a tocar en una puerta y no te quieren prestar ni 10 pesos, porque a lo mejor te dicen no, pues no porque no me los vas a devolver y aunque les digas no pues sí te los devuelvo y a lo mejor ahorita no pues porque no tengo, no tengo ni de dónde agarrar, no tengo ni trabajo y es lo que llega a pasar... cuando no tienes trabajo pues este no hay dinero, con qué vas a comprar, vas a una tienda y no te quieren dar fiado siempre y cuando tienes que llevar dinero para que te den y si no pues no hay. Eso es lo más difícil de la vida que uno tiene que vivir, y de ahí tienes que aprender para agarrar las cosas que uno quiere porque si no sabe uno cómo se gana un dinerito, ahora sí que te ganes 100 pesos, que no sabes ni cómo se ganan, llegas papá, mamá dame 100 pesos, vas y te los gastas no, pero en cambio te vas a trabajar de sol a sol, pues yo creo que debes de aprender a valorar, porque si no uno nunca aprende a valorar las cosas que tienes... es como este teléfono que está aquí, a lo mejor costó mil pesos pero si no los tienes no lo compras y tienes que ir ahorrando para que lo compres, pero tienes que cuidarlo, no porque ya lo tienes ya lo vas soltar o lo vas a tirar ¿por qué? Porque mi papá tiene dinero, me compra otro y yo creo que no es así. Debemos de aprender a valorar las cosas, si porque te digo en la escuela no te lo enseñan, tienes que aprender. (Alejandro, 34 años)

Cuando no tienen dinero es muy preocupante para ellos, aunque señalan que la ventaja de estar en el albergue es que no pagan renta, por lo que al menos en ese sentido no se deben de preocupar por reunir cierta cantidad de dinero para pagar una renta cada mes como lo hace la mayoría cuando trabaja en Morelos, ya que mencionan que ahí deben de pagar al menos \$600 pesos entre la renta del cuarto, el agua, la luz, el gas, etc. En Sinaloa, mencionan que es parecido al albergue, en el sentido de que allá en los campamentos hay lugares para dormir, están separados uno es para hombres y otro para mujeres. Cuando viajan en familia les dan un espacio aparte y tampoco tienen que pagar. En el albergue lo que sí tienen que pagar es el agua y la energía eléctrica.

Lo que más preocupa es lo que no tener dinero. Hace un año haz de cuenta que no teníamos ni mucho ni faltaba, estábamos estables, pero hora que nos fuimos yo creo que sí bajamos mucho hasta el suelo no podíamos comprar lo que queríamos o si comprábamos era poquitito, pero poquito nada más como para vivir (Emiliano, 24 años)

Mencionan que cuando no tienen dinero, le piden prestado al capitán y se lo van pagando cuando hay trabajo, otros mencionan que si les faltara dinero podrían conseguir con su familia, en otros casos cuando tienen una necesidad económica acuden a instituciones bancarias que puedan prestarles dinero. Ahí es muy fácil conseguir préstamos, pero también cobran un interés muy alto, por lo que los endeuda de una manera más profunda.

[El esposo se puso enfermo] y le dijeron que no trabajara 8 días. Ajá, y ahí 8 días ya es pérdida de tiempo, no más ellos trabajan [sus hijos, una niña de 13 años y un niño de 10], pero pues qué tanto pueden sacar y nos tuvimos que endrogar un poquito... Pues al capitán [le piden dinero], si de ahí él nos lo prestó, y ya de ahí pues poco a poco lo estamos devolviendo, pero tampoco hay trabajo y tampoco se puede... Es así nada más prestado, y lo va descontando del trabajo poco a poquito. Cuando hay, pues lo descuenta y cuando no hay pues no descuenta nada. (Camila, 30 años)

SALUD

CANSANCIO-DOLOR

Como parte de la investigación, participé en el corte de ejote. La experiencia ciertamente fue dolorosa, al inicio no se siente nada de dolor mientras estás agachado cortando ejote, pero en el momento en que decides erguirte, el dolor de espalda es tan punzante que no puedes dar un paso, pareciera que no te vas a poder mover más. El dolor era sumamente intenso, por lo que no me pude mover por cerca de 5 minutos o más. Algunos de los jornaleros nos hablan sobre ello.

Eh... el único detalle que tienen los ejotes, pues el campo, en lo que nosotros hacemos es que no te cansas de otra cosa, ni de los brazos, ni de nada, que de lo único que te cansas es de la cintura, todo el día agachado... todo el día agachado. Es de lo que te acabas, de la cintura, que ya no te puedes enderezar... (Alejandro, 34 años)

En ese mismo sentido su estado de salud les preocupaba ya que si se enferman no podrían trabajar y eso significaría no tener ingresos. En otro sentido también les preocupa mucho si alguno de sus hijos enferma, eso les causa tristeza y tratan de hacer lo que está a su alcance para que mejore su salud. Uno de los elementos que estuvieron presentes y que muchos comentaron fue el dolor de la cintura y de la espalda, señalaron que la posición en la que trabajan es sumamente dolorosa porque debes estar prácticamente todo el día agachado. Como lo expresan Leonardo y Sofía:

No, bueno los primeros días cuando llegas sí, pues te cansas, pero ya te vas a acostumbrando... De lo que te cansas más es de la cintura porque tienen que estar todo el día agachado, pero aquí cada quien va a su paso, es como uno quiera trabajar, te puedes ir sentado o puedes estar parado, nadie te dice nada... (Leonardo, 18 años)

...La cintura, de todo el tiempo de estar agachada. La cintura, la cintura es la que me duele... (Sofía, 23 años)

CONDICIONES CLIMÁTICAS

El clima es una de sus preocupaciones; sin embargo, es un elemento del que ellos no pueden tener control, pero sí tienen formas muy específicas de afrontarlo, que van desde moverse a otro lugar de atracción para trabajar en una zona en donde haya menos calor, o frío, dependiendo de la zona o del mes del año. Muchas veces el trabajo se vuelve más complicado, por ejemplo, cuando llueve los campos se llenan de lodo y ellos tienen que seguir trabajando en estas condiciones, que además de ser incómodas pueden afectar su salud con enfermedades de las vías respiratorias o con accidentes causados por las condiciones del terreno.

En el campo tienes que trabajar esté como esté el clima, como aquí ahora sí que tienes que ir cargando lejos tus costales y están pesados, nada más eso se me ha hecho difícil...De la garganta todos se han enfermado, a veces casi todos. A veces así cuando llueve y nos mojamos, todos nos enfermamos y generalmente, nos vamos al doctor [contaban con el seguro popular]. De lo que te puedes enfermar más por trabajar en el campo es de la tos y de la gripa, porque te mojas. Leonardo, 18 años

En este grupo sobre todo hablaban del calor que es muchas veces ya insoportable en Morelos a partir del mes de abril y en el Mezquital hablaban de las lluvias en casi toda la temporada (mayo a octubre), y el frío por las tardes que se acentúa más a finales de septiembre y octubre.

...Ya me quisiera ir a trabajar, pero aquí llueve mucho y me da miedo mojarme y de antes que me viniera para acá, me agarró como pulmonía, se me taparon los pulmones y ya me estaba muriendo... me pusieron oxígeno y ya, dije no... como en mil quinientos, me salió... Pus ya me estaba casi muriendo, de aquí a que me voy al hospital, de aquí a que llego, no, lo que consigo transporte, hijole, para que me llevara unas amigas, me llevaron con el doctor, pero si, ya con el oxígeno, sentí que empecé a respirar mejor, ya no por la boca, sino por la nariz... Ya jalaba el aire por la boca, en lo que jalaba el aire por la boca, me lastimaba la garganta y todo. Dije, no ya, por eso ahorita de mojarme, no ya si me da, que tal si me enfermo, me volví a enfermar otra vez, cuando llegué aquí, como al mes, ¿por qué? No sé porqué, pero la cosa es que yo sentí, que sí, porque empecé con un dolor igual. Un dolorcito en esto de aquí (el pecho), un dolorcito como seco así y que llega hasta acá, los pulmones y que digo: Ah, ¡chinga! Será que me va a volver a dar ese dolor, hijole, ya no... porque duele re feo. (Sofía, 23 años)

CONTROL NATAL

Hablamos de cómo es que deciden tener un número específico de hijos, me dijeron que muchas veces los médicos les dicen que no deben tener muchos hijos, que sería mejor si se operaran, que deben cuidar también su salud. Una de las jornaleras mencionó que ella quería tener sólo dos, pero que su esposo no quiere, que él le dijo que no se operara que tal vez los doctores les dicen eso por lo difícil que es mantenerlos cuando están chiquitos, pero que cuando crezcan les ayudarán a trabajar, por lo que entre más sean, más podrán ayudarles, y entonces podrán tener más ingresos (algo que parece más perpetuar la pobreza que una posibilidad real de salir de ella). Ella cree que eso podría ser cierto, porque el año pasado ellos habían trabajado con su suegro y juntaron como 40 mil pesos, y con eso pudieron terminar la casa de su suegro. No obstante, como a ellos no les dio nada, decidieron ya no trabajar con él, pero ella cree eso porque ya vio que sí pueden juntar dinero, si son muchos y si todos trabajan. Otra informante comentó que no pueden aceptar hacerse la cirugía para no tener más hijos, porque sus esposos no quieren y les causaría muchos problemas con ellos si decidieran hacerlo. Al parecer los hombres son los que deciden si tendrán más hijos o no, por lo que queda claro que, aunque ella tenga su propia opinión, será la del esposo la que prevalezca.

...Pues ya lo decidimos que nada más este bebé, ya es el último... Sí, me voy operar, cuando nazca ahí mismo. Él ya me dio el permiso, ahora sí que lo platicamos así entre los dos porque de este último niño me estoy viendo bien mal. Hace 10 días estuve internada, me tuvieron allá una noche, como a estas horas me metieron y toda la noche estuve ahí y medio día. Me dijeron que ya se me estaba viniendo y hasta la vez todavía no puedo hacer nada. Ahorita mi niña es la que me ayuda,

me lava mi ropa, me lava mis trastes, ya se está enseñando a cocinar y pues ya lo decidimos que nada más es el último. Y es que me internaron hace 10 días. Y pues sí... 30 años y 8 hijos. Ahorita me viven 5 y con el que viene 6, porque aborté y uno nació y se me murió, sí son 8 por todos. Uno se me murió que venía mal del corazón, me duró dos días nada más. Muy poquito, dos días me vivió y luego se murió. Y el otro tenía cuatro meses y lo aborté (natural). Sí, pues ya con este ya son 8. (Camila, 30 años)

En algunos casos se piensa que entre más hijos tengan será mejor porque tendrán más ayuda en el trabajo y por lo tanto mayores ingresos; el esposo de la entrevistada dice que es hasta donde den los hijos, haciendo referencia a que se deben tener los hijos que se puedan, sin pensarlo. Al respecto, recuerdo la plática con uno de los capitanes que decía lo mismo. De hecho, contó una historia sobre una pareja en donde la esposa se hizo la cirugía porque sólo querían tener dos hijos, pero que después de hacerse la operación se empezaron a enfermar los hijos y se le murieron los dos, pero como ya estaba con la cirugía ya no pudieron tener más, aunque quisieran (esto no sé si es una historia real o si el capitán la cuenta para criticar a aquellos que deciden no tener más hijos y específicamente, a aquellas mujeres que se operan, pareciera que lo hace ver como un castigo por decidir cuántos hijos querían tener). Otro caso fue una señora que me contó que le habían hecho la cirugía en el centro de salud porque ella ya no quería tener más hijos, ya tenía cuatro. No le quiso comentar al esposo, porque sabe que se iba a enojar por eso, así que decidió no comentarlo con ninguna persona. En otro caso otra señora me dijo que lo platica con su esposo también lo de cuántos hijos van a tener, pero dijo que a ella le da miedo operarse porque además no podría trabajar seis meses y no puedes cargar pesado, entonces no le conviene estar así, porque si no, quién va a hacer el trabajo. Así que su control de natalidad es no tener relaciones sexuales. Por último, las parejas más jóvenes se escuchan más abiertas a platicar el tema y a decidir tener menos hijos, como lo menciona Fernanda:

No [tiene hijos], en mayo se me falló uno, aborté uno... Pero nomás sé que me dice [el médico] que me tengo que cuidar por lo menos dos años, no tener en dos años para que lo pueda tener bien, porque dice si no voy a ir en puro aborto, puro aborto y nunca lo voy a poder tener bien. Y ahorita me estoy cuidando... Utilizo el dispositivo, pero este como me dijeron que no es este... seguro, pues también este, usar eso [condón], no me acuerdo cómo se llama [ríe]. Pues me gustaría tener... no más con unos como 3 o 2, porque también como sufren de así de mucho, mucho, mucho, luego así para darle a todos al mismo tiempo como que no se puede. Yo veo pues porque como nosotros somos 6 y casi no nos a... no les alcanzaba para darnos a todos y decía mejor, mejor si no va a comer uno, no van a comer todos, así pues. Ni uno ni otro así, eh que sería así nada más 3 o 2 para que así también les podamos dar también la escuela... Yo lo pienso, porque como yo lo viví digo... con mis hermanos, también pues él [el esposo], como luego dice sí de veras también para que no sufran también porque si son muchos luego sufren, unos no van a la escuela, al otro no se

le puede dar bien las cosas o el más grande es el que sufre y así. Nada más por eso. (Fernanda, 18 años)

RESULTADOS CUANTITATIVOS

Los resultados de esta sección serán presentados de la siguiente manera: en primer lugar, las características sociodemográficas de la muestra; posteriormente, datos sobre su salud de manera muy breve y del uso de los servicios de salud, finalmente los resultados se desarrollarán con respecto a los objetivos planteados para la parte cuantitativa de la investigación, los cuales corresponden a los siguientes: 4) Describir las rutas migratorias que reportan los jornaleros agrícolas migrantes que tienen como lugar de atracción la zona del Valle del Mezquital y 5) Identificar la presencia de estrés, malestar psicológico y/o sintomatología depresiva en los jornaleros agrícolas migrantes.

CARACTERÍSTICAS DE LA POBLACIÓN DEL ALBERGUE

De acuerdo con los datos proporcionados en julio de 2015 por el delegado de la SEDESOL en Hidalgo, en ese año se reportó la llegada de 1037 personas a la zona del Valle del Mezquital a trabajar como jornaleros agrícolas. Este número incluye a los miembros de sus familias, ya sean niños o adultos. En el albergue en donde se realizó el estudio fue en donde se reportó el mayor número de jornaleros. De acuerdo a la misma fuente, en dicho albergue estuvieron viviendo 203 personas; sin embargo, de acuerdo con los datos del centro de salud que se encuentra en la misma área del albergue, se reportaron un total de 180 personas. Los datos para el presente estudio tomaron como referente los datos dados por el centro de salud. De acuerdo con ellos, se presenta una tabla por rangos de edad y sexo.

Tabla 3

Datos de los habitantes del albergue de acuerdo con edad y sexo

Rango de Edad	Hombres	Porcentaje	Mujeres	Porcentaje
0 a 5	22	21.79%	15	18.99%
6 a 9	8	7.92%	10	12.66%
10 a 14	15	14.85%	14	17.72%
15 a 19	19	18.81%	10	12.65%
20 a 24	10	9.90%	9	11.39%
25 a 29	5	4.95%	4	5.06%
30 a 34	4	3.96%	5	6.33%
35 a 39	8	7.92%	2	2.54%

40 a 44	4	3.96%	4	5.06%
45 a 49	2	1.98%	0	-
50 a 54	2	1.98%	2	2.54%
55 a 59	0	-	1	1.26%
60 a 64	1	0.99%	2	2.54%
65 a 69	0	-	1	1.26%
70 y más	1	0.99%	0	-
Total	101	100%	79	100%

CARACTERÍSTICAS DE LA MUESTRA

Para el presente estudio se consideraron solo aquellos jornaleros que fueran mayores de 18 años y que hablaran español. Mayores de 18 años eran 40 hombres y 33 mujeres, siendo un total del 73 mayores de edad, 54.79% hombres y 45.21% mujeres. El total de sujetos que participaron en este estudio fue de 62 jornaleros agrícolas migrantes, 32 hombres y 30 mujeres. El rango de edades fue de 18 a 67 años, con una media de 29.30 años. La muestra fue obtenida dentro de un albergue en el Valle del Mezquital.

Tabla 4

Características sociodemográficas de la muestra

Dato	Hombres Promedio/Porcentaje	Mujeres Promedio/Porcentaje	Promedio /Porcentaje
Rango de Edad			
18-24	46.87%	43.33%	45.16%
25-29	12.5%	10.00%	11.29%
30-34	9.37	26.66%	17.74%
35-39	15.62%	6.66%	11.29%
40-44	9.37%	3.33%	6.45%
45-49	-	-	-
50-54	3.12%	-	1.61%
55-59	3.12%	3.33%	3.23%
60 o más	-	6.66%	3.23%
Edad promedio	X= 28.31	X=3 30.36	X= 29.30
Moda Edad	18 (11 casos)	21-22-32 (3 c/u)	18 (13 casos)
Ocupación			
Cortador (a)	90.625%	73.33%	82.26%
Capitán	9.375%	-----	4.84%
Ama de casa	-----	26.67%	12.90%
Escolaridad	X= 2.84	X= 2.76	X= 2.80
Leer	75%	56.67%	66.13%

Escribir	75%	50%	62.90%
Religión	96.9% Católica	96.7% Católica	96.77%
Nacimiento	81.3% Guerrero	90% Guerrero	85.48%
Estado Civil			
Soltero (a)	40.625%	16.7%	29.03%
Casado(a)/Unión libre	56.25%	73.3%	64.51%
Divorciado (a)	3.125%	-----	1.61%
Viudo (a)	-----	10%	4.84%
Lengua			
Español	56.25%	53.3%	54.84%
Náhuatl	34.375	36.7%	35.48%
Mixteco	9.375%	10%	9.68%
Hijos			
No	46.9%	23.3%	35.5%
Sí	53.1%	76.7%	64.5%
Número de Hijos			
0	46.87% (15)	23.33% (7)	35.48% (22)
1	6.25% (2)	20% (6)	12.90% (8)
2	12.5% (4)	13.33% (4)	12.90% (8)
3	3.12% (1)	6.66% (2)	4.84% (3)
4	12.5% (4)	16.66% (5)	14.52% (9)
5	6.25% (2)	10% (3)	8.06 (5)
6	3.12% (1)	3.33% (1)	3.22% (2)
7	6.25% (2)	6.66% (2)	6.45% (4)
Ingreso			
Pago por kg	\$1.20	\$1.20	\$1.20
Al día	\$148.44	\$111.09	\$132.82
Horas de trabajo	9.67	10.30	9.93
Seguro Popular	59.4%	76.7%	67.7%
Prospera	3.1%	23.3%	12.9%

Se les preguntó sobre algunas enfermedades o malestares que, de acuerdo con la literatura sobre el tema, se presentan con regularidad en la población de jornaleros agrícolas migrantes. Con respecto al consumo del alcohol y tabaco, las mujeres no reportaron consumo; sin embargo, en el caso de los hombres se reportó un consumo importante, en donde el 68.7% reportó consumir alcohol y 53.1% tabaco, cabe señalar que no se obtuvieron datos sobre la cantidad de consumo, sólo se les preguntó si consumían o no. Con respecto a los demás indicadores, mantienen niveles similares, siendo gripe y tos las mayormente reportadas. Y en cuanto a lo que hacen cuando están enfermos cuando están en Hidalgo, la gran mayoría asiste al centro de salud.

Tabla 5

Datos sobre salud en general y servicios de salud

	Hombres	Mujeres	General
Consumo Alcohol	68.7%	0 %	35.5%
Consumo Tabaco	53.1%	0%	27.4%
Fiebre	28.1%	33.3%	30.6%
Diarrea	0%	10%	4.8%
Tos	34.4%	43.3%	38.7%
Gripa	53.1%	56.7%	54.8%
Neumonía	0%	0%	0%
Prurito/Manchas	0%	3.3%	1.6%
Cuando está enfermo			
Centro de salud	43.8%	76.7%	59.7%
Particular	15.6%	6.7%	11.3%
Farmacia	12.5%	6.7%	9.7%
Remedio casero	12.5%	10%	11.3%
Nada	15.6%	----	8.1%

RUTAS MIGRATORIAS DE LOS JORNALEROS AGRÍCOLAS QUE LLEGAN A LA ZONA DEL MEZQUITAL

Uno de los objetivos del estudio fue el de describir las rutas migratorias de los jornaleros agrícolas que llegan a la zona del Valle el Mezquital. Este es un objetivo que también se desarrolló en el estudio cualitativo; sin embargo, para la presente sección se presentan los datos cuantitativos. Dentro del cuestionario aplicado a los jornaleros se incluyeron preguntas relacionadas con sus antecedentes familiares con relación a la ocupación de sus padres y abuelos, además de registrar datos sobre su primera migración, los lugares a los que han migrado a lo largo de su vida y las rutas migratorias que han hecho en los últimos cinco años.

Tabla 6

Antecedentes familiares laborales de los jornaleros agrícolas migrantes.

Actividad	Padre	Madre	Abuelo Paterno	Abuela Paterna	Abuelo Materno	Abuela Materna
Jornalero Migrante	62.9%	62.9%	46.8%	46.8%	45.2%	45.2%
Campo	25.8%	22.6%	45.2%	46.8%	43.55%	45.2%
Palma	8.1%	8.1%	3.2%	1.6%	4.8%	4.8%
Hogar	----	4.8%	----	----	----	1.6%
Construcción	1.6%	----	----	----	1.6%	----
Doméstica	----	1.6%	----	----	----	----
Otro	1.6%	----	4.8%	4.8%	4.8%	4.8%

La mayoría de los padres de los entrevistados son jornaleros agrícolas migrantes, representando un 62.9%, además un importante porcentaje se dedica a tareas del campo, siendo en el caso de los padres un 25.8% y en el de las madres un 22.6%. De igual manera se puede observar que en anteriores generaciones, específicamente en los abuelos, el porcentaje de jornaleros agrícolas migrantes era menor teniendo un rango entre el 45.2% y el 46.8%.

Primera migración

Tabla 7

Descripción de la primera migración

Edad	X= 13.8	DS= 9.2			
Primera migración	53.3%	17.7%	12.9%	9.7%	6.4%
	Morelos	Sinaloa	Hidalgo	Dentro de Guerrero	Otro
Viajó con	61.3%	27.4%	6.5%	1.6%	3.2%
	Papá/Mamá	Otros familiares	Solo	Amigos	Otro
Decisión de migrar	56.5%	32.3%	8.1%	3.2%	
	Padres	Él/Ella misma	Esposo	Hijo	

En más de la mitad de los casos, 53.3%, la primera migración fue al estado de Morelos, y en segundo lugar el estado de Sinaloa con un 17.7%. En general, la primera migración la realizaron en compañía de algún familiar, representando un 88.7%, y de manera específica con los padres el porcentaje corresponde al

61.3%. De igual manera la decisión de migrar en su mayoría fue tomada por los padres con un 56.5%. La edad promedio de los jornaleros en su primera migración es muy variable, teniendo un promedio de 13.8 años y una DS de 9.2.

Lugares a los que han migrado a lo largo de su vida

Figura 6

Estados que han sido visitados por los jornaleros agrícolas radicados en un albergue del Valle del Mezquital.



Con respecto a los lugares a los que han migrado en diferentes temporadas a lo largo de su vida, podemos ver (Figura 6) que se concentran en la zona centro occidente y al noroeste del país. Incluyendo los estados de Morelos, Sinaloa, Hidalgo, Sonora, Michoacán, Chihuahua, Baja California Sur, Puebla; de hecho, algunos mencionaron haber migrado a Estados Unidos, en todos los casos viajaron sin familia.

Rutas migratorias de los últimos 5 años

Tabla 8

Datos sobre las rutas migratorias realizadas por los jornaleros agrícolas en los últimos cinco años

Lugar	Morelos e Hidalgo	Morelos, Hidalgo y Sinaloa	Morelos, Hidalgo y otro estado diferente a Sinaloa	Morelos, Hidalgo y otros dos estados
Porcentaje	74.2%	14.5%	6.5%	4.8%

En los últimos años, la mayoría de los jornaleros agrícolas 74.2%, de la muestra se han concentrado en trayectorias establecidas en la región del centro del país, trasladándose sólo a los estados de Morelos e Hidalgo.

Por medio de las pruebas WFWSI, SRT Y CES-D, se buscó identificar la presencia de síntomas relacionados con estrés, malestar psicológico y síntomas depresivos. A continuación, se presentan los resultados obtenidos de manera general y por género de las pruebas.

Tabla 9

Resultados de Estrés, Malestar Psicológico y Síntomas Depresivos

	MFWSI	SRT	CES-D
General	X: 34.84 DS: 12.23 6.45%	X: 12.5 DS: 7.30 Fís: 0.45 Psi: 0.37	X: 9.14 DS: 5.36 9.68%
Hombres	X: 30.81 0%	X: 10.90	X: 7.16 3.1%
Mujeres	X: 39.19 13.33%	X: 14.20	X: 11.27 16.67%

Con respecto a la prueba de estrés, el puntaje promedio fue de 34.84 con una DS de 12.23, lo cual representa un 6.45% de la muestra que presentó puntajes de estrés mayores o iguales al punto de corte asignado, el cual fue de 59. Cuando se separó por género, los hombres presentaron un puntaje promedio de 30.81 con ningún caso por arriba del punto de corte, mientras que las mujeres tuvieron puntaje promedio de 39.19, es decir, los cuatro casos correspondieron a mujeres, lo que representaría un 13.33%.

En la prueba de síntomas no se contó con un punto de corte, pero el puntaje promedio fue de 12.5 con una DS de 7.3, presentándose nuevamente un puntaje promedio menor en los hombres, con 10.90 mientras que las mujeres obtuvieron un 14.20. En general reportaron más síntomas físicos que psicológicos. Con respecto a la presencia de síntomas depresivos en la muestra el puntaje promedio observado fue de 9.14 con una DS de 5.36, el punto de corte fue 16, presentándose 6 casos bajo ese criterio, lo cual representaría el 9.68%. Sin embargo, cuando se hizo la separación por género, los hombres tuvieron un puntaje menor, 7.16 con un solo caso lo que correspondería al 3.1%; mientras que las mujeres tuvieron un puntaje promedio de 11.27 con 5 casos lo que representa un 16.67%.

Tabla 10

Características del WFWSI en jornaleros agrícolas migrantes

SITUACIONES	General		Hombres		Mujeres	
	X	DS	X	DS	X	DS
1. Me ha tocado trabajar con mal clima (lluvia, calor, frío, etc.)	2.63	(1.18)	2.84	(1.22)	2.40	(1.10)
2. Debido a la labor física del trabajo en el campo, tengo problemas de salud	0.31	(0.74)	0.13	(0.50)	0.50	(0.90)
3. A veces no he podido comprar cosas que quiero porque gano poco dinero	2.22	(1.11)	2.34	(1.03)	2.10	(1.18)
4. Me preocupa no tener servicio médico	1.48	(1.29)	0.94	(1.16)	2.07	(1.17)
5. A veces tengo que trabajar muchas horas en el día	3.35	(1.13)	3.59	(0.95)	3.10	(1.27)
6. Por ser trabajador (a) de campo, me siento inestable (estoy de un lado a otro)	1.10	(1.14)	0.81	(1.12)	1.40	(1.10)
7. Porque me siento aislado (a), me es difícil conocer gente	1.37	(1.20)	0.88	(1.13)	1.90	(1.06)
8. El patrón, los fleteros o el capitán se ha aprovechado de mí	0.22	(0.64)	0.19	(0.59)	0.27	(0.69)
9. A veces yo no me siento en casa	1.66	(1.29)	1.28	(1.14)	2.07	(1.34)
10. A veces siento que mi vivienda no es adecuada (que no está bien)	0.35	(0.70)	0.31	(0.64)	0.40	(0.77)
11. A veces es difícil encontrar un lugar para vivir	1.11	(1.19)	1.31	(1.31)	0.90	(1.03)
12. Me preocupo por la relación con mi pareja	0.48	(1.15)	0.28	(0.81)	0.70	(1.42)
13. Me es difícil hablar con otras personas acerca de mis sentimientos	2.39	(1.60)	2.00	(1.78)	2.80	(1.30)
14. Cuando estoy trabajando, no hay suficiente (mucho) agua para tomar	2.37	(1.19)	2.50	(1.24)	2.23	(1.13)
15. Me preocupo por no tener a nadie que cuide a mis hijos mientras yo estoy trabajando	0.81	(1.40)	0.44	(1.04)	1.20	(1.63)
16. Debido al trabajo del campo, no tengo tiempo de hacer otras cosas	1.26	(1.20)	0.84	(1.11)	1.70	(1.15)
17. Me molesta que otras personas tomen demasiado alcohol	1.84	(1.59)	1.44	(1.56)	2.27	(1.53)
18. A veces me preocupo porque no tengo transporte seguro	1.60	(1.41)	1.25	(1.32)	1.97	(1.42)
19. No hay tiendas cercanas	1.11	(1.15)	0.94	(1.19)	1.30	(1.09)
20. Yo he sido discriminado en este lugar	0.56	(0.90)	0.47	(0.84)	0.67	(0.96)
21. A veces me es difícil encontrar trabajo	0.77	(0.95)	0.84	(1.02)	0.70	(0.88)
22. A veces siento que las condiciones de los baños son malas	3.21	(1.24)	3.13	(1.31)	3.30	(1.18)
23. Me preocupa con quién pasan tiempo mis hijos	0.76	(1.37)	0.44	(1.08)	1.10	(1.58)
24. Yo he sido abusado (a) física o emocionalmente por mi pareja	0.16	(0.68)	0.00	(0.00)	0.33	(0.96)
25. Me preocupo por la educación de mis hijos	1.69	(1.67)	1.63	(1.79)	1.77	(1.57)

La media del MFWSI fue de 34.84 con una DS de 12.23. Los datos de cada reactivo se presentan en la tabla 10. Como pudo observarse, los reactivos con medias más elevadas de manera general fueron: A veces

tengo que trabajar muchas horas al día, a veces siento que las condiciones de los baños son malas, me ha tocado trabajar con mal clima, me es difícil hablar con otras personas acerca de mis sentimientos, cuando estoy trabajando no hay suficiente agua para tomar y a veces no he podido comprar cosas que quiero porque gano poco dinero. Sin embargo, en las mujeres hubo tres reactivos más que también presentaba una media más elevada que la general, esto fueron: *Me molesta que otras personas tomen demasiado alcohol, me preocupa no tener servicio médico y a veces no me siento en casa.* Con respecto a los reactivos que tuvieron las medias más bajas tenemos: *He sido abusado(a) físicamente o emocionalmente por mi pareja, el patrón, los fleteros o el capitán se ha aprovechado de mí; debido a la labor física del trabajo en el campo tengo problemas de salud, a veces siento que mi vivienda no es adecuada.* De igual manera hay algunos reactivos en donde los hombres presentan una media menor a la media general, estos reactivos son: *Por ser trabajador de campo me siento inestable, debido al trabajo de campo no tengo tiempo de hacer otras cosas, porque me siento aislado me es difícil conocer gente, no hay tiendas cercanas.*

El punto de corte considerado para la presencia de estrés fue de 59, la media general fue de 34.84, en el caso de los hombres la media fue de 30.81 y en las mujeres de 39.13. Se presentaron 4 casos, los cuales corresponderían al 6.45%. Sin embargo, al hacer la separación por género, los casos se presentaron exclusivamente en la población femenina, lo cual correspondería al 13.33% de las mujeres de la muestra. Para poder establecer la presencia de una diferencia entre los grupos, se realizó la prueba estadística U de Mann-Whitney, la cual es recomendada cuando se comparan dos muestras independientes con una medición de tipo ordinal. Los resultados nos señalan que existe una diferencia estadísticamente significativa entre hombres y mujeres, está establecida a partir del nivel de significancia de 0.018, el cual es menor a 0.05.

MALESTAR PSICOLÓGICO (SÍNTOMAS)

Tabla 11

Características del SRT en jornaleros agrícolas migrantes

SITUACIONES	General		Hombres		Mujeres	
	X	DS	X	DS	X	DS
1. Se ha sentido mareado (a)	0.14	0.35	0.42	1.25	0.07	0.25
2. Se ha sentido cansado (a) o sin energía	0.92	0.52	1.58	4.42	1.03	0.49
3. Se ha sentido nervioso (a)	0.29	0.49	0.42	1.25	0.37	0.56
4. Ha sentido presión en la cabeza (o como si le apretaran la cabeza)	0.47	0.56	0.85	2.42	0.50	0.57
5. Ha sentido temores o miedos	0.27	0.48	0.30	0.92	0.40	0.56
6. Se ha sentido con pocas ganas de comer	0.50	0.50	0.97	2.74	0.50	0.51
7. Ha sentido que su corazón late muy rápido o muy fuerte sin que haya razón	0.27	0.45	0.61	1.75	0.23	0.43

8. Se ha sentido sin esperanzas (desesperanza)	0.35	0.48	0.67	1.91	0.37	0.49
9. Se ha asustado fácilmente (se sobre salta fácilmente)	0.34	0.51	0.24	0.75	0.57	0.57
10. Le ha costado trabajo acordarse de las cosas	0.43	0.50	0.61	1.75	0.57	0.50
11. Ha sentido que le falta aire	0.13	0.34	0.06	0.24	0.23	0.43
12. Se ha sentido culpable de haber hecho algo	0.40	0.49	0.55	1.58	0.53	0.51
13. Se ha sentido preocupada	0.76	0.50	1.27	3.57	0.87	0.51
14. Ha tenido dolores musculares	0.61	0.61	1.03	2.91	0.70	0.70
15. Ha sentido que la gente la hace menos (o que no la toman en cuenta)	0.47	0.53	0.67	1.91	0.60	0.56
16. Ha sentido que le tiembla el cuerpo (temblorina)	0.22	0.46	0.42	1.25	0.23	0.50
17. Ha sentido que le cuesta trabajo pensar para tomar decisiones	0.55	0.50	0.97	2.75	0.60	0.50
18. Ha sentido que no vale nada y no le sale nada bien	0.32	0.47	0.61	1.75	0.33	0.48
19. Se ha sentido como si tuviera mucha cuerda	0.35	0.48	0.85	2.41	0.27	0.45
20. Ha sentido que es menos que otras personas	0.39	0.49	0.61	1.75	0.47	0.51
21. Ha sentido hormigueo en algunas partes de su cuerpo	0.22	0.42	0.30	0.92	0.30	0.47
22. Ha sentido que se enoja de todo	0.66	0.51	1.15	3.24	0.73	0.52
23. Ha pensado todo el tiempo en lo mismo	0.27	0.45	0.48	1.42	0.30	0.47
24. Ha sentido que no tiene ganas de hacer nada	0.69	0.50	1.09	3.08	0.83	0.46
25. No se ha sentido contento (a) con nada y se ha sentido triste	0.45	0.50	0.73	2.08	0.53	0.51
26. Ha sentido mucho miedo y ganas de salir corriendo	0.24	0.47	0.55	1.58	0.20	0.48
27. Se ha sentido desguanzada o con el cuerpo caído	0.64	0.55	1.21	3.42	0.67	0.55
28. Le ha costado trabajo poner atención en lo que hace.	0.26	0.44	0.48	1.42	0.27	0.45
29. Ha tratado de dormir y no puede	0.40	0.49	0.73	2.08	0.43	0.50
30. Se ha despertado y no puede dormirse otra vez	0.43	0.53	0.73	2.08	0.50	0.57

Con respecto a los síntomas reportados por la muestra, se observó que los puntajes más altos que se presentaron corresponden exclusivamente a síntomas físicos, incluyendo los siguientes: *Se ha sentido cansado (a) o sin energía, se ha sentido preocupado (a), ha sentido que no tiene ganas de hacer nada, se ha sentido desguanzado (a) o con el cuerpo caído y ha sentido dolores musculares.* Los síntomas menos frecuentes fueron: *ha sentido que le falta el aire, se ha sentido mareado, ha sentido que le tiembla el cuerpo y ha sentido hormigueo en algunas partes del cuerpo.*

La media general en cuanto a la puntuación de la prueba fue de 12.5, en el caso de los hombres la media fue de 10.90 y en las mujeres de 14.20. Los jornaleros presentaron un puntaje mayor en los síntomas físicos, con una media de 0.45, mientras que en síntomas psicológicos mostraron una media de 0.37, el rango de estas puntuaciones es de 0 a 2.

Para poder establecer la presencia una diferencia entre los grupos, se realizó la prueba estadística U de Mann-Whitney, la cual es recomendada cuando se comparan dos muestras independientes con una medición de tipo ordinal. Los resultados nos señalan que no existe una diferencia estadísticamente significativa entre hombres y mujeres, está establecido a partir del nivel de significancia de 0.103, el cual es mayor a 0.05.

SÍNTOMAS DEPRESIVOS

La media del CES-D fue de 9.14 con una DS de 5.36. Los datos de cada reactivo se presentan en la tabla 12. Como pudo observarse, los reactivos con medias más elevadas de manera general fueron: *Sintió que las cosas pueden ir mejor en el futuro, sintió que era tan buena gente como cualquier otra persona, no durmió bien, le costó mucho trabajo hacer sus actividades diarias*. Las mujeres presentaron medias mayores en prácticamente todos los ítems, sólo en dos obtuvieron un promedio inferior, estos reactivos fueron: *No sintió ganas de comer o tenía poca hambre y sintió que no podía seguir adelante*. Con respecto a los reactivos que tuvieron las medias más bajas tenemos: *Pensó que su vida no sirve para nada, le molestaron cosas que generalmente no le molestan, pasó ratos llorando, sintió que no podía seguir adelante, sintió miedo*.

Tabla 12

Características del CES-D en jornaleros agrícolas migrantes

Durante la semana pasada, ¿cuántos días...	General		Hombres		Mujeres	
	X	DS	X	DS	X	DS
1. Le molestaron cosas que generalmente no le molestan	0.19	0.54	0.00	0.00	0.40	0.72
2. No sintió ganas de comer o tenía poca hambre	0.29	0.49	0.31	0.53	0.27	0.45
3. Sintió que no podía dejar de estar triste ni con la ayuda de familiares y amigos (as)	0.26	0.57	0.25	0.51	0.27	0.64
4. Sintió que era tan buena gente como cualquier otra persona	1.11	1.23	0.78	1.21	1.47	1.17
5. Tuvo dificultad para poner atención en lo que estaba haciendo	0.27	0.45	0.28	0.46	0.27	0.45
6. Se sintió deprimida (triste)	0.37	0.55	0.44	0.62	0.30	0.47
7. Le costó mucho trabajo hacer sus actividades diarias	0.72	0.85	0.50	0.72	0.97	0.93
8. Sintió que las cosas pueden ir mejor en el futuro	1.42	1.23	1.25	1.32	1.60	1.13
9. Pensó que su vida no sirve para nada	0.06	0.31	0.00	0.00	0.13	0.43
10. Sintió miedo	0.22	0.49	0.09	0.30	0.37	0.61
11. No durmió bien	0.76	1.03	0.66	1.07	0.87	1.01
12. Estuvo contenta	0.55	0.88	0.53	0.88	0.57	0.90
13. Habló menos de lo normal	0.39	0.71	0.25	0.62	0.53	0.78
14. Se sintió sola	0.35	0.73	0.22	0.66	0.50	0.78

15.Sintió que la gente no era amable con usted	0.43	0.69	0.19	0.40	0.70	0.79
16.Disfrutó de la vida	0.50	0.94	0.34	0.74	0.67	1.09
17.Paso ratos llorando	0.21	0.48	0.16	0.51	0.27	0.45
18.Se sintió triste	0.35	0.63	0.34	0.74	0.37	0.49
19.Sintió que usted no le caía bien a la gente	0.45	0.62	0.28	0.52	0.63	0.67
20.Sintió que no podía seguir adelante	0.21	0.63	0.28	0.81	0.13	0.34

El punto de corte considerado para la presencia de síntomas depresivos fue de 16, la media general fue de 9.14, en el caso de los hombres la media fue de 7.16 y en las mujeres de 11.27. Se presentaron 6 casos por arriba del punto de corte para depresión, los cuales corresponderían al 9.68%. Sin embargo, al hacer la separación por género, se presentaron cinco casos en mujeres y sólo uno en hombres. Lo que correspondería a presencia de síntomas depresivos en el 3.1% de los hombres y en el 16.67% de mujeres. Para poder establecer una diferencia entre los grupos, se realizó la prueba estadística U de Mann-Whitney. Los resultados nos señalan que existe una diferencia estadísticamente significativa entre hombres y mujeres, con un nivel de significancia de 0.002.

DISCUSIÓN

En los capítulos anteriores hemos podido observar los hallazgos que se obtuvieron en esta investigación. Para la discusión tomaremos como ejes las preguntas de investigación y los hallazgos correspondientes. Cabe señalar que, para responder a dichos cuestionamientos, como ya se ha mencionado, se hizo uso de un diseño mixto de investigación, en donde tanto datos cualitativos como cuantitativos nos ayudaron a dar respuesta a nuestras preguntas, al poder comparar la información y complementar nuestro análisis final.

Como se mencionó, se describirán cada una de las preguntas con su respectivo análisis y discusión. Las cinco preguntas de investigación que guiaron el estudio fueron: 1) ¿Cómo es el proceso migratorio de los jornaleros agrícolas migrantes que tienen como lugar de atracción el Valle del Mezquital?; 2) ¿Cuáles son los efectos negativos y/o positivos de migrar desde su propia perspectiva?; 3) ¿Cuáles son las principales problemáticas a las que se enfrentan y como las afrontan?; 4) ¿Cuáles son las rutas migratorias que reportan los jornaleros? y 5) ¿Hay presencia de estrés, malestar psicológico y/o sintomatología depresiva en los jornaleros agrícolas?

Por último, en las subsecuentes secciones se presentarán las limitaciones, implicaciones del estudio, líneas de investigación y las conclusiones finales.

PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN 1

PROCESO MIGRATORIO

¿Cómo es el proceso migratorio de los jornaleros agrícolas migrantes que tienen como lugar de atracción el Valle del Mezquital?

Uno de los elementos fundamentales que encontramos en este grupo, es que ellos viajan en su mayoría como unidades familiares, lo cual coincide con lo mencionado en varios estudios, en donde algunos autores como Hernández y Barrón (2016) señalan que este fenómeno ha ido en incremento en las últimas décadas. De acuerdo con datos del Programa de Jornaleros Agrícolas en 2003 y actualizado en 2007 el 55.6% migra en grupos familiares. Otra característica de este grupo de jornaleros es que son originarios de la zona Central y de la Montaña de Guerrero, que comprende territorios nahuas y mixtecos. Presentando una migración circular permanente, principalmente entre los estados de Guerrero, como lugar de origen, y Morelos e Hidalgo como lugares de destino.

COMUNIDAD DE ORIGEN

Los elementos que los llevaron a migrar en primera instancia están relacionados con la pobreza, en donde la falta de trabajo, las malas condiciones para el desarrollo agrícola les deja muy pocas oportunidades, esto coincide con los datos mostrados en diferentes estudios. Como lo menciona Herrera (2016, en Rojas, 2017) que a través de la revisión histórica la “decisión de migrar” está determinada por factores económicos y por profunda desigualdad que persisten en nuestra sociedad. Rojas (2017) menciona que, desde este enfoque, la migración es ocasionada por las asimetrías geográficas y las disparidades regionales entre oferta y demanda de fuerza de trabajo. De igual forma es importante mencionar que a partir de la década de los 80, con el establecimiento del modelo neoliberal en nuestro país, se dio prioridad a los grandes productores, excluyendo a los pequeños propietarios y campesinos, dejándolos en el olvido y obligándolos a convertirse en fuerza de trabajo como jornaleros agrícolas. Este ha sido el caso de este grupo de jornaleros, su comunidad de origen se ubica en la sierra de Guerrero en donde por las condiciones geográficas, la siembra solo de temporal y la falta de proyectos para desarrollar la agricultura o alguna otra actividad productiva en la zona, los llevan a salir en busca de trabajo fuera de su comunidad para poder sobrevivir. Este grupo en específico ha desarrollado trayectorias prácticamente fijas y especializadas, en donde visitan de noviembre a abril el estado de Morelos y de mayo a octubre la zona del Valle del Mezquital en Hidalgo para la cosecha de ejote.

Otro elemento mencionado es la tradición migratoria, en donde se ha observado un aumento en la migración dentro de la comunidad de manera general y en las familias de manera particular como medio de subsistencia. En donde por el hecho de viajar como unidades familiares, no tienen acceso a una educación formal y por lo tanto, su única opción es trabajar como jornaleros agrícolas, además de las pocas oportunidades que tienen en su lugar de origen lo que provoca que casi la comunidad completa viaje a diferentes lugares en busca de trabajo. En el caso la migración a la zona del Valle del Mezquital se registra desde hace casi 30 años, siendo los abuelos de los jornaleros actuales los que viajaron a la zona del Valle del Mezquital en primera instancia. Se considera que este grupo de jornaleros y sus trayectorias migratorias se relacionan con el tipo de cultivo que se ha realizado en la región a partir de esos años. Este punto se desarrolla con mayor profundidad en el apartado de la pregunta cuatro que corresponde a las rutas migratorias.

Por último, la violencia es un punto que mencionaron igualmente, aunque muchos señalaron que la violencia siempre ha estado presente, mencionan que, a partir del capítulo relacionado con la desaparición de los 43 estudiantes de la escuela normal de Ayotzinapa, se centró la atención en esta zona

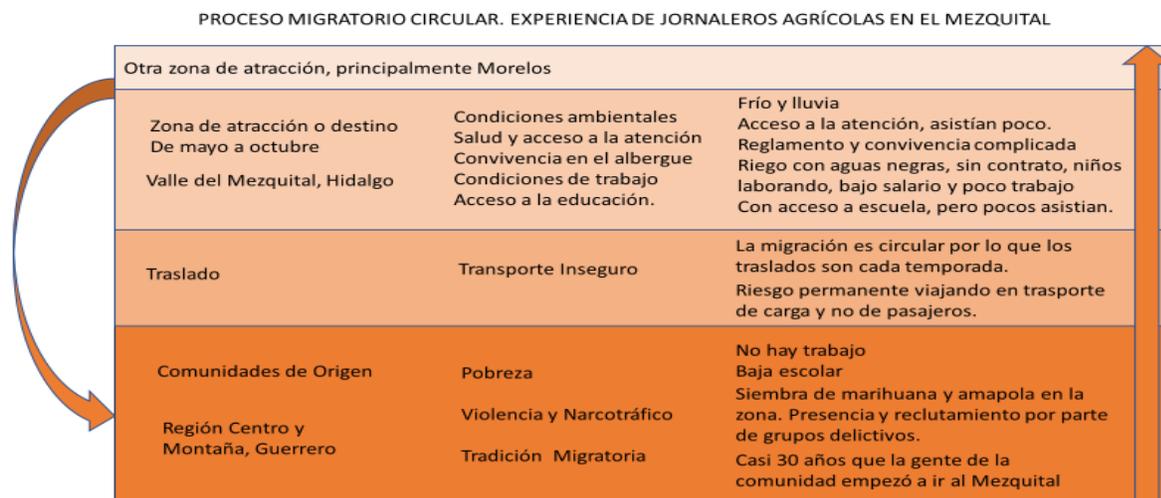
del país y en las problemáticas que ellos viven a nivel de violencia, siembra de estupefacientes y crimen organizado. Todo este nivel de violencia en la región está relacionado con el incremento del cultivo de amapola en el país, cerca de un 21%, además se hace referencia a que en un periodo comprendido de julio 2016 a junio de 2017 en el país se produjeron cerca de 586 toneladas de opio, 100 toneladas más que el año anterior (UNODC, 2018).

De acuerdo con el informe del 2018 por la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC, por sus siglas en inglés), México (30 mil 600 hectáreas) se ubica entre las naciones con mayor producción de amapola (opio), solo detrás de Afganistán (263 mil hectáreas) y Myanmar (37 mil 300). De igual manera mencionan que los cultivos ilícitos se presentan principalmente en áreas remotas, en específico en la costa del pacífico, en Guerrero y Oaxaca, en áreas de la Sierra Madre Occidental en la zona llamada el Triángulo Dorado que incluye a Sinaloa, Durango y Chihuahua, así como el norte de Nayarit.

Cabe señalar que Guerrero es el principal productor de opio en México, el cual tiene como destino el mercado de consumo de los Estados Unidos. Mencionaron que muchos habitantes de la región han preferido dedicarse al cultivo de la amapola, pero que es muy peligroso y que la gente los llega a matar porque saben que tienen dinero, que las autoridades no llegan a esas zonas, y que nunca va la policía, ni el ejército, las personas que cultivan la amapola tienen que llevar la producción a la cabecera municipal de uno de los municipios de la montaña, mencionaron que las cubetas llenas de amapola se las compran a \$10 mil cada una. Bajo esta realidad de un alto índice de violencia, de narcotráfico, de siembra de drogas, además del peligro que mencionan que sus hijos corren al poder ser reclutados por el crimen organizado para ser sicarios, prefieren salir de sus comunidades de origen y llevarse a sus hijos a trabajar en el campo.

Figura 7

Proceso Migratorio Circular en Jornaleros Agrícolas en el Mezquital



En la figura 7 se trata de mostrar el proceso migratorio de los jornaleros con base en sus experiencias y en los elementos que ellos mencionaron. Como ya hemos hecho referencia a la comunidad de origen y a las razones que los llevan a migrar, hablaremos del traslado.

TRASLADO

Los jornaleros del presente estudio se trasladaban de diferentes formas, la gran mayoría eran trasladados en los camiones de tipo “torton”, este tipo de camión es de carga con 2 ejes, capacidad de 17 ton y medidas de 6.5x2.5x4.2m, es principalmente ocupado para la carga de frutas, verduras o ganado; por lo que es un transporte completamente inseguro para el traslado de personas, además este medio es el mismo que utilizan para movilizarse dentro de la zona de atracción. En este sentido, una de las jornaleras me narró un accidente que tuvieron en la carretera de Cuautla, en donde tuvieron solo lesiones menores, teniendo que bajarse del camión en plena lluvia para que el transportista no fuera multado por las autoridades, ya que está prohibido transportar personas en ese tipo de unidades. Con respecto a este tema sobre el transporte de jornaleros, el Centro de Derechos Humanos de la Montaña Tlachinollan (2011) hace un compendio de casos de accidentes vehiculares en los que los jornaleros agrícolas resultaron lesionados o perdieron la vida. En general se ha mencionado en varios reportes y estudios que el transporte en el que viajan los jornaleros es inseguro, no solo porque son unidades de transporte viejas y con un mantenimiento muy limitado, además del sobrecupo que muestran regularmente.

Tlacinollan (2011), menciona que en su mayoría viajan en autobuses antiguos de los años 80 y 90, que en general se encuentran en mal estado. Con capacidad para 45 personas, pero generalmente hacen en muchas ocasiones hasta el doble de personas. Estos camiones son los que se ocupan para cuando hacen trayectos más largos, como para Sinaloa en donde son hasta 50 horas de viaje o más. En general no cuentan con seguro de viajero, por lo que en muchas ocasiones son los propios jornaleros los que se deben hacer cargo de gastos, ya sea de hospitalización o atención médica, compra de medicamento, traslados, curaciones, etc., cuando han sido lesionados o costos funerarios, traslado del cuerpo o en su defecto, el pago correspondiente para sepultar a su familiar en algún panteón cercano, cuando ha fallecido algún familiar. Como podemos observar, en todos los casos son siempre los jornaleros los más desfavorecidos, ya que no son los transportistas, los contratistas o alguien más quien pagará por esto. De ahí que el traslado es un verdadero peligro para los jornaleros, no solo por los peligros del trayecto, si no por las consecuencias que podría traer para ellos si alguno se lesiona o muere.

ZONA DE ATRACCIÓN

Ya en el lugar de atracción, en este caso el Valle del Mezquital, encontramos que sus experiencias se relacionan con las condiciones ambientales, salud y acceso a la atención, convivencia en el albergue, condiciones de trabajo y acceso a la educación. Esto coincide en algunos puntos con lo reportado en otros grupos de migrantes, por ejemplo, en el reporte de Tlacinollan (2011), mencionan principalmente, la vivienda, la alimentación, seguridad social y acceso a los servicios de salud, uso de agroquímicos y seguridad, esta última relacionada con los peligros dentro de los campos agrícolas. Con respecto a las condiciones ambientales, en la ENJO (2009), se indica que el 83% de la población jornalera está expuesta a riesgos en condiciones extremas de calor, frío o lluvia, en este sentido en la zona del Mezquital los jornaleros mencionan que a lo que están más expuestos es a lluvias, consideran que eso los enferma porque son lluvias frías, no como en Cuautla, además mencionan que hace mucho frío por las tardes-noches, sobre todo a partir de finales de septiembre; aunado a esto, en el Valle del Mezquital están expuestos a las aguas negras con las que se irrigan los campos, esto les causa problemas en la piel y a nivel gastrointestinal. En este punto hablamos de un estado de ilegalidad debido a que está prohibido el riego de hortalizas y legumbres con este tipo de agua, ya que no está tratada y puede producir un importante daño para la salud de los que trabajan en los campos y de los que consumen los productos de la zona.

Retomando datos de la ENJO (2009), los servicios de salud son limitados y 45.9% mencionó no haber recibido atención médica de un médico o enfermera, siendo solo el 34.7% que tiene acceso a los servicios de salud en el lugar de atracción. Con respecto a este punto, los jornaleros del presente estudio

tenían la ventaja de la cercanía del centro de salud con el albergue, por lo que estaban en posibilidad de recibir atención médica y visitas al albergue, donde el personal del centro de salud daba seguimiento de embarazos y enfermedades crónicas; sin embargo, en muchos de los casos cuando ellos consideraban que eran cosas sencillas, se automedicaban y solo acudían a la farmacia o tienda a comprar pastillas. Por otro lado, las mujeres asistían más a atención médica que los hombres, sobre todo las mujeres embarazadas o con hijos pequeños.

Con relación a la convivencia dentro del albergue, como se mencionó en los resultados, muchos de los servicios no eran funcionales, ya que tenían constantemente falta de agua, mal funcionamiento de la bomba de agua o de los calentadores, además de la acumulación de basura. Y con respecto a la interacción de los jornaleros, había un reglamento, pero se presentaban igualmente malos entendidos, peleas, infidelidades, consumo de alcohol y de marihuana, todo esto reportado por ellos mismos. Además de que jornaleros nahuas mencionaron que el grupo de jornaleros mixtecos no se responsabilizaba tanto como ellos, y que muchas veces no realizaban la limpieza de los baños como correspondía. Con respecto al tema de los albergues, el Centro Tlachinollan en 2018 realizó un comunicado sobre el incremento de condiciones insalubres en albergues para jornaleros agrícolas en México, mencionan que en un recorrido que ellos realizaron en instalaciones de un albergue en Sinaloa, lo que encontraron fueron olores fétidos, mal funcionamiento de los sanitarios, las regaderas en malas condiciones, sin llaves, sin alumbrado, con tuberías tapadas, presencia de moho y óxido en las puertas, acumulación de basura, guardería, preescolar y primaria atendidas de manera irregular y pago de cuotas al responsable del albergue, lo cual parece recurrente en varios de los albergues sin importar la entidad federativa en la que se encuentren, incluyendo el albergue en donde se realizó este estudio.

Con respecto a las condiciones de trabajo, encontramos que los jornaleros trabajan sin contratos y a destajo, es decir por la cantidad que cosechan, en este caso es ejote y les pagan \$1.20 por kilo, cuando no hay trabajo en las huertas de ejote, algunos trabajan por día y les pagan \$150. Mencionaron que en algunas ocasiones no les han pagado, pero no pueden hacer nada porque no tienen contratos, también mencionaron que en algunos casos les hacen mal las cuentas de lo que cortaron para pagarles menos, por eso mencionan que deden saber mínimo hacer cuentas para que no los engañen y les paguen todo lo que trabajaron. Hubo casos de jornaleros que se lastimaron en los campos de cultivo y se registró la muerte de un bebé en una de las huertas, debido a que cayó a uno de los canales de riego y no se dieron cuenta los papás, ya que ellos estaban trabajando, esto no les sucedió a jornaleros del albergue, pero ocurrió en un municipio vecino.

Se pudo observar que la mayoría de los jornaleras y jornaleros se lleva a los niños al campo, los bebés quedan al cuidado de los niños más grandes, generalmente no mayores a los 8 años. En este último punto que es el acceso a la educación, la ENJO (2009) menciona que del total de la población jornalera agrícola, poco más de 3.5 millones son menores de 18 años. De la población infantil solo el 59.2% del total de los niños (as) que trabajan, lo hacen como jornaleros (as) agrícolas. Hidalgo es uno de los estados que está cubierto por el Programa de Educación Básica para Niñas y Niños de Familias Jornaleras Agrícolas Migrantes (PRONIM), por lo que los niños del albergue tenían acceso a clases de preescolar y primaria, en grupos multigrado. Sin embargo, de acuerdo con lo comutado por los jornaleros, jornaleras y a las observaciones realizadas dentro del albergue, muchas veces no cumplían con los horarios de clases, o días de escuela. Además, en el año anterior a la realización del trabajo de campo en el albergue, los menores no recibieron clases debido a que hubo un ajuste en el gobierno federal para centralizar los pagos a los docentes. Las profesoras mencionaron que el presupuesto ya no era asignado por el gobierno estatal y no habían recibido sus pagos por parte de la federación, por lo que ellas decidieron no dar clase, aunque sí recibieron el pago retroactivo de manera posterior. Las niñas son las que más asisten a la escuela y en su mayoría no mayores de 8 o 9 años. En Hidalgo, en el ciclo 2003-2004 la matrícula de PRONIM fue de 111 niños(as). De las entidades federativas en las que operaba este programa, Hidalgo estaba clasificado entre las entidades con grado de marginación muy alto, al igual que Oaxaca y Veracruz (Rojas, 2011).

PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN 2

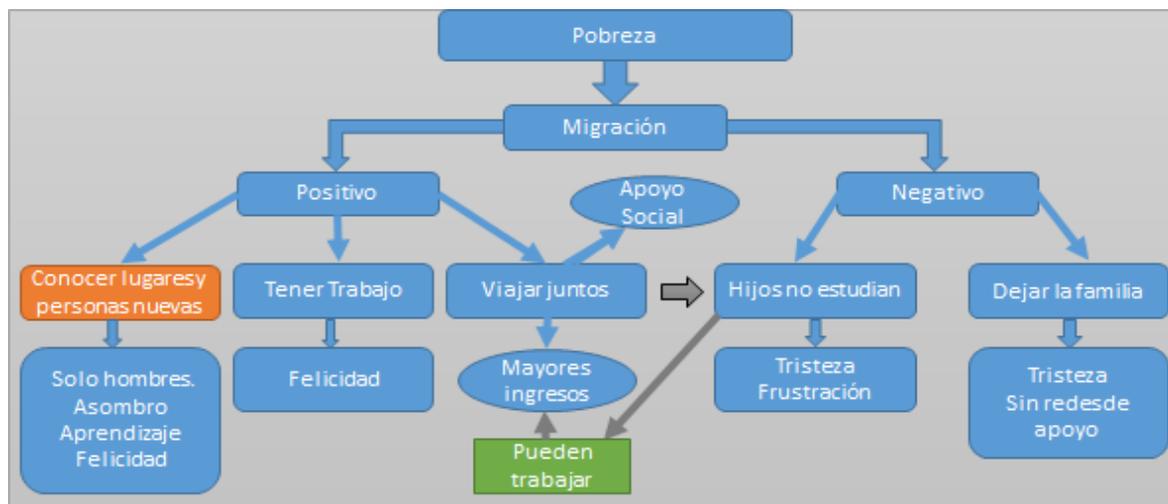
EFFECTOS NEGATIVOS Y POSITIVOS DE MIGRAR

¿Cuáles son los efectos negativos y/o positivos de migrar desde su propia perspectiva?

Dentro de los objetivos específicos planteados en esta investigación pudimos encontrar datos que nos ayudan a comprender los estados emocionales de los jornaleros a partir de las percepciones de sus experiencias migratorias tanto negativas como positivas, además de la interconexión existente entre estas. La figura 8 es un resumen sobre los hallazgos más importantes y su nivel de interacción entre ellos.

Figura 8

Interacción entre las subcategorías



Se realizó este diagrama para tratar de aglutinar los resultados y explicar cómo se interrelacionan los elementos. De acuerdo con los datos obtenidos, los jornaleros señalan que la pobreza y falta de oportunidades en su comunidad de origen como el principal factor que los lleva a salir de su localidad.

De su experiencia en el proceso migratorio como jornalero(a), emergen elementos positivos y negativos que no están polarizados, muy al contrario, están íntimamente interconectados y se relacionan de igual forma con sus emociones y con la percepción de bienestar.

Regresando a la interacción de estas subcategorías, estando ya en las zonas de atracción el tener trabajo es lo que vuelve su decisión positiva, obviamente por el hecho de obtener ingresos para poder solventar sus necesidades básicas, por lo que para ellos es positivo el haber salido; esa decisión se puede volver negativa con relación a la cantidad de trabajo obtenido. Si no hay suficiente trabajo en la zona de atracción, ellos tienen que tomar decisiones como ir a otros sitios, regresar a su pueblo o pedir un préstamo al capataz (capitán), a su familia o al banco para solventar sus gastos, cuando llegan a este punto mencionaron que se sienten angustiados, tristes y preocupados sobre cómo podrán solucionar su situación, sobre todo aquellos que tienen hijos pequeños.

En ese sentido, nos conectamos con otro elemento positivo, viajar juntos en familia. Cuando viajan juntos, baja el nivel de angustia con respecto a cómo se encuentra su familia en su lugar de origen, además de que cuentan con redes de apoyo. A nivel de ingresos, cuando la familia viaja como unidad, hay más miembros de la misma que pueden apoyar en el ingreso familiar, incluyendo niños, ya que desde los 8 años aproximadamente inician a trabajar en el campo en la cosecha de ejote. Ahora, hay una clara

distinción en cuanto a la dinámica cuando los hijos son menores o mayores a esa edad, cuando son menores se encontró que les causa mucha angustia a los padres, primero porque aunque los llevan al campo deben estar al tanto o deben dejarlo a cargo de sus hijos mayores para que los cuiden, eso conlleva tiempo que no se ocupa en el corte (cosecha), además que cuando no hay trabajo mayor angustia causa, ya que deben de alimentar a los hijos pequeños; en cambio cuando los hijos son mayores de esta edad se vuelven parte activa de la unidad familiar en el entorno laboral y de ingresos, siendo capaces en ocasiones de ingresar casi lo mismo que los padres, en muchos casos porque debido a que son más pequeños les es más fácil realizar el corte de ejote, ya que se hace casi al ras del suelo.

Y es ahí en donde podemos conectar esta situación con un aspecto considerado negativo, el hecho de que los hijos no puedan estudiar. Bajo este esquema de viajar como familia, sí existen muchos puntos positivos y que les causan una sensación de gusto, de tranquilidad, de felicidad, pero al mismo tiempo está decisión afecta directamente el futuro de sus hijos ya que, debido a que están constantemente migrando, los niños no pueden estudiar y la posibilidad de que su vida cambie en algún momento se vuelve más remota, dejándoles como única opción para su vida adulta trabajar como jornalero agrícola. Esta situación a los padres y madres les causa frustración y tristeza en la mayoría de los casos, si alguna vez se consideraba que para ellos eso era normal y solo vivían la vida como un continuo, hay una enorme diferencia, su situación realmente les angustia y les duele, pero la realidad es mucho más compleja y difícil de cambiar. Hay una pena enorme en sus expresiones cuando se habla de qué pasará con sus hijos en el futuro, ya que la migración como unidades familiares los condena a una circularidad permanente de pobreza, de itinerancia, y de una búsqueda constante de trabajo en el campo para poder sobrevivir.

En este sentido me gustaría señalar que durante mi estancia me correspondió observar el proceso de varios niños de integrarse a la fuerza de trabajo en su unidad familiar, pasaron de ser niños que compartían con otros en los juegos en el albergue, a ser niños con largas jornadas de trabajo, al cansancio y al dolor propios de la jornada. No fue objetivo del presente estudio, pero se observaron cambios drásticos en las conductas y en el estado de ánimo de aquellos niños que iniciaron en el trabajo, un dolor, un pesar y una molestia que fue visible en todos los pequeños. En este sentido, hay hombres que deciden viajar solos para que su esposa e hijos no migren y así los hijos puedan tener la oportunidad de estudiar. También cabe la pena señalar que, en algunos casos, aunque las mujeres viajaban con esposo e hijos, no se sentían con redes importantes de apoyo, ya que para ellas las únicas personas con las que tienen confianza es con sus hermanas o su madre. Como podemos observar estos puntos que se ven como positivos son los mismos que los condenan a no tener otra opción más que mantenerse en el círculo de trabajo agrícola temporal, en donde la necesidad de salir de un estado paupérrimo dentro de su

comunidad los lleva a un estado de menor pobreza; sin embargo, no les da la oportunidad de tener una vida diferente.

Por último, tenemos otros elementos, uno negativo que fue dejar a la familia y otro positivo que fue conocer nuevos lugares y personas. En el primero la mayoría de los que lo mencionaron fueron los hombres, ya que son muy pocas las mujeres que viajan solas. En el caso de los solteros lo difícil es adaptarse al principio, pero después de ese proceso hablaron del otro aspecto positivo, conocer nuevos lugares y personas, ahí ellos mencionan estar contentos de poder salir y tener la oportunidad de conocer nuevos lugares y personas, y de hacer nuevos amigos, básicamente el momento de tristeza, añoranza y malestar (de adaptación) fue por dos semanas, ese fue un dato constante en todos los casos, después de eso mencionaron que ya se habían acostumbrado y que se sentían como si estuvieran en su pueblo. En el caso de los casados y/con hijos, la situación era diferente porque ellos se sentían angustiados por no tener trabajo y no tener suficiente dinero para enviar a su casa, además de que no sabían muchas veces las condiciones en las que se encontraba su familia, aunque disminuía la preocupación cuando su esposa e hijos se habían quedado con su familia extensa en su lugar de origen. En ellos su preocupación y malestar, se centra en la falta de redes sociales de apoyo, provocándoles molestias y a nivel emocional estados de tristeza, desesperación y frustración. En cuanto a las mujeres en muchos de los casos pese a viajar con su esposo e hijos, señalaron que no podía hablar con ellos cuando se sentía mal y entonces mejor se lo guardaban y dejaban que se le pasara solo. El último elemento positivo que mencionan es el de conocer nuevos lugares y hacer amigos, este fue mencionado exclusivamente por los hombres y podemos relacionarlo con el hecho de que varios de ellos realizaron migraciones solos, lo que no les dejó otra alternativa que adaptarse al nuevo lugar y convivir con personas desconocidas, pero al mismo tiempo esta situación fue considerada positiva, ya que al pasar el tiempo les permitió desarrollar nuevas redes de apoyo; de igual forma se debe considerar el aspecto cultural en donde los hombres están más en contacto con las personas en lugares de atracción, ya que en el caso de las mujeres, de acuerdo a lo mencionado por ellos mismos, no se les permite hablar con personas que no conozcan, sobre todo las mujeres que están casadas, y como se mencionó anteriormente las mujeres de esta comunidad no viajan solas, en general siempre es con la familia.

Como podemos observar las emociones y las expresiones de los jornaleros y jornaleras están entrelazadas y están en muchos casos definidas por elementos en los cuales no pueden tener control, aunque en algunos casos lo hayan intentado. En general siempre callan su pesar y pareciera que si lo piensan la tristeza puede emerger en mayor medida y no les permitiría salir adelante en esta lucha constante cada día, por eso prefieren “que se les pase solito” y no hablar del tema.

PROBLEMÁTICAS Y FORMAS DE AFRONTARLAS

¿Cuáles son las principales problemáticas a las que se enfrentan y como las afrontan?

Existen muchísimas problemáticas a las que se enfrentan los jornaleros agrícolas, pero como pudimos observar en los resultados solo se incluyeron los que fueron mencionados repetidamente por casi todos, tanto jornaleros como jornaleras.

Tabla 13

Principales problemáticas que mencionaron y formas de enfrentarlas

Principal es problemáticas que mencionaron y como las enfrentan		
Problemáticas	Estrategias	Tipo de Respuesta
Falta de trabajo	Focalizada en el Problema	Viajar a otra área de atracción donde haya más trabajo. Buscan trabajar por día haciendo otras actividades.
		Algunos solo prefieren esperar hasta que haya trabajo en las huertas de ejote.
Falta de dinero	Focalizada en el Problema	Pedir prestamos al capitán a familiares o al banco.
Cansancio-Dolor	Focalizada en el Problema	Descansando de vez en cuando. Tomarse algún remedio
	Focalizada en la Emoción	Aprenden a vivir con eso.
Condiciones Climáticas	Focalizada en el Problema	Se protegen de acuerdo a las condiciones climáticas Viajan a zonas en donde haya menos calor o frío
Control Natal	Focalizada en el Problema	Aceptan que les hagan la cirugía para esterilizarse sin avisarle al esposo. Hablan con su pareja para tener solo cierto número de hijos o para ya no tener.
	Focalizado en la Emoción	No lo mencionan. Esperan no quedar embarazadas de nuevo.

El último de los puntos mencionado en el cuadro que se refiere al control natal no está directamente relacionado con las problemáticas al migrar, pero se decidió incluir debido a que muchas de las jornaleras lo mencionaron.

Goffin (2014) hace una revisión de la literatura sobre el tema de los factores que influyen en la salud mental de los trabajadores agrícolas en un continuo que va desde el jornalero hasta un nivel global.

Bajo este esquema se encuentran factores que se repiten sin importar el país y sin importar si es migración interna o internacional. A nivel global, menciona aspectos como el cambio climático, la economía global y nuevas tecnologías; a nivel nacional habla sobre las leyes y regulaciones de cada país, los mercados agrícolas, el declive generalizado de la infraestructura rural; a nivel regional mencionan el estado del tiempo y clima, condiciones de las temporadas agrícolas y brotes de enfermedades; a nivel comunitario falta de acceso a los servicios, falta de mano de obra. Con respecto a las huertas locales, mencionan condiciones de la temporada, condiciones de trabajo peligrosas, aislamiento, largas horas de trabajo, falta de apoyo, aislamiento social, lejanía de familiares y amigos, barreras lingüísticas y culturales; a nivel familiar menciona la estructura familiar intergeneracional, viviendo en los campos de cultivo, problemas familiares; por último, está el nivel individual, preocupación por el trabajo, cargas de trabajo, largas horas de trabajo, ingresos, salud personal y estado físico, aislamiento social, frustración, fatiga, falta de apoyo social, falta de tiempo libre, lesiones, etc.

Hay una enorme diversidad de problemáticas a las que se enfrentan los jornaleros agrícolas en todas partes, y que también se observaron en este grupo de jornaleros; sin embargo, solo nos focalizaremos en los que ellos mencionaron, sin dejar de enfatizar que muchos elementos, por no decir todos los descritos en el párrafo anterior son parte permanente del fenómeno relacionado con los jornaleros agrícolas migrantes.

La falta de trabajo es un problema que los jornaleros afrontan con estrategias focalizadas en el problema, y sus respuestas tienen que ver con la forma en que ellos buscan solucionar esta situación. En primer lugar, mencionan que cuando dejan de tener trabajo en las huertas, que son los lugares a los que específicamente llegan a trabajar, deciden reubicarse en otra zona de atracción, sean dentro del mismo estado, yéndose a Morelos o a otra entidad en donde sepan que sí haya trabajo. Otros lo que hacen es buscar trabajo con la gente de los lugares de atracción, ya sea en tareas del campo o tareas de la casa en caso de las mujeres. Por otro lado, algunos prefieren quedarse en el albergue esperando que haya trabajo. Barrón (2013) menciona que la precarización en las condiciones de empleo e ingreso entre la población rural ha provocado dos fenómenos. Por un lado, el aumento de la migración y el desempleo. De ahí que una de las estrategias en la búsqueda de la sobrevivencia, sea el migrar. Esta misma autora señala que el aumento de las migraciones internas relacionada al mercado agrícola intensivo, causó un exceso de la oferta sobre la demanda de fuerza de trabajo, por lo tanto, la constante fue que los jornaleros trabajaron menos días, enfatiza que, aunque los jornaleros están subutilizados, en una suerte de distribución del desempleo vía la subocupación.

Con respecto a la falta de dinero, los participantes focalizan su estrategia en el problema, cuando ya no tienen recursos económicos, ellos buscan la forma de poder obtener un adelanto del pago en por parte del capitán. Sin embargo, esta situación inicia desde los lugares de origen, en donde de acuerdo con el Primer Informe de Violación de Derechos de las y los Jornaleros Agrícolas en México de la Red de Jornaleros y Jornaleras Agrícolas (2019), mencionan que se tiene identificado en algunas regiones que el concepto de “enganche” es entendido como la cantidad de préstamo o anticipo que reciben por parte del reclutador o bien del capitán, en donde de acuerdo con esta organización oscila entre los 500 y 1500 pesos y se hacen en su lugar de origen, pero señalan que están también los préstamos que realizan durante su estancia en el lugar destino o las zonas de atracción, como es el caso en este grupo. A la familia también muchas veces les piden ayuda, pero en casi todos los casos es imposible, ya que prácticamente todos viven en las mismas condiciones. Por último, cuando no tienen otra fuente para recibir apoyo material, hablaron de pedir prestamos en los bancos, lo que es una situación aún más estresante debido a los cobros y el pago de interés que es muy alto.

Con respecto al cansancio y dolor, los jornaleros (as) focalizan el afrontamiento en el problema, la mayoría presenta dolor de cintura y espalda por la posición e la permanecen durante mucho tiempo, algunos toman descansos para aminorar la molestia; sin embargo, aunque les duela tienen que trabajar y se deben ir habituando. Verduzco y Lozano (2003) mencionan que las largas horas de trabajo con pocos descansos, combinados con flexiones o levantamientos continuos en posiciones incómodas, contribuyen a numerosos incidentes de trastornos musculoesqueléticos (TME), particularmente que involucran dolor de espalda, cuello, hombro, rodilla y pierna.

Las condiciones climáticas son factores que están completamente fuera del alcance del jornalero, pero ante esto ellos focalizan su estrategia en el problema, al tratar de protegerse de las inclemencias del tiempo, pero también reaccionan con la estrategia focalizada en la emoción en el sentido de añorar el clima de sus lugares de origen, por lo que ellos mismos se dicen que deben acostumbrarse por el trabajo. El clima es un tema que mencionan en muchos estudios, por ejemplo, Ramírez (2008) menciona que muchas veces los jornaleros agrícolas tienen cargas excesivas de trabajo, expuestos a las más severas condiciones climáticas en campo abierto, que los expone a deshidratación, golpes de calor, hipotermia o congelación y de riesgo ambiental. En nuestro estudio los jornaleros hicieron mención al aspecto climático, pero como ya fue mencionado en otro apartado con anterioridad se decidió no repetir la información.

Por último, hablaremos de una problemática que solo las mujeres lo comentaron, el control natal. En México se han implementado desde los años 70 políticas y programas de salud reproductiva. Me

interesa hacer mención de lo señalado por una autora con respecto a la planificación familiar en las poblaciones indígenas. De acuerdo con esta autora (Barroso, 2004) la planificación familiar ha sido casi un sinónimo de control de nacimientos en las poblaciones indígenas. Menciona que los programas de salud reproductiva han sido creados fuera de las comunidades indígenas y, en consecuencia, no consideran las prioridades de estas. También señala que la reproducción humana para los indígenas tiene una significación diferente de aquella mestiza, una significación profunda en su base cosmológica, sin considerar ésta en el diseño y aplicación de los programas de salud reproductiva, en donde ya sea por ignorancia o incluso negligencia, pretenden promover el desarrollo de una nueva cultura en salud reproductiva. En este sentido, creo que se deben de respetar los derechos de las mujeres indígenas en decidir sobre el control natal y la esterilización. Mi señalamiento radica en lo expresado por el grupo de jornaleras agrícolas que son mujeres indígenas: ellas no quieren tener tantos hijos, sí es la costumbre dentro de sus comunidades y esa es la tradición, ¿pero están ellas de acuerdo?

Porque un elemento es la tradición y lo que la propia comunidad esté habituada basada en su propia cosmología, la cual ha sido instaurada a través de los años y en donde en muchos casos no se les ha dado voz a las mujeres de manera individual, solo como un grupo social y cultural específico, pero sin tener una profundidad mayor en las opiniones personales de las propias mujeres. En este grupo de mujeres la enorme mayoría no quiere tener tantos hijos, porque es difícil mantenerlos a todos, por los cuidados que esto implica, por su propia salud, por la carga de trabajo, porque no pueden trabajar durante el embarazo, etc., pero no pueden decidir ellas solas, tienen miedo a la reacción del esposo, de su pareja, por eso es que muchas han tomado la decisión de esterilizarse sin consultarlo con nadie y sin mencionárselo al marido. Ahí estamos hablando del derecho de las mujeres indígenas a decidir, un derecho que debería ser superior al de los usos y costumbres de las comunidades como núcleos sociales. Ese cambio se nota en las parejas más jóvenes en donde ellos sí hablan de planificación familiar y de tener un menor número de hijos para poderles brindar una vida mejor y posibilidades de estudiar. Aquellas mujeres que se focalizan en la emoción, pese a no querer tener más hijos, no hablan con el esposo ni tampoco toman la decisión de esterilizarse. Lo que ellas hacen es rezar o desear no quedar embarazadas, eso les provoca mayor angustia y miedo, lo cual influye directamente en su bienestar emocional.

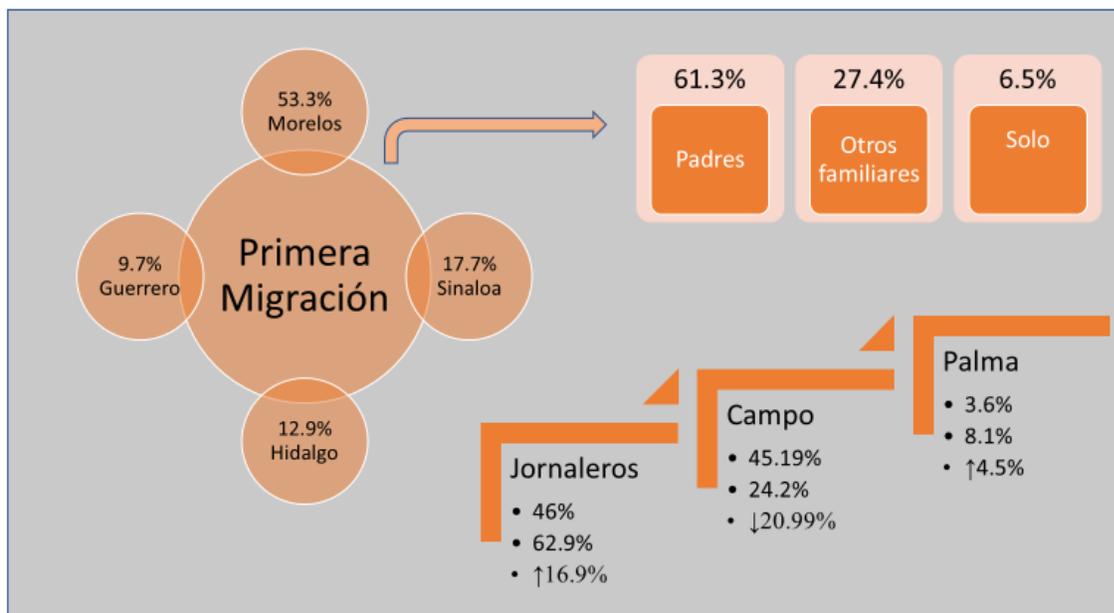
PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN 4

RUTAS MIGRATORIAS

¿Cuáles son las rutas migratorias que reportan los jornaleros? Como se mencionó anteriormente en el punto del proceso migratorio, tenemos que este grupo de jornaleros presenta una migración circular permanente. Pudimos observar que dentro de este grupo su primera migración fue al estado de Morelos en un 53.3%, viajando en la mayoría de los casos con los padres en un 61.3%, con otros familiares en un 27.4%, solos en un 6.5% y 4.8% con alguien más. Esto nos muestra que en su gran mayoría han viajado como unidades familiares, por último, pudimos observar como las actividades relacionadas con el campo en las comunidades de origen han disminuido en las dos generaciones anteriores, teniendo como dato una disminución del 20.99% y un aumento en el número de jornaleros agrícolas en un 16.9%, de igual forma, pero en un menor porcentaje las actividades relacionadas con la palma, la cual conlleva todo un proceso y que sirve para artesanías y sombreros. Esto lo podemos ver en la figura 9.

Figura 9

Datos sobre sus rutas migratorias

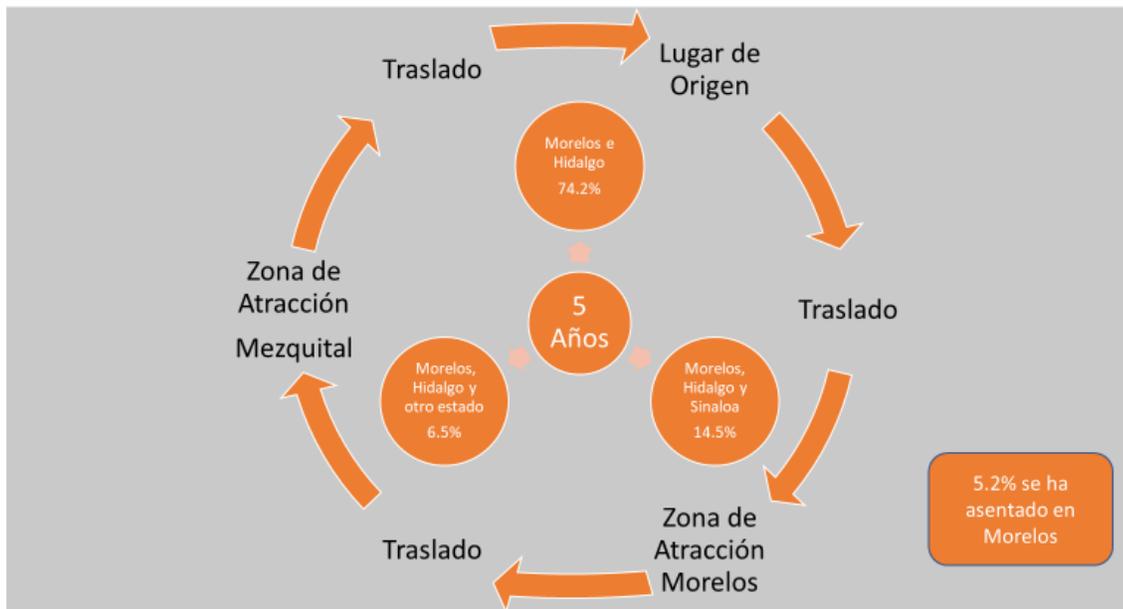


No fueron accesibles los datos de las comunidades del municipio de Chilapa que es de donde procede la mayoría de jornaleros del grupo de estudio, pero se revisaron los datos de otro municipio de donde

procedía el grupo minoritario de mixtecos, de acuerdo con el registro realizado en la Unidad de Servicios Integrales (USI) de dicho municipio, mencionado por en Centro de derecho humanos Tlachinollan (2011), durante el ciclo agrícola 2010-2011. El 67% de las familias de jornaleros agrícolas que se registraron tenían como destino Sinaloa, este estado es el que registra el mayor número de ofertas laborales, lo que provoca que los flujos migratorios hacia esta entidad sean intensos. A Hidalgo solo va un pequeño porcentaje, está incluido en el 7% que se reparte también entre Nayarit, Jalisco, San Luis Potosí, Michoacán, Guanajuato y dentro de Guerrero. Parece que el grupo de jornaleros de nuestro estudio no sigue las rutas migratorias tradicionales o las de mayor demanda. Con esta información podemos considerar que este grupo de jornaleros es un grupo especializado, por así decirlo, en el corte o cosecha de ejote, esto debido a que son las temporadas de esta hortaliza la que define sus ciclos migratorios.

Figura 10

Rutas migratorias de los últimos 5 años



Esto lo podemos relacionar entonces con el tipo de migración que realizan, como podemos ver en la figura 10, los últimos 5 años este grupo en su mayoría (74.2%) se ha movido principalmente entre Hidalgo y Morelos. De acuerdo con la Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural, en 18 estados de la República se cultiva el ejote, pero los estados que se destacan son Morelos, Sinaloa e Hidalgo, mencionan que en el 2017 la producción nacional fue de 98 mil toneladas. En ese año el kilo en promedio estuvo

cotizado en \$ 15.00 a la venta, en Hidalgo les pagaban por kilo a los jornaleros \$1.20. Haciendo una revisión se analizaron datos de 1991, en ese momento el ejote se cultivaba en 24 estados, destacando el estado de Hidalgo como productor con el 25% de superficie cosechada en el país; sin embargo, con respecto a los volúmenes de producción se produjeron 14 mil toneladas a nivel nacional, aportando Sinaloa el 23%, Morelos 17.8%, Hidalgo 15.2%, Puebla 10.5%, Jalisco 8.1%, entre otros. Esto nos explica el porqué se buscaban trabajadores en ese momento para cosechar en el estado de Hidalgo, lo cual coincide con las fechas reportadas por los jornaleros en referencia de que aproximadamente hace 30 años que sus abuelos iniciaron a trabajar en la zona del Valle del Mezquital. Lara (2012) menciona que de acuerdo con las condiciones agro productivas de estos espacios geográficos del país se divide en tres grandes zonas, está la región norte, específicamente noroeste, en donde se encuentran ubicadas las principales zonas de atracción o receptoras de migrantes; la región centro, en donde se ubican las zonas intermedias o mixtas de migrantes, esta zona es de atracción y de expulsión de fuerza de trabajo migrante temporal, menciona como ejemplos Puebla e Hidalgo, otras entidades como Edo. de México, Morelos y San Luis Potosí habían sido consideradas como intermedias, pero en las últimas décadas su tendencia ha sido de atracción mayormente, en donde la autora menciona que esto ha permitido que los trabajadores se incorporen a los encadenamientos migratorios circulares vinculados a la agricultura intensiva y el capital global (Lara 2011, citado en Rojas 2017). Y por último se tiene la región sur, sureste en donde se concentran las principales zonas de expulsión o de origen, representado por los estados más pobres del país, como lo son Guerrero, Oaxaca y Veracruz (Rojas, 2017).

Bajo este esquema podemos decir que los procesos migratorios de esta población en particular han sido definidos por los ciclos de producción agrícola del ejote, el cual los lleva a moverse entre Morelos e Hidalgo, además que eso les facilita el tener que desplazarse entre zonas de atracción relativamente más cercanas y evitar tener que desplazarse a la zona noroeste del país en donde se encuentra la principal región agroindustrial del país.

El 5.2% de este grupo ya se ha asentado en el estado de Morelos, lo cual coincide con un estudio realizado por Adriana Saldaña (2014, citado por Barrón & Hernández, 2016) que señala que, debido a la ampliación de la temporalidad de las cosechas de ejote en Morelos, los trabajadores y sus familias decidieron quedarse a residir en esas zonas. De hecho, Morelos es el estado que eligen preferentemente los oriundos del Guerrero para residir, de acuerdo al INEGI (2005), de la población que emigra de Guerrero, mencionan que 14 de cada 100 decidió residir en el estado de Morelos, siendo el principal destino para asentarse.

PRESENCIA DE ESTRÉS, MALESTAR PSICOLÓGICO Y/O SINTOMATOLOGÍA DEPRESIVA

¿Hay presencia de estrés, malestar psicológico y/o sintomatología depresiva en los jornaleros agrícolas?

Desgraciadamente no encontramos estudios en adultos sobre salud mental en población de jornaleros agrícolas migrantes. En nuestra muestra con respecto a la presencia de estrés, se tuvo una media de 34.84 con una DS de 12.23, de acuerdo al punto de corte utilizado se presentaron 4 casos que representarían el 6.45%; sin embargo, cuando hizo la separación entre hombres y mujeres, todos los casos se presentaron en las mujeres, lo que corresponde al 13.33% de este grupo. Algunos de los estudios hechos en México en población jornalera, pero en niños, mostró una presencia de estrés del 41.34% (Vera & Robles, 2008). Con respecto a jornaleros agrícolas migrantes en el extranjero se obtuvieron puntuaciones altas de estrés, Ramos y cols. (2016) reportaron que casi un tercio de los participantes presentaron altos niveles de estrés; Hiott y cols. (2008), mencionan que el 38% de los participantes tuvieron niveles de estrés significativos; Godwin y Bechtel (2004) reportaron altos niveles de estrés en un 71.5% de su muestra. En los resultados obtenidos en el presente estudio los niveles están por debajo de lo reportado en estudios similares, cabe señalar que podría estar relacionado al hecho que son estudios hecho en migrantes internacionales y en el caso del estudio hecho en el país fue en niños.

Con respecto a la presencia de síntomas depresivos en la muestra el puntaje promedio observado fue de 9.14 con una DS de 5.36, el punto de corte fue 16, presentándose 6 casos bajo ese criterio, lo cual representaría el 9.68%. Sin embargo, cuando se hizo la separación por género, los hombres tuvieron un puntaje menor, 7.16 con un solo caso lo que correspondería al 3.1%; mientras que las mujeres tuvieron un puntaje promedio de 11.27 con 5 casos, lo que representa un 16.67%. Con relación a la presencia de síntomas depresivos, en el estudio hecho en México con niños en los campos agrícolas, Vera y cols. (2008) reportaron un 10.6%; en estudios con población mexicana en Estados Unidos, Hovey y Magaña (2002) señalan que en su muestra el 39% presentó puntuación por encima del puntaje considerado para la presencia de síntomas depresivos, Grzywacs y cols. (2006) señalan que cerca del 40% presentó puntuaciones por arriba del punto de corte de 16 en el CES-D, indicando sintomatología depresiva; Hiott y cols. (2008) refieren un 41.6% con respecto a la presencia de sintomatología depresiva; Ramos y cols. (2016) mencionan que los puntajes que estuvieron por encima del punto de corte en el CES-D fue del 45.8%. Nuevamente hay que considerar los factores que están implicados en los diferentes tipos de migraciones y las condiciones en que se llevan a cabo.

En el presente estudio los casos que estuvieron por encima del punto de corte para la sintomatología depresiva representan el 9.68%, y segmentándolos por género, en los hombres los casos solo representarían al 3.1% y en las mujeres el 16.67%, estos porcentajes se ubican por debajo del 17.9% reportado en población general en México en la Encuesta Nacional de Salud y Nutrición (ENSANUT) 2018-2019; en esta misma encuesta, con respecto a la presencia de sintomatología depresiva, las mujeres presentaron un 22.5% y los hombres el 12.3%.

En la prueba de síntomas no se contó con un punto de corte, pero el puntaje promedio fue de 12.5 con una DS de 7.3, presentándose nuevamente un puntaje promedio menor en los hombres, con 10.90 mientras que las mujeres obtuvieron un 14.20. En general reportaron más síntomas físicos que psicológicos.

LIMITACIONES

Esta investigación ha podido capturar información importante. En el diseño de estudio se consideraron de manera cuidadosa la mayoría de los elementos para evitar inconsistencias o limitaciones. Sin embargo, se presentaron algunas de ellas que se habían considerado con anticipación.

La principal limitación fue el tamaño de la muestra, 32 hombres y 30 mujeres en el estudio cuantitativo. Otra limitación es que el estudio fue focalizado en uno de los albergues, y no se pudo obtener información sobre las experiencias y características de los jornaleros agrícolas que llegan a la zona del Valle del Mezquita y que provienen de otras comunidades y estados. Otro punto es que el diseño de estudio fue transversal, por lo tanto, los resultados solo describen una situación específica en un momento determinado, pero no existe posibilidad alguna de inferir causalidad a partir de los resultados. Otra limitación que se encontró después del análisis fue que se debieron incluir algunas preguntas más precisas o específicas en el cuestionario para jornaleros agrícolas, las cuales nos hubiesen podido ayudar a abordar algunos temas que surgieron en la parte cualitativa.

Se utilizó un enfoque etnográfico para tener una mayor profundidad a nivel social de la comunidad. Sin embargo, dentro de las limitaciones, en la observación participante, pese a que realizar 2 o 3 días a la semana de observación dentro de la comunidad se considera una buena práctica de esta técnica de recolección de datos, al no estar conviviendo más tiempo con los jornaleros, con horarios más amplios y participando más frecuentemente en las actividades diarias, se perdió la oportunidad de profundizar más sobre ciertos aspectos que solo fueron mencionados durante las entrevistas a los jornaleros, como el consumo de mariguana, el cual pude observar en algunas de mis visitas, aunque era

un grupo muy concreto el que fumaba, solo hombres de mediana edad, de entre 20 y 35 años. De igual manera se menciona el consumo de alcohol o la violencia que en algunas ocasiones se presentó, las dificultades para llegar a acuerdos sobre las responsabilidades dentro del albergue, entre otros. Otra limitante es que los resultados, como en en cualquier investigación cualitativa, no se pueden generalizar, pero pueden brindar una aproximación mucho más profunda sobre el fenómeno de estudio.

Pese a estas limitaciones, se considera que este estudio contribuye a la literatura al examinar la salud mental de los jornaleros agrícolas, y al examinar la parte social de la migración de jornaleros dentro del país, sus experiencias, sus problemáticas y la forma en que afrontan esta realidad. Además, se pudieron identificar elementos que les ayudan a esta población a afrontar diferentes situaciones de manera más saludable o teniendo un menor impacto en su salud mental, de igual manera se identificó como estos elementos que son positivos para su salud mental, pueden ser también elementos que de manera más profunda los llevan a tener como única opción la de ser jornaleros agrícolas. Asimismo, es uno de los primeros estudios que nos aproxima a la salud mental en población adulta de jornaleros agrícolas migrantes en México.

IMPLICACIONES DEL ESTUDIO

Esta tesis puede tener importantes implicaciones en varios ámbitos. Los hallazgos proveen valiosos elementos para tener en cuenta cuando se haga investigación en población de jornaleros agrícolas con migración interna, en donde se deben considerar de manera predominante los factores sociales y sus implicaciones en su salud mental, además de la forma en que ellos expresan sus malestares. De ahí que sería de importancia desarrollar y proveer servicios y/o estudios con una aproximación cultural adecuada para esta población.

Los datos encontrados sugieren que sus sistemas de apoyo están conformados exclusivamente por sus familias y/o comunidad. De ahí la importancia de poder desarrollar servicios y programas para brindar de igual manera servicios de apoyo formales, sobre todo a las mujeres que son las que menos expresan sus malestares debido a la falta de confianza que tienen de expresarse y a las repercusiones que podrían tener por el hecho de dar a conocer su sentir. De acuerdo a lo que ellas mencionaron, cuando ellas hablan con alguien más se pueden producir mal entendidos a través del “chisme”, lo cual les puede provocar problemas especialmente con el esposo. Pero otro punto importante es que en general sus malestares o las preocupaciones que ellas mencionan son situaciones en las ellas no tienen el control, es por ello que prefieren no expresarlas, porque no habrá cambio alguna de cualquier forma.

En el ámbito de políticas públicas a nivel social o de desarrollo, se podría considerar lo expresado por los jornaleros, en donde ellos señalan que, si tuvieran la posibilidad de tener trabajo en un solo lugar, ahí se quedarían; por lo tanto, se deberían considerar programas y proyectos a nivel comunitario que puedan ser desarrollados para dar solución a problemas concretos como lo es la falta de empleo. Como podemos observar, ellos se siguen desarrollando en el ámbito rural en el sector agrícola, por lo que se podría voltear la vista a sus lugares de origen y lograr establecer un proyecto que les permita subsistir, y albergar algún tipo de cultivo que se pueda desarrollar en la zona, así también se podría dar solución a un aspecto que ellos mismos mencionaron que es la falta de acceso a la educación de sus hijos, ya que al viajar como unidades familiares no tienen acceso a la educación formal; de ahí la importancia que se pudiera desarrollar un proyecto con estas características debido a que le daría solución al aspecto laboral y al de educación para sus hijos.

Al mismo tiempo, este estudio, al igual que otros realizados en diferentes áreas tiene un impacto en el ámbito laboral, en donde se pudo registrar la ilegalidad en el que se desarrolla el trabajo de los jornaleros agrícolas, los cuales no tienen contratos, no tienen accesos a la seguridad social, no se cuenta con seguridad en el transporte; un punto muy importante es que se permite el trabajo infantil en donde los niños desde los 8 años inician a trabajar en los campos, con el conocimiento de las autoridades estatales. Otro elemento de ilegalidad en la siembra de hortalizas para consumo humano irrigadas con aguas negras, lo cual está prohibido por diferentes leyes y reglamentaciones en el ámbito agrícola y de salud; sin embargo, este tipo de siembra se lleva a cabo en la zona del Valle del Mezquital.

Por último, a nivel de seguridad también brinda datos sobre la situación de violencia que se vive en sus comunidades de origen en en estado de Guerrero debido al narcotráfico. El estado de Guerrero es considerado el estado con la mayor producción de opio en el país. De ahí que el peligro que los jornaleros o sus hijos corren por la espiral de violencia en la zona o por la posibilidad de ser reclutados por la delincuencia organizada los ha llevado a seguir migrando, de igual forma se muestran temerosos cuando tienen que hacer los recorridos para salir de su comunidad de origen porque nada les asegura que no serán abordados por algún grupo criminal mientras transitan hacia las zonas de atracción.

LINEAS DE INVESTIGACIÓN

Con base en los hallazgos obtenidos en esta investigación, se pudieron identificar diferentes áreas de exploración para futuros estudios.

Se podrían desarrollar estudios de género en donde se pueda obtener información más precisa y profunda sobre las diferencias encontradas sobre los niveles de estrés y depresión, pese a que los porcentajes encontrados en este grupo no son altos con respecto a otras poblaciones, sí hubo una diferencia clara entre los datos obtenidos entre jornaleras y jornaleros agrícolas, además de que se encontraron diferentes aspectos que fueron expuestos exclusivamente por mujeres como el tema del control natal, entre otros en donde sería importante considerar y estudiar desde una perspectiva de género a este grupo.

Como se ha mencionado existen importantes estudios sobre jornaleros agrícolas, pero centrados en temas educativos, laborales, económicos, demográficos entre otros; sin embargo, son limitados los que se relacionan con el estudio de la salud mental, sería importante realizar un estudio cualitativo sobre los niños y su salud mental, es muy importante conocer lo que los niños viven y darles voz porque es de suma importancia conocer cómo afrontan la transición al mercado laboral, a la responsabilidad, al cansancio y al cambio de rol que muchos de ellos asumen a temprana edad.

Por último, sería interesante la realización de un estudio mucho más amplio, considerando jornaleros originarios de diferentes comunidades, viajando solos y en familia, que no habiten en los albergues, etc., para poder identificar si existen diferencias y al mismo tiempo identificar los factores que están más relacionados con la presencia de estrés, ansiedad y depresión. Además de contemplar la inclusión del apoyo social como uno de los factores importantes que ayudan a disminuir el efecto dañino del estrés.

CONCLUSIONES

Los hallazgos de este estudio de investigación han ayudado a comprender las experiencias de una comunidad de jornaleros agrícolas migrantes en la zona del Valle del Mezquital, en donde se buscó darles voz para hablar sobre sus vivencias en el proceso migratorio e identificar la relación que este podría tener en su salud mental.

Los jornaleros (as) son individuos que mostraron apertura y estuvieron dispuestos(as) a compartir sus experiencias y su punto de vista, sus historias fueron extremadamente útiles para la presente investigación y para mi propia formación personal. Los datos que se recabaron y que han sido analizados en la discusión, sobre sus experiencias pre-migratorias, de traslado y post-migratorias son muy similares a las ya descritas en múltiples estudios hechos en jornaleros agrícolas migrantes en México. Sin embargo,

este estudio aporta una visión distinta respecto a lo que estas experiencias significan para ellos y cómo influyen en su propia salud emocional y mental.

En este sentido, los datos encontrados nos muestran que los porcentajes de depresión, estrés o de malestar psicológico (síntomas psicológicos y somáticos) en este grupo de jornaleros son menores respecto a lo reportado en otros estudios en poblaciones similares y en la población de México en general. Como se mencionó en las limitaciones será importante realizar estudios que puedan profundizar sobre otros elementos que nos puedan brindar una mirada más amplia sobre la salud mental de esta población. Sin embargo, con base en estos resultados y en las consideraciones reportadas por los propios migrantes sobre sus lugares de origen, se deduce que para este grupo la migración ha sido una forma positiva de afrontar la pobreza, desarrollándola y considerándola prácticamente como su única alternativa de sobrevivencia. Realizar esta migración como unidades familiares les brinda diversas ventajas, como la presencia de redes sociales de apoyo familiares y comunitarias que les permiten afrontar diferentes situaciones de forma más saludable, disminuyendo el impacto negativo que situaciones estresantes les pueden causar; cabe señalar que presentan diversas emociones, pero prefieren no exteriorizarlas. Aunado al apoyo social, se pudo observar que la mayoría de los jornaleros (as) frente a las diferentes problemáticas que viven emplean estrategias de afrontamiento focalizadas principalmente en el problema y no en la emoción. De ahí que se considere que sus estrategias de afrontamiento y el apoyo social sean los elementos principales que favorecen la presencia de los bajos índices de estrés, malestar psicológico y síntomas depresivos en este grupo de jornaleros.

Con respecto a las características de la migración, este grupo presenta una migración circular permanente que tiene como lugares de atracción o de destino los estados de Morelos e Hidalgo, en este caso, específicamente en la zona del Valle del Mezquital. Se pudo observar que son una comunidad fundamentalmente especializada en la cosecha de ejote, ya que sus trayectorias migratorias están ligadas completamente al cultivo de esta hortaliza. También se identificó que en su comunidad de origen las actividades como pequeño productores y campesinos, han sido remplazadas por la migración como jornaleros agrícolas.

De igual forma hablaron sobre la parte positiva y negativa de migrar; a través de su narrativa nos expresaron como en la búsqueda incesante de la sobrevivencia han arrastrado a sus hijos en un proceso migratorio continuo. Es verdad que están juntos, que pueden contar con redes de apoyo, pero al mismo tiempo entienden que esto que resulta positivo, limita a sus hijos, privándolos de tener un futuro diferente y pese a desear algo distinto para ellos, no se lo pueden brindar porque sus opciones son mínimas. Todo

esto les causa pesar, malestar, frustración, pero ellos saben que no tienen muchas alternativas, resignándose y asumiendo que este es su destino.

La razón principal por la que estos jornaleros decidieron migrar fue para escapar de la pobreza y no lo hicieron solos; decidieron viajar o, mejor dicho, se vieron en la necesidad de viajar como unidades familiares para acompañarse, para viajar juntos, para no tener gastos dobles y por la posibilidad de incluir a los hijos pequeños en el mercado laboral. En contraposición a las ventajas apenas descritas, la migración del núcleo familiar conlleva diversas limitaciones, como el hecho de que sus hijos no podrán estudiar, por lo que las posibilidades de cambiar su condición son muy limitadas, teniendo como única opción la de permanecer como jornaleros agrícolas migrantes, sin nada propio, sin nada fijo, sin ninguna oportunidad de cambio, destinados a circular a través de las diferentes temporadas de cosecha; y si la pobreza fue la causa de su migración, la migración como unidades familiares los condena a circular en una pobreza itinerante de manera permanente.

Esta realidad es completamente injusta, ya que son personas que trabajan, que producen y que aportan enormemente siendo un factor elemental en la industria agrícola. Pese a esto no tienen acceso a la seguridad laboral, a las prestaciones, cotizaciones, vivienda, atención médica, entre otros tantos derechos a los que deberían tener acceso por ley, como cualquier otro trabajador. Bajo este contexto es de suma importancia que se visibilice la precaria situación laboral en la que viven los jornaleros, hacer valer la ley y exigir que se cumpla para estos trabajadores.

De igual manera hay que voltear a ver las comunidades de origen, en donde las políticas públicas implementadas desde la década de los ochenta han propiciado un abandono del campo mexicano, dejando fuera del desarrollo a los pequeños productores, campesinos y ejidatarios. Por falta de programas de apoyo y desarrollo para estas comunidades rurales, sus habitantes han sido obligados a ir modificando sus actividades y buscar formas de subsistencia distintas ya que el campo no produce, teniendo a la migración como elemento único de sobrevivencia.

Bajo este contexto es necesario buscar un mayor compromiso de los tomadores de decisiones en el desarrollo de políticas públicas que privilegien los proyectos de desarrollo comunitario y de apoyo a estos grupos vulnerables. Es urgente y prioritario atender a estas pequeñas comunidades rurales en México para no condenarlas a una realidad de pobreza, violencia y migración.

REFERENCIAS

- Achotegui, J (2000). Los duelos de la migración: una perspectiva psicopatológica y psicosocial. En medicina y cultura. Perdiguero, E. & Comelles J.M. (Comp). Pág. 88-100. Editorial Bellaterra. Barcelona.
- Álvarez, G & Reguera M. (2009). Pobreza, Migración y Salud. *Revista de la Universidad de Sonora*. Número 26 Julio- septiembre, 44-47.
- Arroyo, J., Canales, A. & Vargas, P. (2002). *El Norte de Todos. Migración y Trabajo en Tiempo de Globalización*. Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas. Universidad de Guadalajara. UCLA México. PROFMEX
- Barrón, M. A., Hernández, J. M. & Enríquez, A. (2003). El Programa Nacional con Jornaleros Agrícolas: una evaluación. *Comercio Exterior*. VOL. 53, NÚM. 2, FEB. 150-158
- Barrón, M.A. (2013). Desempleo entre los jornaleros agrícolas, un fenómeno emergente. *Revista Problemas del Desarrollo*. Vol. 175 (44), octubre-diciembre, 55-79
- Barrón M. A. & Hernández, J.M. (2016). Trabajando para vivir, entre la pobreza y la miseria. El caso de los jornaleros agrícolas en México. División de Ciencias Sociales y Humanidades. UAM Azcapotzalco. México
- Barroso G. (2004). La Fecundidad Indígena en México BIS a BIS la Visión de los Programas Oficiales ¿Camino Divergentes? *Estudios sobre las Culturas Contemporáneas, Diciembre Año/Vol. X, número 020. Colima, México pp. 79-105.*
- Basabe M. Hacia un modelo explicativo del malestar psicológico y somático: alienación y factores psicosociales (tesis doctoral). Deusto: Universidad de Deusto; 1991.
- Bericat, E. (1998). La integración de los métodos cuantitativo y cualitativo en la investigación social. Editorial Ariel. Barcelona
- Berry, J. (1987). Comparative Studies of Acculturative Stress. *International Migration Review*. Vol. 21, 491-511.
- Berry, J (1997). Immigration, acculturation, and adaptation. *Applied Psychology*, 46, 5-68
- Biblioteca Nacional de Medicina de los EE.UU. (2015) Salud Mental. Recuperado el 24 de marzo de 2015, de <https://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/mentalhealth.html>
- Boyatzis, R. E. (1998). Transforming qualitative information. The thematic analysis and code development. Thousand Oaks: Sage
- Braun, Virginia & Clarke, Victoria (2006). Using thematic analysis in psychology. *Qualitative Research in Psychology*, 3, 77-101.

- Bucholtz, M. (2000) The politics of transcription. *Journal of Pragmatics* 32 (2000) 1439-1465.
www.elsevier.nl/locate/pragma
- Calleja, N. Compiladora. (2011). *Inventario de Escalas Psicosociales en México 1984-2005*. UNAM. Facultad de Psicología. México.
- Centro de Derechos Humanos de la Montaña Tlachinollan A.C. (2011) Migrantes Somos y en el Camino Andamos. México. Recuperado el 10-02-2020 en <http://www.tlachinollan.org/informes-migrantes-somos-y-en-el-camino-andamos/>
- Centro de Derechos Humanos de la Montaña Tlachinollan A.C. (2018) Comunicado: Incremento de condiciones insalubre en albergues de jornaleros agrícolas en México. Recuperado el 12-02-2020 en <http://www.tlachinollan.org/comunicado-incremento-condiciones-insalubres-albergues-jornaleros-agricolas-mexico/>
- CONEVAL. (2009) Consejo Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social.
- Donlan, W & Lee, J. (2010) Indigenous and Mestizo Mexican Migrant Farmworkers: A Comparative Mental Health Analysis. *Journal of Rural Community Psychology*, Vol. E13 No. 1
- Creswell, J. W., & Plano Clark, V. L. (2007). *Designing and conducting mixed methods research*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- ENJO. Encuesta Nacional de Jornaleros Migrantes (2009)
- ENOE. Encuesta Nacional de Ocupación y Empleo (2007). Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Información (INEGI)
- Falicov, C. (2007). Working with Transnational Immigrants: Expanding Meanings of Family, Community, and Culture. *Family Process* 46(2), 157-171.
- Fernández, L. (2006). ¿Cómo analizar los datos cualitativos? *Butlletí LaRecerca*, Num.6
- Godwin, K. & Bechtel, G.A. (2004) Stress among migrant and seasonal farmworkers in rural southeast North Carolina. *J. Rural Health* 20, 271–278.
- Goffin A. (2014) Farmers' mental health: A review of the literature. Farmers' Mental Wellbeing Stakeholder Group by the Accident Compensation Corporation. Recuperado el 15-02-2020 en <https://www.mentalhealth.org.nz/assets/ResourceFinder/wpc134609.pdf>
- Gómez, M.E. (2012). *La experiencia del malestar psicológico en mujeres con embarazo de alto riesgo*. México: Tesis UNAM.
- Grzywacz, J., Quandt, S., Early, J., Tapia, J., Graham, C. & Arcury, T. (2006). Leaving Family for Work: Ambivalence and Mental Health Among Mexican Migrant Farmworker Men. *Journal of Immigrant and Minority Health*, Vol. 8, No. 1, January.

- Hamui-Sutton, A. (2013). Un acercamiento a los métodos mixtos de investigación en educación médica. *Investigación en Educación Médica*, 2(8): pp. 211-216.
- Hammersley, M., & Atkinson, P. (1995). *Ethnography: principles in practice* (2nd. Ed.) New York: Routledge.
- Hiott, A.E., Grzywacz, J.G., Davis, S.W., et al. (2008). Migrant Farmworker Stress: Mental Health Implications. *The Journal of Rural Health*, 24(1): pp. 32-39.
- Holmes, T. H. & Rache, R. H. (1967). The social readjustment rating scale. *Journal of Psychosomatic Research*, 11, 213-318.
- Horwitz, A. V. & Wakefield, J.C. (2007). *The loss of sadness. How Psychiatry transformed normal sorrow into depressive disorder*. New York, USA: Oxford University Press
- Hovey, J. & Magaña, C. (2002). Exploring the Mental Health of Mexican Migrant Farmworkers in the Midwest: Psychosocial Predictors of Psychological Distress and Suggestions for Preventions and Treatment. *The Journal of Psychology*, 136 (5), 493-513.
- Hovey, J.D., Magaña, C., and Booker, V. (2003). The relationship of migrant farmwork stress to depression and hopelessness: Preliminary findings in the standardization of the Migrant Farmworker Stress Inventory (MFWSI). The Program for the Study of Immigration and Mental Health, The Department of Psychology, The University of Toledo: Toledo, Ohio.
- Kirmayer, L., Lavanya, N., Munoz, M., Rashid, M., Ryder A., et al. (2011). *Guidelines for Immigrant Health Common mental health problems in immigrants and refugees: general approach in primary care*. Canadian Collaboration for Immigrant and Refugee Health (CCIRH)
- Kvale, S. (2011). *Las entrevistas en Investigación Cualitativa*. Madrid, España. Ediciones Morata
- Labrador, F. J., & Crespo, M. (1993). *Estrés y Trastornos psicofisiológicos*. Madrid, España. Ediciones Eudema.
- Lara, S. & Grammont, H. (2003). Jornaleros agrícolas y migración temporal en las empresas hortícolas mexicanas. *Revista Este país*. Julio Núm. 148. Págs. 63-68
- Lazarus, R. S., & Folkman, S. (1986). *Estrés y procesos cognitivos*. Barcelona, España. Ediciones Martínez Roca.
- Lizondo, G., Montes, N. & Jurado, F. (2005). Enfoque Cognitivo de la Depresión. *Revista Papeña de Medicina Familiar*, 2(1): 50-52
- Lin, D., Li, X., Wang, B., Hong, Y., Fang, X., Qin, X., & Stanton, B. (2011). Discrimination, perceived social inequity, and mental health among rural-to-urban migrants in China. *Community mental health journal*, 47(2), 171–180. <https://doi.org/10.1007/s10597-009-9278-4>

- Lu, Y. (2010) Mental Health and Risk Behaviors of Rural-Urban Migrants: Longitudinal Evidence from Indonesia. *Population Studies* 64(2):147-163
- Lu, Y. (2013). Household Migration, Remittances and Their Impact on Health in Indonesia. *International Migration*, 51, pp.202-215.
- Martínez, M. F. (1997). Estrés y apoyo social en el proceso migratorio. En M. Hombrados (Comp.). *Estrés y Salud*. (pp. 297-318). Valencia: Promolibro.
- McKay, L., Macintyre, S., Ellaway, A. (2003). Migration and health: A review of the international literature. Occasional Paper #12. Glasgow: Medical Research Council Social and Public Health Sciences Unit, University of Glasgow.
- McLaughlin, J. & Hennebray, J.L. (2010). "Backgrounder on Health and Safety for Migrant Farmworkers" IMRC Policy Points, International Migration Research Centre. Issue I, December 1.
- Morse, J., & Niehaus, L. (2009). *Mixed method design: Principles and procedures*. Walnut Creek, CA: Left Coast Press.
- Moya, J. y Uribe, M. (2006) "Migración y salud en México: una aproximación a las perspectivas de investigación; 1996-2006. Organización Panamericana de la Salud. Disponible en línea en: <http://www.mex.ops-oms.org/contenido/migracion.htm> (consultado el 20 de febrero de 2014)
- Murphy, H. B. (1977). Migration, culture and mental health. *Psychological Medicine*, VOL. 7, pp 677-684.
- Ochoa Mangado, E.; Vicente Muelas, N. & Lozano Suárez, M. (2005). Síndromes depresivos en la población inmigrante. *Revista Clínica Española*, 205(3):116-118.
- Organización Mundial de la Salud. (2013) *Temas de Salud. Salud Mental*. Recuperado el 24 de marzo de 2015, de http://www.who.int/topics/mental_health/es/
- Palacios, M & Moreno, L. Diferencias en la salud de jornaleras y jornaleros agrícolas migrantes en Sinaloa. *Revista de Salud Pública de México*, vol. 46, núm. 4, julio-agosto. Págs. 286-293.
- Pelto, P. J., (2013). *Applied Ethnography Guidelines for Field Research*. California, USA. Left Coast Press.
- Ramos, A., Carlo, G., Grant K., Trinidad N. & Correa A. (2016) Stress, Depression, and Occupational Injury among Migrant Farmworkers in Nebraska. *Safety* 2,23; doi:10.3390
- Ramírez, N. (2008). *Apuntes Metodológicos para el Desarrollo de Intervenciones Socioeducativas*. Indesol. Programa de Coinversión Social SEDEDOL. México Recuperado 18-02-2020 en <http://www.ririki.org.mx/pub/apuntesMetodologicos.pdf>
- Red Nacional de Jornaleros y Jornaleras Agrícolas. (2019) *Violación de Derechos de las y los Jornaleros Agrícolas en México. Primer Informe*. Recuperado el 24 de febrero de 2020, de http://cecig.org.mx/wp-content/uploads/2019/03/INFORME_RNJA_2019.pdf

- Rivas, M., Nuevo, R. & Ayuso-Mateos, J.L. (2011). Depresión subclínica en España: prevalencia e impacto sobre la salud. *Revista de Psiquiatría y Salud Mental*, 4(3); 144-149.
- Rojas, T. (2009). La crisis del sector rural y el coste migratorio en México. *Revista de Ciencias Sociales de la Universidad Iberoamericana*. Año IV, No. 8. julio-diciembre. 40-81.
- Rojas, T. (2011) *Inequidades. La educación primaria de niñas y niños jornaleros agrícolas migrantes*. México. UPN.
- Rojas, T. (2013) *Migración y exclusión social de los trabajadores del campo en México*. Recuperado 22/08/2013 en <http://www.educa.upn.mx/hecho-en-casa/num-11/152-migracion-y-exclusion-social-de-los-trabajadores-del-campo-en-mexico>
- Rojas, T. (2017) Migración Rural Jornalera en México: La Circularidad de la Pobreza. *Iberofórum. Revista de Ciencias Sociales de la Universidad Iberoamericana*, Vol. XII Núm. 23, enero-junio pp 1-35.
- Salgado de Snyder, V. N. & Maldonado, M. (1993) Funcionamiento psicosocial en esposas de emigrantes mexicanos a los Estados Unidos. *Revista Latinoamericana de Psicología*, vol. 25, núm. 2, pp. 167-180.
- Salgado de Snyder, N. & Maldonado, M. (1994) Características psicométricas de la Escala de Depresión del Centro de Estudios Epidemiológicos en mujeres mexicanas adultas de áreas rurales. *Salud Pública México*, 36(2):200-209.
- Salgado de Snyder, V.N., González, T., Bojórquez, I. & Infante, C. (2007). *Migración México-Estados Unidos: consecuencia para la salud*. Cuernavaca, México. Instituto de Salud Pública.
- Sandín, B. (1990). Factores de predisposición en los trastornos de ansiedad. *Revista de Psicología General y Aplicada*, 43, 343-351.
- Selye, H. (1936). A syndrome produced by diverse nocuous agents. *Nature*, 138, 32.
- Shuval, J. (1993). Migration and stress. En L. Goldberger, S. Breznitz, (Eds). *Handbook of stress: Theoretical and clinical aspects* (pp. 641-657). New York: Free Press.
- Teddlie, C., & Tashakkori, A. (2009). *Foundations of mixed methods research: Integrating quantitative and qualitative approaches in the social and behavioral sciences*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- Tesch, R. (1990) *Qualitative research: Analysis types and software tools*. London: Falmer.
- Thoits, P. A. (1983). Dimensions of life events that influence psychological distress: An evaluation and synthesis of the literature. In B. Kaplan (Ed.), *Psychological stress: Trends in theory and research* (pp. 33-103). New York. Academic Press.

- Tiburcio, M. & Natera, G. (2007) Adaptación al Contexto Ñahñü del Cuestionario de Enfrentamientos (CQ), la Escala de Síntomas (SRT) y la Escala de Depresión del Centro de Estudios Epidemiológicos (CES-D). *Revista Salud Mental*, Vol. 30, No. 3, mayo-junio.
- UNODC Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito. (2018) México Monitoreo de Cultivos de Amapola 2015-2016 y 2016-2017. Recuperado 18-02-2020 en <https://www.unodc.org/documents/crop-monitoring/Mexico/Mexico-Monitoreo-Cultivos-Amapola-2015-2017.pdf>
- Vera, J. (2009) Depresión, ansiedad y estrés en niños y niñas jornaleros agrícolas migrantes. *Psico*. v 40 n.3, pp 337-345, jul/sep
- Verduzco, G. & Lozano. M. (2003) "Mexican Farm Workers' Participation in Canada's Seasonal Agricultural Labor Market and Development Consequences in their Rural Home Communities." In Canada's Seasonal Agricultural Workers' Program (CSAWP) as a Model Best Practices in the Employment of Caribbean and Mexican Farm Workers. Ottawa: North-South Institute, 79-81.
- Vilar, E. & Eibenschutz, H. (2008) Migración y salud mental: un problema emergente de salud pública. *Revista Gerencia y Políticas de Salud*, Vol. 6. No. 13, julio-diciembre.
- Wakefield, Jerome C. 1992. "The Concept of Mental Disorder: On the Boundary Between Biological Facts and Social Values." *American Psychologist*. 47(3). pp. 373-388.

FECHA: MARTES 02/06/2015

HORA: 10:20 am

ESCENARIO: Albergue

EVENTO OBSERVADO: Primer visita del ciclo 2015

NOTA DESCRIPTIVA

Acudí al albergue, saludé a la primera persona que encontré, en este caso una señora que estaba lavando la ropa y estaba acompañada por tres niños, pregunté por el vigilante. Me informó que ya no tenían vigilante, éste era proporcionado por el municipio siendo un policía municipal el que estaba a cargo. Después de que me dio esa información le pregunté por alguno de los capitanes, y me dijo que estaba un capitán, por lo que le consulté en donde estaba ubicado y me señaló que hasta el final.

Vi a algunos niños jugando entre los pasillos, y a personas adultas, algunos estaban descansando en las mesas que hay frente a las habitaciones, otros lavaban su ropa, otras preparaban su desayuno, algunos limpiaban sus cuartos. Pregunté a una niña de 13 años por la vivienda del capitán y me llevó hasta su casa, resultó ser hija de él. Cuando me acerqué él estaba sentado a la mesa, su esposa limpiaba lo que podríamos considerar su cocina, la cual está al aire libre, frente a sus habitaciones y junto a la mesa. Sus vecinos estaban cocinando el desayuno.

Le comenté que ya había estado el año pasado, que había platicado con él anteriormente y nuevamente le comenté cuál era el objetivo de mi estudio. Me señaló que me recordaba, de igual manera la esposa comentó esto y entablamos una conversación informal en donde tomé las siguientes notas:

Señaló que él siendo capitán tiene ciertas ventajas frente a los cortadores, una de ellas es que trabaja menos y puede ganar un poco más. Ellos están especializados, por decirlo de alguna manera, en el corte de ejote. Eso es lo que hacen en Morelos y aquí en Hidalgo, sin embargo, el pago es diferente, allá les pagan 1.5 pesos por kilo y aquí 1.20. Como capitán está manejando una cuadrilla de 65 cortadores, a los cuales se les suman 95 niños que los acompañan. Señala que el día que arribaron al albergue, fue el 13 de mayo, lo recuerda porque el día fue cercano a la fecha de una balacera en Chilapa, lugar de donde son originarios la mayoría de los jornaleros.

Realicé la búsqueda y en la zona se han presentado varias balaceras en distintos días, el municipio de ha convertido en uno de los más violentos del país.

Por esta razón ya ha dejado de ir a su pueblo, dice que ahora está lleno de “huachos” (militares). Ya no le gusta el ambiente que prevalece en su pueblo, no cree que sea algo bueno para su familia estar allá, mencionó que en las montañas es difícil poder sembrar, pero que eso que plantan en la sierra (droga como mariguana y opio) sí se da, y que ese es el problema. Muchos muchachos por falta de oportunidades

caen en eso, los convencen y se van a trabajar con ellos, y llegan hasta a matar personas. Señaló que en Guerrero la situación es demasiado complicada y que es mucho mejor estar en otro lugar. También dijo que querían hablar con los de Sedesol para que los apoyen con transporte, porque viajan en los camiones de carga, pero les da miedo ahora que la situación es tan violenta y muchos no han podido venir por eso, y les gustaría poder tener un transporte más seguro.

Con respecto al hecho de ser jornaleros, recordó que su padre también lo había sido, él trabaja desde los 8 años y su papá también era migrante, salía de su pueblo a trabajar en la zona de la costa para el corte de café. Señaló que su papá “tomaba mucho” (consumía alcohol). Fueron 6 hijos, 3 hombres y 3 mujeres, los tres hombres son jornaleros, uno de sus hermanos y él están ahora aquí en el albergue, el otro murió intoxicado por furadan (plaguicida muy tóxico), estaba trabajando su propia parcela, este insecticida es bastante peligroso. Desde que recuerda, siempre han trabajado en el capo, antes las cosas eran más difíciles, como cuando tenían que utilizar la yunta. Con respecto a sus hermanas, sólo mencionó que una había muerto también, de acuerdo a lo que él dijo fue por hechicería, señala que él no creía en esas cosas, pero fue hasta que se dio cuenta de que había gente mala que podía hacer realmente daño que inició a creer, señala que fue algo que le dieron a su hermana lo que le provocó la muerte. Mencionó que eso también le gusta de aquí, que la gente es más tranquila, que no se oye que hagan ese tipo de cosas.

De acuerdo a su forma de expresarse es un hombre muy religioso, siempre menciona a Dios, y aquí le gusta más porque no pasan tantos hermanos separados (testigos de Jehová, pentecostés, etc.) ya que en Morelos van muy seguido. Cree que todas las cosas que pasan son ya designios de Dios y que no hay que quejarse tanto por las condiciones en que nos toca vivir a cada uno, recuerda que su papá consumía muchísimo alcohol y que su mamá rezaba mucho, no sólo por el consumo, si no que así acostumbraba, él lleva 15 años viniendo a Hidalgo. Le gustó la comida de aquí, se acostumbró rápido a comer lo que se come aquí, como verdolagas, quelites, malvas, chapulines, etc.

Habla que se juntó con su esposa cuando estaban jóvenes, él tenía 17 años y ella 15 o 14, no se acordaban bien. Cree que no ha sido mala la vida que han compartido, siente que se han ayudado. Tuvieron 7 hijos, el hijo mayor tiene 15 años y ya está “juntado” con una muchacha, al parecer ya “encargaron”. El padre le dijo que trataran de entenderse, que se llevarán bien, que el hombre y la mujer valen lo mismo, durante la plática denota que cree en la igualdad de hombres y mujeres, señala que no es bueno estar solo y que es peor para los hombres, ya que sufren más al no tener una mujer que los cuide y que vea por ellos. Él cree que Dios es el que tiene ya decidido cuántos hijos se va a tener, contó el caso de una pareja que es joven y tenía ya dos hijos, no querían más, entonces la mujer se operó para ya no tener más, pero se le fueron muriendo los hijos y se quedaron solos, y ahora les gustaría poder tener hijos, pero como se operó, ya no pueden.

Habló sobre la escuela, le gustaría mucho que alguno de sus hijos (as) estudiara, eso lo llenaría de orgullo. Mencionó que el año pasado no tuvieron clases dentro del albergue, que iban las maestras, pero no daban clases, pesaba enviarlos a una escuela local, pero a sus hijas no les gusta mucho la idea, dicen que se van a burlar de ellas porque están grandes, el papá le dijo a su hija de 13 años que si supiera hacer cuentas, podría llevar la libreta en donde apuntan los kilos de ejote que cortan. Para el señor es muy importante la escuela, y siente que fue una pena que él no pudiera asistir, me comentó sobre la semana pasada en donde le estaban pagando menos y de hecho le dijeron que les quedaba a deber, pero llegó otro patrón e hizo de nuevo las cuentas y le dijo que, al contrario, le habían quedado a deber a los jornaleros. Por eso

señaló que es realmente importante saber, porque si no los engañan. Puso otro ejemplo en donde un señor que era comerciante cambió a su esposa porque no sabía hacer cuentas y le dijo; “entonces para qué me sirves” y ya después vio que el señor ya vivía con otra señora, por eso les dice a sus hijas que es importante aprender. También dijo que cuando sus hijas se junten, no quiere que les digan a sus esposos que su papá no las mandó a la escuela, porque fueron ellas las que no quisieron ir, porque así ven a las demás niñas que no van a la escuela.

Dice que el año pasado se encontró una jornalera de aquí mismo, local, y le dijo que aquí las mujeres, si ven que sus esposos andan con otras mujeres, ellas no se quedan así nada más, también ellas le ponen los “cuernos” al esposo, para no dejarse. Él dice que allá en su pueblo eso no se hace, cuando se decide estar con alguien es porque con esa persona se van a quedar y el hombre debe respetar a la mujer, así como la mujer al hombre. Él habla sobre todo con sus hijas, les dice que se entiendan con sus novios, que se quieran y que tengan una vida feliz. Les habló a sus hijas y les dijo que pusieran atención en la plática y que también hablaran, y su expresión fue: “solamente los mixtequitos, aquí mi pueblo”, haciendo referencia que tienen dificultad para socializar.

Algo que señaló fue el consumo de refresco, específicamente de coca cola, (pareciera que es algo muy común).

Señala que han ido a trabajar a otros lugares, pero dentro de Guerrero, después sólo a Morelos e Hidalgo, llevan casi 15 años llegando a la zona del Valle del Mezquital, cree que aquí las personas son buenas y amables.

Durante la plática, llegaba la esposa, participaba en ocasiones y luego se iba a hacer otras labores, limpió su cocina, y después estaba cuidando a su hijo menor, ellos tienen 7 hijos, (4 hombres, 3 mujeres), el mayor está a punto de cumplir 16 y ya está “juntado” con una chica de su edad, ellos ya viven a parte, al parecer la muchacha ya está embarazada. También estaban sus tres hijas, de 13, 11 y 6 años, la que participaba más era la de 6 años. Las niñas mayores estaban dibujando y coloreando flores en una libreta, traían las uñas pintadas de rojo. La de 11 se fue con su abuelita (mamá del capitán) al centro de salud para aplicarse unas vacunas, durante la plática la abuelita lavó los trastos, su ropa, se bañó y se fue con su nieta. Los vecinos desayunaron, y no participaron en la plática, solo una de ellas que tiene 20 años, me dijo que ella no estaba juntada, que decía “más vale estar sola que mal acompañada”.

Después de que terminé de platicar con ellos me fui al área de los juegos, ahí había muchísimos niños y niñas, reconocí a algunas de ellas que había visto el año pasado, estuve un rato con ellos, me preguntaron quién era, qué hacía, y si les podía llevar un balón. Pensaba que era una de las maestras, después me fui a buscar a otro de los capitanes, al parecer dos había salido a trabajar y sólo estaba uno más de nombre Juan, estuve platicando con Juan un momento. Lo fueron a buscar a su cuarto, se veía un poco somnoliento.

Él tiene 15 años de que llegó a Hidalgo, es originario de Chilapa. Ha estado en varios lugares, en el albergue de “La Mora” es su segundo año. Trabajaba de inicio en Morelos y después vinieron a Hidalgo. Menciona que no les dieron ningún tipo de apoyo el año pasado por parte de la Sedesol, dijo que hablaron con los promotores para decirle que no estaba funcionando las llaves del baño, les preguntaron si podrían solucionar eso o qué si ellos podían buscar para que fueran a componerlo, los promotores les dijeron que

luego les resolverían, pero ya pasaron dos semanas y no les han dicho nada aún, la ventaja de estar en el albergue es que no se paga renta, también sus mamá y otros hermanos son jornaleros y están en Palmillas, dijo que ellos prefieren vivir allá porque no deben de seguir las reglas que solicitan en el albergue. Solitos se mandan, y es que en el albergue debes mantener limpio, ordenado, pero para él eso es igual, ya que él mantiene limpio dentro o fuera del albergue. Y aunque son muchos en el albergue, ya se acostumbró a tener muchos vecinos y nunca ha tenido algún tipo de conflicto. Sin embargo, en el albergue del “El Moreno” en Progreso, se presentó un problema, llegaban despensas para los jornaleros, pero se las quedaron los promotores.

Su principal preocupación es quedarse sin trabajo, como él dijo: “luego no hay ni pa la coca”. Y están acostumbrados a trabajar, por lo que se aburren de no hacer nada. De hecho, él piensa que es divertido trabajar. Él viaja solo, decidió establecerse en Morelos desde hace 8 años para que sus hijos puedan ir a la escuela, tiene 5 hijos, unos gemelos de 12 años, uno de 9, de 7 y de 4 meses. Para él es importante que sus hijos estudien, para tengan lo que él no tuvo. Porque si jala a sus hijos, no les da la oportunidad de conocer algo y de tener otras opciones. Ya si ellos deciden trabajar en el campo será decisión de ellos, pero con el estudio tienen oportunidad de hacer algo más.

El contenedor de la basura estaba libre, no se veía acumulación de la misma, el agua se estaba tirando, muchos de los niños andan descalzos. Algunos presentan manchas en la piel. Comen muchos dulces, vi que casi todos traían bolsitas con chicharrones, paletas o algún otro caramelo. No vi a ningún adulto que estuviera cuidando a los niños, los dejan solitos. Ya no hay vigilante en el albergue y eso me llamó la atención, ya que siempre habían tenido.

En esa primera visita salí a las 2: 30 pm

Regresé a las 7:20 pm

Había una camioneta afuera del albergue y un señor estaba sentado en la banqueta, entré y el agua se seguía tirando, había un poco de basura tirada en el piso, los niños que vi estaban sin suéter, estaba un par de señoras peinándose y con tres niños alrededor. Pasé al salón de preescolar, ya había salido los niños, platiqué un poco con la maestra.

Ella tiene dos años dando clases en el albergue, tiene formación de normal superior, supo del albergue y fue a la SEP Hidalgo, y solicitó empleo, le mandaron mensaje para responder que la había aceptado, pensaba que no era cierto, ya que le pareció muy informal que fuera por medio de un mensaje telefónico que se lo hicieran saber.

Se llevó una gran sorpresa, aunque no dijo que tuviera prejuicios sobre los niños, señaló que tenía una cierta predisposición sobre los niños, pero que se dio cuenta que algunos son muy hábiles y tienen mucha capacidad, más de lo que se podría creer.

Las clases son de lunes a sábado de 4 a 8 pm. De acuerdo con ella, las instituciones se han preocupado por los jornaleros y es por ellos que SEDESOL o SEP tratan de apoyarlos, aunque la ayuda no cubre todo

lo que necesitan lo jornaleros. Con respecto al programa de la SEP, se trató de hacerlo por la mañana, pero no fue funcional, ya que en muchos casos se van con los padres a trabajar a los campos. Además, hay papás a los que no les interesa que sus hijos vayan a la escuela, nunca los llevaron, sienten que tienen una vida difícil.

Debido a que en muchos de los casos los niños no han asistido a la escuela, no están acostumbrados a reglas y normas. Me puso el ejemplo de un niño que durante la clase se va a su casa y regresa. Piensa que hay un rezago educativo y problemas con la logística en cuanto al programa. Su aula está llena de material de la coordinación, mencionó que los dejó salir temprano porque estaba muy sucio y se puso a limpiar el aula. Señala que el ciclo pasado fue muy irregular, ya que hubo cambio con respecto a los recursos, ya no fueron estatales, si no federales y no sabían si les pagarían o no, o hasta cuando sería vigente su contrato.

Después llegó otra de las maestras, ella es alumna de Universidad Pedagógica Nacional, va los días sábado, está en 4° semestre, atiende multigrado, de 2 a 6 grado. Dijo que sólo le habían llegado 20 niños y que hay muchos que están interesados en aprender, me comentó que es importante que estudien, y que, platicando con ellos, cuando se les cuestiona sobre qué les gustaría ser de grandes, ellos no dicen doctor, abogado, maestro, ellos dicen que les gustaría ser capitán. Además, señala que no les gusta el español, lo que les gusta más es matemáticas, sienten que esto está relacionado con el contexto, ya que necesitan saber hacer las cuentas para cobrar su trabajo. Pasé a buscar a otro capitán, pero aún no regresaban.

Salí a las 8:40 pm del albergue

DIARIO DE CAMPO(Al menos 30 minutos por día **DE QUÉ DE PREGUNTAS O DE OBSERVACIONES**)**FECHA: 02/06/2015****LUGAR: Albergue**

El día de hoy fue el primero del trabajo de campo, me sentí un poco a disgusto debido a que no me dieron permiso para pernoctar en el albergue y esto cambió los planes que tenía al respecto de mi estudio. Para mí era muy importante permanecer en el albergue y convivir con los jornaleros de manera cotidiana, de vivir en condiciones similares a las de ellos, de alejarme de mi vida habitual y de sumergirme en su dinámica. Bajo esa perspectiva, sentí que estaba defraudándome, ya que yo permanecería viviendo con ciertos “privilegios” que me harían “no” entender del todo lo que ellos viven, además de perderme la posibilidad de vivir una experiencia que sentía sería muy importante.

De igual forma siento que hubiese sido mucho más fácil para mí estar ahí siempre, olvidarme de mi propia dinámica, ya que aún estoy con mi vida cotidiana, con mi rutina de ejercicios, con la convivencia con mi familia, con mi habitación cómoda... No lo sé, supongo que eso deberá ir cambiando y que me iré desligando de lo que tenía para dedicarle mucho más tiempo a estar con ellos. De ahí que surja esta dificultad, ya que al final sigo estando fuera, y esto no es sólo por el hecho de no dormir allá, pero siento que sí tiene que ver. Sin embargo, es el primer día y las experiencias deberán ir cambiando. Esto es lo que sentí hoy, conforme vaya escribiendo mi diario supongo que de igual forma me daré cuenta de cómo va cambiando mi propia perspectiva. Espero poder tener una interacción profunda y real con los jornaleros.

Una situación que presenté el día de hoy fue un cuadro diarreico, pensé que tal vez había sido porque tomé el agua que me ofrecieron en una de las casas del albergue, pero pudo haber sido causado por algo que consumí en casa y ese pensamiento sólo haya sido un prejuicio, ya que consideré que tal vez no era agua purificada, aunque la sacaron de un garrafón... Me gustó estar en el albergue, durante el día estuve 4.5 horas y por la noche sólo 1 hora.

FECHA: 03/06/2015**LUGAR: Albergue “La Mora”**

El día de hoy asistí sólo por la tarde al albergue, creo que ya eran las 7 pm, antes pasé a comprar unas pelotas que les había prometido a los niños. Yo estaba muy contenta porque pensaba que los niños serían felices con sus pelotas, ya que podrían jugar básquet y fútbol. El problema es que desde que llegué uno de los niños me preguntó qué era lo que llevaba, y me decía que se lo diera, yo le dije que sería mejor entregárselos a todos los niños. Lo malo de esto es que cuando llegué al área de juegos, me arrebataron los balones, rompieron la bolsa y tomaron ambos balones y salieron corriendo, algunos niños trataban de quitarme de encima a los otros, y otros solo jalaban las pelotas, casi me tiran y además me pegaron con el balón en la cabeza y sólo se rieron. Los niños se perseguían, se cayeron, algunos se golpearon y en lo más profundo de mi ser pensé que realmente eran unos salvajes... Me sentí enojada y confundida porque

no entendí esa reacción, luego algunos niños casi me echaban la culpa porque no había traído balones para todos o por no habérselos dado, pero no creo que alguien pueda tener control sobre ellos.

También me sentí contrariada, ya que siempre había pensado “pobrecitos de ellos”, pero ahora no lo sé, no entiendo si son “pobrecitos” o no. Pareciera que no respetan reglas, que reaccionan sin pensar. También sentí un poco de incertidumbre porque sentí que el objetivo por el cual había decidido entrar a esta comunidad había sido el equivocado, me sigo preguntando muchas cosas sobre mis ideas previas y lo que estoy viendo “en realidad”. Me sentí a gusto cuando platiqué con el hijo de uno de los capitanes, su nombre es Joaquín, me habló de muchos temas interesantes, después los niños se tranquilizaron y me sentí mucha más cómoda. Hablé más con los hombres, las mujeres casi no se acercaban. Me sentí a gusto también cuando hablé con la mamá de Chela, Chela es una pequeña que desde el primer día estuvo siempre conmigo, me acompañaba en el albergue todo el tiempo y le gustaba mucho sacar fotos con mi teléfono. Cuando ya salía del albergue había dos hombres, uno de ellos alguien con quien platiqué en la canchita. Me preguntó algo que no entendí bien, pero ya no me esperé, sólo subí a la camioneta y le puse el seguro rápidamente, después ya que daba la vuelta bajé el vidrio del pasajero y les dije buenas noches y hasta mañana, ellos respondieron igual con buenas noches. He de confesar que eso sí me dio miedo, y ahora más miedo me da debido a que no hay guardias en el albergue, antes eso me daba mucha confianza, ahora no lo sé. Creo que debo tener más cuidado y entender que las interacciones con ellos son distintas y tienen un significado distinto, por lo que debo ser más cuidadosa y tratar de poner límites desde ahora.

ANEXO 3 GUÍA DE ENTREVISTA

Lugar de Origen	Posibles Preguntas
Personal: Edad, Estado Civil, Escolaridad	¿Podría hablarme sobre usted y sobre su vida en su lugar de origen?
Familia: Relaciones familiares, Actividades diarias, Relación Hijos/Hijas, Relación Esposo/Esposa	¿Con quién (es) vivía allá? ¿Cuáles eran sus responsabilidades? ¿Qué tenía que hacer allá?
Comunidad: Interacciones dentro de la comunidad, Lengua, Escuela, Clima	¿Es usted juntada o casada (o)? ¿Usted qué edad tienen? ¿Cuándo se juntó/casó? ¿Tiene hijos? ¿Cuántos? ¿De qué edades? ¿Niños o niñas? ¿Vivían con usted?
Trabajo: Tipo de trabajo que realizaba	¿Cómo es su lugar de origen? ¿Podría describirlo? ¿Cómo era el clima? ¿Qué lengua hablan? ¿Fue a la escuela? ¿Allá trabajaba? ¿Qué hacía? ¿Le gustaba? Si no trabajaba, ¿le hubiese gustado trabajar? ¿En qué?
Roles de género	
Responsabilidades	¿Cuáles son las responsabilidades de las mujeres/hombres en su pueblo?
Visión	¿Cómo son vistas las mujeres/hombres en su lugar de origen?
Interacción	¿Cuáles son las cosas más difíciles de ser mujer/hombre en Guerrero? ¿Piensas que las responsabilidades son diferentes si eres hija/o? ¿Piensas que las responsabilidades son diferentes si eres esposa/o?
Sentimientos	¿Piensas que las responsabilidades son diferentes si eres madre/padre? ¿Qué tipo de interacciones hay entre mujeres y hombres?
	¿Te gusta de ser mujer/hombre? ¿Cómo te sientes?
Trayectorias Migratorias	
Inicio de su historial migratorio	

Decisión de migrar	<p>¿Cuándo fue la primera vez que saliste de tu pueblo? ¿Por qué? ¿Quién lo decidió? ¿Con quién(es) viajó?</p> <p>¿A qué lugares has ido? ¿En qué años fue? ¿De qué fecha a qué fecha? ¿Por qué fueron a esos sitios? ¿Cómo se sintió? ¿Por qué (ya no) regresaron?</p> <p>¿Cómo se iban a esos lugares?</p> <p>Y en este momento, ¿por qué sigue yendo de un lado a otro? ¿Usted lo decides o uien lo decide? ¿Cómo se toma la decisión?</p> <p>Específicamente en Hidalgo, ¿por qué decidieron venir aquí? ¿Los invitaron o cómo llegaron aquí? ¿Cuándo llegaron aquí por primera vez? ¿Desde esa ocasión han venido cada año? ¿Con quién viajó?</p> <p>¿Cómo se sienten de estar aquí?</p>
Lugares a los que se ha migrado	
Tiempo de estancia	
Traslado	
Migración a Hidalgo	
Sentimientos	
Lugar de atracción	
Familia: Relaciones familiares, Actividades diarias, Relación Hijos/Hijas, Relación Esposo/Esposa	<p>¿Podría hablarme sobre usted y sobre su vida en Hidalgo?</p> <p>¿Con quién (es) vive? ¿Cuáles son sus responsabilidades? ¿Qué tiene que hacer aquí?</p> <p>¿Cómo es para usted aquí en Tepa? ¿Va seguido al pueblo? ¿Cómo lo tratan? ¿Qué le parece el clima? ¿Aquí habla en español o en que lengua? ¿Va a la escuela? ¿Sus hijos van a la escuela?</p> <p>¿Por qué decidieron venir al albergue?</p> <p>¿Cuáles son las ventajas de vivir aquí?</p>
Comunidad: Interacciones con la comunidad receptora, Lengua, Escuela, Clima	<p>¿Cuáles son las desventajas de vivir aquí? ¿Le gusta?</p> <p>¿Aquí de qué trabaja? ¿Ha habido trabajo toda la temporada? Cuando no hay trabajo en el corte de ejote, ¿qué hace? ¿Lo que gana le alcanza? ¿Le gusta trabajar en el campo? ¿Le gustaría trabajar en otra cosa? ¿En qué?</p>
Albergue: Interacciones dentro del albergue, ventajas y desventajas	<p>¿Alguna vez el patrón no les ha pagado? ¿Qué pueden hacer al respecto?</p>
Trabajo: Tipo de trabajo que realiza.	
Experiencias con respecto al proceso migratorio	
Expectativas	

	<p>¿Qué espera de estar yendo a diferentes lugares a trabajar?</p> <p>¿Cuáles son los principales cambios que vive o vivió al estar de un lado a otro?</p>
Cambios	<p>¿Cuáles son las principales problemáticas (situaciones estresantes) que ha tenido al tener que estar yendo de un lugar a otro?</p>
Principales problemáticas, mayor dificultad	<p>¿Cuáles cree que son los principales problemas a los que enfrenta su esposo (a)?</p> <p>¿Cuáles cree que son los principales problemas a los que se enfrentan sus hijos?</p>
Idioma – Lengua	<p>¿Qué le gusta de estar de un lugar a otro?</p> <p>¿Qué es lo que le disgusta de estar de un lugar a otro?</p>
Apoyos	<p>¿Qué ha sido lo más difícil de venir aquí?</p> <p>¿Cómo vienen aquí? ¿Quién los trae? ¿En qué viajan?</p>
Pensamientos	<p>¿Sientes que tienes más oportunidades aquí que en tu pueblo?</p> <p>¿Cuáles son las ventajas de estar aquí?</p>
Sentimientos: Tristeza –Felicidad	<p>¿Cuáles son las ventajas para tu esposo(a)?</p> <p>¿Cuáles son las ventajas para tus hijos?</p> <p>¿Le ha sido difícil aprender otra lengua a la que originalmente hablaba en su pueblo? ¿Por qué?</p>
Extraña/prefiere	<p>¿Cuándo usted tiene algún problema, quién le ayuda? ¿Usted de quién siente que recibe ayuda?</p> <p>¿Qué piensa de tener que salir de su pueblo y tener que ir a trabajar de un lado a otro?</p> <p>¿Cómo se siente al respecto?</p> <p>¿Se ha sentido triste? ¿Por qué?</p> <p>¿Es usted feliz? ¿Por qué?</p> <p>¿Extraña algo de su pueblo? ¿De su familia? ¿De las costumbres? ¿Su casa? ¿Sus amigos? ¿El clima? ¿El paisaje? ¿La comida? ¿El trabajo?</p>
Cambios o continuidad en los roles de género y/o culturales	

Diferencias entre ser mujer/hombre en su lugar de origen a ser mujer/hombre en zona de atracción	¿Las mujeres/hombres que se quedan en su pueblo son diferentes a ustedes que salen a trabajar fuera? ¿En qué?
Salud	
Problemas de salud / Enfermedades	¿Actualmente padece alguna enfermedad? ¿Cuál? ¿Qué otros problemas de salud han tenido usted o algún miembro de su familia? ¿Ha presentado problemas en la piel? ¿Ha tenido problemas en el sistema respiratorio? ¿Ha tenido problemas de diarrea?
Lugares de atención	¿Dónde la, lo, los atienden?
Acceso a los servicios de salud	¿Tiene seguro popular o algún otro servicio? ¿Ha pagado por algún servicio?
Como perciben su estado de salud	¿Cómo se siente de salud? Trabajando en el campo, ¿de qué se pueden enfermar principalmente?
Necesidades en el área de salud	¿Cómo le gustaría que fueran los servicios de salud?
Consumo de sustancias	¿Usted o alguno de sus familiares consume alcohol? ¿Cigarro? ¿Alguna otra sustancia-marihuana?
Plaguicidas	¿Están en contacto con plaguicidas? ¿Qué tipo de protección usan? ¿Alguna vez se han intoxicado?
¿Le gustaría comentarme alguna otra cosa sobre lo que ha vivido?	

ANEXO 4 CONSENTIMIENTO INFORMADO

CARTA DE CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN EL ESTUDIO DE INVESTIGACIÓN: Los jornaleros agrícolas migrantes: una aproximación a la salud mental de esta población.

Mi nombre es Graciela Morales Trujillo, soy alumna de Doctorado en Ciencias de la Salud de la UNAM, estoy realizando una investigación a la cual se le está invitando a participar, este estudio es sobre migración y salud mental. Antes de decidir sobre su participación o no, se le dará a conocer cada uno de los siguientes apartados. Siéntase con absoluta libertad para preguntar sobre cualquier aspecto que le ayude a aclarar sus dudas al respecto.

OBJETIVO DEL ESTUDIO:

Conocer la experiencia de los jornaleros agrícolas migrantes en el proceso migratorio y la relación que éste tiene con su salud mental.

BENEFICIOS DEL ESTUDIO:

No existe un beneficio directo para el participante; sin embargo, al comentar su experiencia y al contestar los cuestionarios, estará brindando información muy valiosa para conocer cuáles son las problemáticas a las que se enfrentan al tener que salir de su lugar de origen en busca de trabajo. Esto ayudará a comprender mejor y responder ante los problemas emocionales, consecuencia de la migración.

PROCEDIMIENTO DEL ESTUDIO:

Las personas que acepten participar serán entrevistadas por la responsable de la investigación, se les preguntará sobre su experiencia en el proceso migratorio, sus sentimientos, su contexto familiar, laboral y social. Las entrevistas tienen una duración distinta, dependerá de cada persona, pero se considera que tenga una duración de 90 minutos en promedio. Si usted así lo autoriza, serán audiograbadas para poder recopilar toda la información que nos sea brindada. Las entrevistas serán hechas de manera personal. De igual manera se le aplicarán cuatro cuestionarios que llevarán en constestarse aproximadamente 30 minutos, estos son sobre datos sociodemográficos, trayectorias migratorias, presencia de estrés, malestar psicológico y depresión. Por otro lado, como parte de la observación participante, se llevará a cabo un registro fotográfico previa autorización de los participantes.

ACLARACIONES

Su participación será completamente voluntaria, por lo que no está obligado a participar. Puede retirarse en el momento en que usted lo desee, si durante la entrevista hay temas de los que usted no quiera hablar, tiene toda la libertad de no hacerlo. Toda la información que usted nos brinde se mantendrá de manera confidencial. Ninguna otra persona, además de la investigadora tendrá acceso a los datos, para el análisis y transcripción de las entrevistas serán utilizados seudónimos, es decir que se les cambiara el nombre para que no puedan ser identificados. Los resultados y análisis serán mostrados de manera general y no serán personales, esto exclusivamente con fines académicos. Las audiograbaciones se mantendrán durante el proceso de la presente investigación, la cual tiene contemplada ser concluida, al igual que los estudios del doctorado, en el año 2018.

Ante cualquier duda sobre sus derechos como participante del estudio usted podrá solicitar información con la responsable del mismo, Graciela Morales Trujillo. Teléfono: 55 41 60 51 96

CARTA DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Acepto participar voluntariamente en la investigación a la cual he sido invitado (a), he comprendido lo que se ha descrito en la hoja anterior y mis preguntas han sido respondidas de manera satisfactoria. Entiendo que puedo suspender mi participación en cualquier momento y que la información que proporcione se mantendrá de manera confidencial. He sido informado (a) y entiendo que los datos obtenidos en este estudio pueden ser publicados y difundidos con fines científicos, por lo que estoy de acuerdo en proporcionar información veraz que pueda ser de utilidad. Además de aceptar participar en la presente investigación, también autorizo lo siguiente:

___ Participar en el presente estudio y Sí acepto que sea audio-grabada mi entrevista

Nombre y firma del participante

Fecha: _____

He explicado la naturaleza y los propósitos de la investigación, incluyendo lo que conlleva su participación. He contestado a las preguntas que me ha hecho el participante y me comprometo a mantener la información que me brinde de manera confidencial. Acepto que he leído y conozco la normatividad correspondiente para realizar investigación con seres humanos y me apego a ella.

Nombre y firma del investigador

Fecha: _____

***NOTA:** Se leyó el consentimiento en todos los casos y se buscó la autorización de los participantes de manera verbal, ya que, por las características y costumbres de la población, sería prácticamente imposible que aceptaran tener testigos, ya que eso podría provocar conflictos entre ellos, prácticamente la mayoría cuando habla de si mismo prefiere hacerlo sin que nadie esté presente. Otro punto muy importante es que solicitarles su firma o huella digital genera en ellos desconfianza.



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

FACULTAD DE MEDICINA

Facultad de Medicina



DOCTORADO EN CIENCIAS DE LA SALUD

Los Jornaleros Agrícolas Migrantes: Una Aproximación a la Salud Mental de esta Población

Investigadora Responsable: M. en C. Graciela Morales Trujillo

Tutora: Dra. Guillermina Natera Rey *

CUESTIONARIO PARA JORNALEROS AGRÍCOLAS MIGRANTES

INICIALES DEL APLICADOR: _____

FECHA DE LA APLICACIÓN: ____/____/____

CÓDIGO DEL PARTICIPANTE: _____

Iniciales del participante: _____ Módulo: _____ Cuarto: _____

* Instituto Nacional de Psiquiatría "Ramón de la Fuente Muñiz"

A. SOCIODEMOGRÁFICO Y TRAYECTORIAS

Sexo: M H Edad: _____ Lugar de nacimiento: _____

OCUPACIÓN	
Cortador (a)	1
Capitán	2
Ama de casa	3
Otra	4

HABILIDADES	No	Sí
Leer	1	2
Escribir	1	2
Hacer cuentas	1	2

RELIGIÓN	
Católico	1
Cristiano	2
Mormón	3
Testigo de Jehová	4

NIVEL EDUCATIVO	
Sin instrucción	0
Primaria	1 2 3 4 5 6
Secundaria	7 8 9
Bachillerato	10 11 12

ESTADO CIVIL	
Soltero	1
Casado	2
Unión Libre	3
Divorciado	4
Viudo	5

LENGUA	
Español	1
Náhuatl	2
Mixteco	3

ANTECEDENTES FAMILIARES LABORALES						
Ocupación	Mamá	Papá	Abuelo paterno	Abuela paterna	Abuelo materno	Abuela materna
Hogar	1	1	1	1	1	1
Palma	2	2	2	2	2	2
Doméstica	3	3	3	3	3	3
Campo	4	4	4	4	4	4
Construcción	5	5	5	5	5	5
Jornalero migrante	6	6	6	6	6	6
Otro						

DATOS SOBRE LOS HIJOS													
Hijos		Edad	Escolaridad						Trabajan				
H	M		1	2	3	4	5	6	7	8	9	SÍ	NO
H	M		1	2	3	4	5	6	7	8	9	SÍ	NO
H	M		1	2	3	4	5	6	7	8	9	SÍ	NO
H	M		1	2	3	4	5	6	7	8	9	SÍ	NO
H	M		1	2	3	4	5	6	7	8	9	SÍ	NO
H	M		1	2	3	4	5	6	7	8	9	SÍ	NO

PRIMERA MIGRACIÓN				
Lugar de primera migración	Edad	Viajó con		Decisión de migrar
Dentro de Guerrero	1	Papá /Mamá		1
Morelos	2	Otros familiares		2
Hidalgo	3	Vecinos		3
Otro:	4	Amigos		4
		Solo		5
		Otro:		6

LUGARES A LOS QUE HA MIGRADO COMO JORNALERO			
Lugares	Número de veces	Temporada	Tipo de Cultivo (s)
Dentro de Guerrero			
Morelos			
Hidalgo			
Sinaloa			
Sonora			
Michoacán			
Estados Unidos			
Otro			

TRAYECTORIAS MIGRATORIAS EN LOS ÚLTIMOS 5 AÑOS								
Año	Lugar	Período	Lugar	Período	Lugar	Período	Lugar	Período
2011								
2012								
2013								
2014								
2015								

CONSUMO DE ALCOHOL Y TABACO			
Consumo de	Cuántas cervezas consume		
Alcohol	Al día	A la semana	Al mes
Consumo de	Cuántos cigarros consume		
Cigarro	Al día	A la semana	Al mes

SEGURO POPULAR	
SÍ	NO
PROSPERA (Oportunidades)	
SÍ	NO

DURANTE SU ESTANCIA EN EL ALBERGUE (DE MAYO A LA FECHA), HA PRESENTADO												
Fiebre		Diarrea		Tos		Gripa		Neumonía		Prurito/Manchas		Otro
SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	

CUANDO ESTÁ ENFERMO	Va al centro de salud	Va con un particular	A la farmacia	Remedios caseros	No hace nada	Otra cosa
	1	2	3	4	5	6

INFORMACIÓN SOBRE SU TRABAJO E INGRESOS				
¿Cuánto le pagan por kg?	¿Cuánto gana al día más o menos?	¿Cuándo trabaja por día, cuánto le pagan?	¿Cuántas horas al día trabaja?	Esta temporada ¿cuántos días ha trabajado?

B. MFWSI

En seguida hay varias situaciones que trabajadores del campo migrantes han dicho que son difíciles o estresantes (pueden causar tensión emocional).

Para cada frase, si usted ha tenido esa experiencia por favor **circule sólo una respuesta**, según qué tan difícil o estresante es o ha sido la situación para usted.

Si no ha tenido esa experiencia, por favor circule el número 0: No Me Ha Pasado

NUNCA = 0	CASI NUNCA = 1	ALGUNAS VECES = 2	MUCHAS VECES = 3	SIEMPRE = 4
NO ME HA PASADO	PARA NADA DIFÍCIL	UN POCO DIFÍCIL	MODERADAMENTE DIFÍCIL	EXTREMADAMENTE DIFÍCIL

SITUACIONES					
1. Me ha tocado trabajar con mal clima (lluvia, calor, frío, etc.)	0	1	2	3	4
2. Debido a la labor física del trabajo en el campo, tengo problemas de salud	0	1	2	3	4
3. A veces no he podido comprar cosas que quiero porque gano poco dinero	0	1	2	3	4
4. Me preocupa no tener servicio médico	0	1	2	3	4
5. A veces tengo que trabajar muchas horas en el día	0	1	2	3	4
6. Por ser trabajador (a) de campo, me siento inestable (estoy de un lado a otro)	0	1	2	3	4
7. Porque me siento aislado (a), me es difícil conocer gente	0	1	2	3	4
8. El patrón, los fleteros o el capitán se ha aprovechado de mí	0	1	2	3	4
9. A veces yo no me siento en casa	0	1	2	3	4
10. A veces siento que mi vivienda no es adecuada (que no está bien)	0	1	2	3	4
11. A veces es difícil encontrar un lugar para vivir	0	1	2	3	4
12. Me preocupo por la relación con mi pareja	0	1	2	3	4
13. Me es difícil hablar con otras personas acerca de mis sentimientos	0	1	2	3	4
14. Cuando estoy trabajando, no hay suficiente (mucho) agua para tomar	0	1	2	3	4
15. Me preocupo por no tener a nadie que cuide a mis hijos mientras yo estoy trabajando	0	1	2	3	4
16. Debido al trabajo del campo, no tengo tiempo de hacer otras cosas	0	1	2	3	4
17. Me molesta que otras personas tomen demasiado alcohol	0	1	2	3	4
18. A veces me preocupo porque no tengo transporte seguro	0	1	2	3	4
19. No hay tiendas cercanas	0	1	2	3	4
20. Yo he sido discriminado en este lugar	0	1	2	3	4
21. A veces me es difícil encontrar trabajo	0	1	2	3	4
22. A veces siento que las condiciones de los baños son malas	0	1	2	3	4
23. Me preocupa con quién pasan tiempo mis hijos	0	1	2	3	4
24. Yo he sido abusado (a) física o emocionalmente por mi pareja	0	1	2	3	4
25. Me preocupo por la educación de mis hijos	0	1	2	3	4

C. SRT

Nos interesa saber cómo se ha sentido en los **últimos tres meses**, voy a leer algunas preguntas y usted me va a decir si se ha sentido así o no.

Durante los últimos tres meses	Nunca	Algunas veces	Muy seguido
1. Se ha sentido mareado (a)			
2. Se ha sentido cansado (a) o sin energía			
3. Se ha sentido nervioso (a)			
4. Ha sentido presión en la cabeza (o como si le apretaran la cabeza)			
5. Ha sentido temores o miedos			
6. Se ha sentido con pocas ganas de comer			
7. Ha sentido que su corazón late muy rápido o muy fuerte sin que haya razón			
8. Se ha sentido sin esperanzas (desesperanza)			
9. Se ha asustado fácilmente (se sobre salta fácilmente)			
10. Le ha costado trabajo acordarse de las cosas			
11. Ha sentido que le falta aire			
12. Se ha sentido culpable de haber hecho algo			
13. Se ha sentido preocupada			
14. Ha tenido dolores musculares			
15. Ha sentido que la gente la hace menos (o que no la toman en cuenta)			
16. Ha sentido que le tiembla el cuerpo (temblorina)			
17. Ha sentido que le cuesta trabajo pensar para tomar decisiones			
18. Ha sentido que no vale nada y no le sale nada bien			
19. Se ha sentido como si tuviera mucha cuerda (como si estuviera muy apurada o acelerada)			
20. Ha sentido que es menos que otras personas			
21. Ha sentido hormigueo en algunas partes de su cuerpo			
22. Ha sentido que se enoja de todo			
23. Ha pensado todo el tiempo en lo mismo			
24. Ha sentido que no tiene ganas de hacer nada			
25. No se ha sentido contento (a) con nada y se ha sentido triste			
26. Ha sentido mucho miedo y ganas de salir corriendo			
27. Se ha sentido desganzada o con el cuerpo caído			
28. Le ha costado trabajo poner atención en lo que hace			
29. Ha tratado de dormir y no puede			
30. Se ha despertado y no puede dormirse otra vez			

D. CES_D

Nos interesa conocer algunas experiencias que le pudieron haber ocurrido durante **la semana pasada**. Voy a leer cada una de las siguientes preguntas y usted me va a decir el número de días (de 0 a 7) que se sintió así la semana pasada.

Durante la semana pasada, ¿cuántos días...	Ningún día	1 a 2 días	3 a 4 días	5 a 7 días
1. Le molestaron cosas que generalmente no le molestan				
2. No sintió ganas de comer o tenía poca hambre				
3. Sintió que no podía dejar de estar triste ni con la ayuda de familiares y amigos (as)				
4. Sintió que era tan buena gente como cualquier otra persona				
5. Tuvo dificultad para poner atención en lo que estaba haciendo				
6. Se sintió deprimida (triste)				
7. Le costó mucho trabajo hacer sus actividades diarias				
8. Sintió que las cosas pueden ir mejor en el futuro				
9. Pensó que su vida no sirve para nada				
10. Sintió miedo				
11. No durmió bien				
12. Estuvo contenta				
13. Habló menos de lo normal				
14. Se sintió sola				
15. Sintió que la gente no era amable con usted				
16. Disfrutó de la vida				
17. Paso ratos llorando				
18. Se sintió triste				
19. Sintió que usted no le caía bien a la gente				
20. Sintió que no podía seguir adelante				